



OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.

TOGETHER

for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

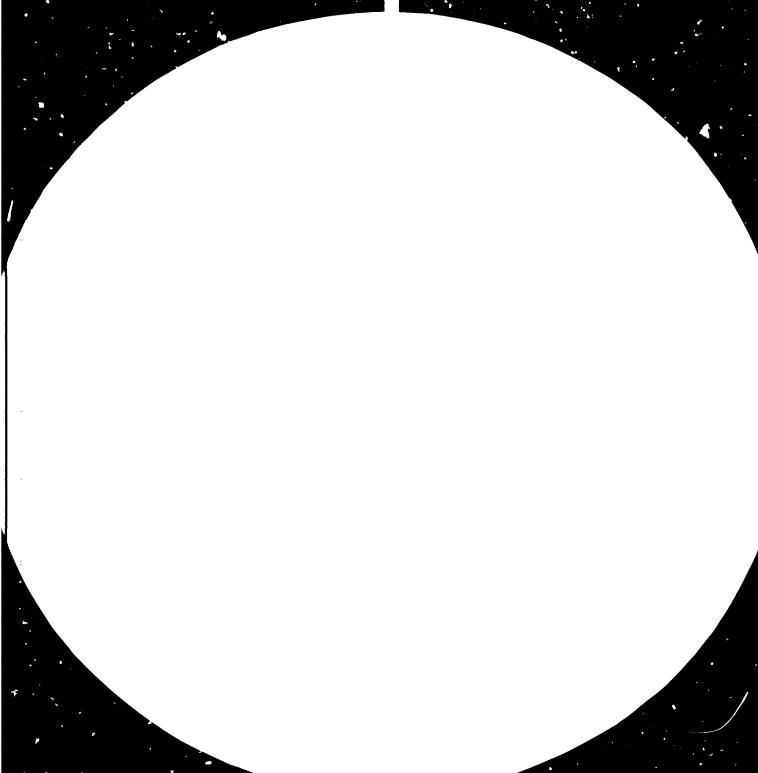
FAIR USE POLICY

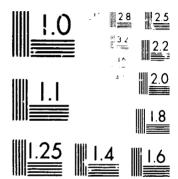
Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact <u>publications@unido.org</u> for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at <u>www.unido.org</u>





MERCEOPY RECURDERS FOR CHART

the state of the second state of the second

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

1

1. 1. S. 1.

5

1.20.0400

، در ۲ Distr. LIMITED UNIDO/IS.283 28 January 1982 ENGLISH Original: SPANISH

A BASIC TECHNOLOGICAL DISAGGREGATION MODEL:

(I) The Petrochemical Industry

by

The Secretariat of the Board of the Curtagena Agreement*

601177

ł

*This is the covence edition of a UNIDO publication to appear in the Development and Transfer of Techtology series. The study has been translated from an unedited original. Preface

The disaggregation of technology - sometimes known as the "unbundling" of the "echnology package - is central to the choice of technology, the negotiation and its acquisition on suitable terms, and the development and utilization of local manufacturing and human capabilities. The capacity for disaggregation promotes and is in turn promoted by the growth of technological capabilities in general. It is thus a key element in the technological self-reliance of developing countries. Though the concept by now is well recognized its translation into concrete tasks and practical guidelines suitable for application to specific industries has not so far been attempted widely.

The importance of such practical guidelines and a methodology for disaggregation cannot be over-emphasized in the case of the petrochemical industry. The Board of the Cartagena Agreement took the initiative to prepare a Basic Technological Disaggregation Model (ETIN) in this industry, with the International Development Research Centre, Canada, and UNIDO contributing to it. The model was compiled and published in Spanish. With a view to making such a model available to a large number of developing countries, the UNIDO Secretariat has, with the consent of the Board of Cartagena Agreement, translated and brought out this language edition which will appear later in edited form in the <u>Development and Transfer of</u> <u>Technology</u> (DTT) serie:.

Apart from concepts and broad guidelines which may be relevant to different types of industrial projects, the model provides a detailed inventory of not only the hardware but also the human resources required. The model, as developed, can also serve as a planning and management tool for the construction of petrochemical projects. It is hoped that this model will be of practical use to the decision makers and the technical and managerial cadres of developing countries.

3

The UNIDO Secretariat wishes to thank the Board of the Cartagena Agreement for agreeing to the translation and publication of the document in the DTT series.

The Technology Programme of UNIDO intends to develop and publish similar guidelines for disaggregation in other important industrial sectors.

CONTENTS

t

ŧ

	Page
NOTES FOR THE USER	5
DECISION 84: BASES FOR A SUBREGIONAL TECHNOLOGICAL POLICY	10
BASIC TECHNOLOGICAL DISAGGREGATION MODEL (BTDM)	
FOR PETROCHEMICAL PROJECTS	15
GENERAL ASPECTS	16
1. General objectives	17
2. Specific objectives	18
3. Disaggregation analysis procedures and methods .	19
A. METHODOLOGY OF THE MODEL	21
]. Over-all structure	22
a. Phases of an industrial project	22
i. Stages	23
ii. Basic components	24
2. Detailed disaggregation of the implementation phase	25
a. Disaggregation of the stages	25
i. Qualitative Disaggregation	25
ii. Quantitative Disaggregation	28
b. Disaggregation of the basic components	33
i. Basic component, processes	32
ii. Basic component, equipment	33
3. Means of expression and arrangement of the Basic Model	35
B. BTDM MANUAL FOR THE IMPLEMENTATION PHASE	38
1. The forms	40
2. Coding	40
3. Explanatory Notes	54

CONTENTS (cont'd)

- 4 -

Ŕ

:

Page 54 General instructions for all forms . . . 3a. ЗЪ. Specific instructions 61 61 36.1. Form: Qualitative Disaggregation . . . 111 ЗЪ.2. Form: Quantitative Disaggregation . . . 122 3Ъ.З. Form: Descriptive Disaggregation . . . 3b.3.1. Basic component: Processes 122 3b.3.2. Basic component: Equipment 140 C. ANNEXES 2.5 - -I. DEFINITIONS OF TERMS FOR THE BASIC TECHNOLOGICAL DISAGGREGATION MODEL FOR PETROCHEMICAL PROJECTS . . 216 II. GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS . . 225 TYPICAL PRODUCTION FLOWCHART AT CHEMICAL PLANTS . . 244 III. APPENDIX Liaison and Co-ordination Organizations of the Member Countries of the Programme: Technological 245

Disaggregation and Inventory of Capacity

NOTES FOR THE USER*

Within the framework of Decision 84 of the Cartagena Agreement, technological disaggregation (or unbundling) is one of the main instruments of the subregional strategy for technological development.

The purpose of this instrument is to strengthen member countries' capacity for managing, negotiating and handling industrial projects. It is also hoped that one of the main results of using this instrument will be to generate a greater demand for the Subregion's production capacity for capital goods and technological services, thereby contributing to the positive development of that capacity.

As a start in implementing Decision 84 a Basic Technological Disaggregation Model (BTDM) has been prepared for the use of the different types of undertakings existing in the countries of the Subregion. It has been designed in particular as a practical working method for the disaggregation of the implementation phase of petrochemical projects.

In keeping with the principles of the Cartagena Agreement and Decision 84, the preparation of this Model was entrusted to a group of the Subregion's engineers with highly varied and extensive experience in the direct handling of industrial projects. Recourse was also had to various regional bibliographical sources and to similar works. Of special importance in this respect was the project carried out by

Prepared by the Secretariat of the Board of the Cartagena Agreement.

- 5 -

COLCIENCIAS <u>1</u>/ - OAS: "Desagregación Tecnológica Valorada de Proyectos. Sector Estatal de Refinación y Petroquímica de Colombia. Documento DTV (1978)". (Evaluated Technical Disaggregation of Projects. State Refining and Petrochemical Sector of Colombia. Document DTV (1978)).

In addition to being prepared by experts from the Subregion, one of the methods used in constructing the Model was to apply it to industrial projects already completed or being carried out in the Petrochemical Sector.

In constructing the Model, industrial projects and technological disaggregation were considered as a single dynamic whole. Starting from the definition of a project as the combination of studies and activities which lead to the materialization of an idea, by conceiving it as a whole an attempt was made to understand fully the management and administration (in all aspects - labour, financial, technological, operational and commercial) needed to make possible the materialization of the original idea.

Under this important concept the project must be the subject of a continuing global analysis of each and every one of its parts in order to ensure that the decisions taken at each step are the best. Its parts must never be considered as isolated events because, although it is possible to differentiate clearly between them and even to find them a supposedly logical sequence in time, the treatment must be of the whole

- 6 -

^{1/} COLCIENCIAS. Fondo Colombiano de Investigación Lientífica y Proyectos Especiales, Francisco José de Caldas. The authors of this work are Ingenieros Raúl Barnett H., Julio de la Roche V., Benry Echeverry and Luis Gustavo Florez E.

and its progress analysed permanently so that new considerations and modifications to decisions already taken can be introduced in good time. For it must not be forgotten that there are usually considerable differences between a project as originally conceived and as finally materialized, including even substantial differences in the over-all conception.

Similarly technological disaggregation has been conceived as a whole to be applied in full throughout the life of the project, from its genesis as an idea up to its final materialization as a factory operating and supplying its products for marketing in regular form. In its final conception disaggregation must cover all the technical aspects of every single facet of the industrial project. In this way management has an instrument that will really enable it to know in detail the human, economic and physical requirements of the project and hence to know also the demand for goods and services. Finally, it will have a sufficiently realistic idea of its possibilities of undertaking the project successfully, whether directly or through third parties.

The main purpose of this edition of the BTDM for the implementation phase of petrochemical projects is to provide the Subregion's management engineers responsible for the development of this important industrial sector with an instrument which will enable them to improve working methods in the planning, control, evaluation and development of the projects in the form which will be of greatest benefit to the technological development of our countries.

It should also be noted that the model is envisaged as a carefully structured and flexible general working tool which can be adapted to the different operational methods used by firms in the Subregion. At the same time, it can be processed and handled by computer technicians, thus

- 7 -

facilitating the accumulation and recording of information and experience of great value to the firms.

Further action programmed by the Board includes supplementing the Model with an analysis of the administrative, financial and commercial management of petrochemical projects and extending its use to other priority industrial sectors in the Subregion, so that eventually there will be available a complete and fully-tested instrument for disaggregation.

Finally, it should be noted that the stated goels cannot be achieved unless it is understood that disaggregation is not the product of one man in one organization, let alone in one country. Its practical application is the work of multidisciplinary teams. At the same time its results will only match expectations when its objectives and principles form an integral part of the conception and structure of the national industrial organization, and even governmental organization.

Consequently, the formation of teams for the administration and management of all parts and phases of projects should be given decisive support and the teams made responsible for directing and carrying out the activities involved in implementing the project, including its technological disaggregation.

ACKNOWLEDGEMENTS

This Basic Technological Disaggregation Model (BTDM) for Petrochemical Projects was prepared by a Working Party made " of professional expert. from the member countries, co-ordinated by the Board of the Cartagena Agreement through its Technological Policy Group. Its members were as follows:

Member countries:

Ing. Alfonso Burgoa Terán - Bolivia - (YFFB)
Ing. Marco Tulio Restrepo - Colombia - (ECOFETROL)
Ing. Edmundo Rojas Ruiz - Ecuador - (CEPE)
Ing. Gilberto García G. - Peru - (PETROPERU)
Ing. Getulio Alvarez U. - Venezuela - (PEQUIVEN S.A.)

Board:

Ing. Luis Soto Krebs - Technological Policy Groap Ing. Raúl Vázquez Rodríguez - Chief of Project Ing. Julio de la Roche V. - Adviser Ing. Diego Ortiz Villa - Adviser

The original structure of the Model underwent various revisions, finally taking the form of this first edition, which was adopted by the Group of Subregional Experts meeting at the headquarters or the Board of the Cartagena Agreement in Lima between 26 February and 2 March 1979. DECISION 84: BASES FOR A SUBREGIONAL TECHNOLOGICAL POLICY

A. Background

A characteristic of the contemporary world is the decisive influencewhich the possession of knowledge and the capacity to use it have on the economic and social development of countries. It is, too, the possession of knowledge that enables countries to act independently within the international community.

Much has been said regarding the importance of foreign capital in creating dependence among countries, and Jovernments have taken practical steps to regulate its activity. When it comes to technology, however, very little has so far been done, as is apparent from the lack of effective measures for handling this factor of production.

Yet technology is as important a factor as capital in creating dependence. At the same time it can be said that technology is a generator of capital, as can be seen from the fact that most of the industrialized countries are basically so because they possess and sall technology. Japan, Germany, the United States and others provide excellent examples of this.

Consequently, what is needed is to accord technology its rightful importance and, at the very least, treat it like capital when it comes to studies of industrial projects.

On the other hand our countries, in their eagerness to meet their technological development needs, have mainly had recourse to foreign sources, with such undesirable results as the following:

- 10 -

- Solutions inappropriate to the characteristics of their economic development;
- Extremely high costs;
- Limited possibilities of choosing between different solutions and alternatives;
- The supplanting of local activities and production;
- The underemployment of local scientific and technological resources;
- Political and economic decisions conditioned by technological solutions imposed from the outside;
- Maxy unsatisfied needs because of the inadequacy of the imported technological solutions;
- An accentuation of their technological dependence.

The main cause of this has been the systematic recourse to "turn-key" packages for obtaining the necessary technology transfers. As a result our professionals have not been involved to the extent which they needed for their own development, i.e. they have to a large extent been spectators of the technological development of their countries.

This has led to the paradoxical situation that our professionals have not been employed more extensively and thoroughly because they were not regarded as sufficiently qualified, while at the same time they have not developed their capacities to the full because of the lack of effective opportunities for doing so.

Similar considerations can be put forward regarding the Subregion's capacity to produce capital goods and provide technological services.

Aware that the sole result of all these imperfections and undesirable results has been to relegate them to their present situation of technological underdevelopment (which they recognized openly in the Bogota Declaration of 16 August 1966), the Andean countries decided to change things radically.

To that end the Andean Governments provided themselves with three fundamental tools: Decision 24 (Common Rules for the treatment of foreign capital and concerning trade marks and patents, licences and royalties), Decision 84 (Bases for a technological development policy) and Decision 85 (Industrial property).

B. Objectives and fields of action of Decision 84

Determined to give a firm and continuing impetus to the task of overcoming their age-old technical and scientific underdevelopment, the countries of the Cartagena Agreement adopted a clearly defined subregional technological development policy in order to:

- Promote the application of knowledge which, in the economic and social conditions prevailing in the Bubregion, would be the most appropriate for meeting the specific needs of subregional development and for the attainment of their national objectives;
- Overcome progressively those internal and external limitations which in this field might detract from the independence of decisions relating to their development processes; and
- 3. Eliminate progressively the existing inequalities in this field among member countries through the adoption of mechanisms to foster the advance of the relatively less developed ones.

The subregional policy adopted will bear upon the following main areas or fields of action:

- The importation, assimilation and generation of technology;
- The retrieval of knowledge existing within the Subregion, and the adaptation and creation of technology;
- The application and utilization of technology in productive activities;
- Subregional technological information systems.

This last will support and form part of the corresponding actions of the other three areas.

C. Instruments of Decision 84

It is not enough to establish the bases for a subregional technological development policy if the instruments needed to attain the agreed objectives are not also identified. In this respect five important instruments can be identified from Decision 84:

- Technological disaggregation of projects;
- Inventories of the technological capacities existing in the Subregion;
- Subregional technological information system;
- International search for technology;
- Andean Technological Development Programmes (ATDP).

The importance of these instruments is underlined by the efforts being made jointly by the countries and the Board to implement them properly. These efforts find expression in the various work programmes and specific projects which are now in full development or which have been submitted for the consideration of the Cartagena Agreement Commission. A practical result of one of those programmes is the Basic Technological Disaggregation Model (PTDM) for Petrochemical Projects which is part of this publication.

On the technological disaggregation of projects, Decision 84 proposes that applications for the importation of technology must be accompanied by information which makes it possible to identify in disaggregated form the core (medullar) and peripheral technologies included in the importation. Such a disaggregation of the technological component w iii ke it possible, among other things, to correct the traditional practice of buying technology in sealed packages containing elements of varying value, many of which can be supplied locally.

The fundamental objectives of technological disaggregation may be summed up as follows:

- To strengthen the capacity for planning, administrating,
 evaluating and negotiating industrial projects;
- To generate a bigger work-load for the technological capacities existing in the Subregion;
- To promote the assimilation, development and generation of technology;
- To know, well ahead of time, the amount of the capital needed to finance the goods and technological services which can be produced and developed at subregional level.

Finally, the instruments provided for in Decision 84, and more particularly the technological disaggregation of projects, are above all designed to generate and strengthen the management capacity of the Andean countries for the administration, execution and negotiation of projects and to foster a better utilization of the Subregion's technological capacities.

- 14 -

BASIC TECHNOLOGICAL DISAGGREGATION MODEL (BTDM)

FOR PETROCHEMICAL PROJECTS

1

GENERAL ASPECTS

The Model proposed is a practical method of work which is the result of:

- A general analysis of the development of industrial projects in the petrochemical sector, from their gestation as an idea until their completion;
- A detailed analysis of all the activities and elements which form part and make possible the technological materialization of petrochemical projects;
- The recuperation and systematization of isolated personal efforts undertaken in the Subregion in the field of technological disaggregation.

It must be emphasized that disaggregation, as here proposed, is conceived as a whole to be applied in full and continuously to the whole of the project, from its very gestation as an idea up to its culmination when the factory or plant is started up and handed over for normal operations.

Since the petrochemical industry is one of great technological complexity as regards both the processes and the equipment used, the Model can be extended by analogy to the chemical industry in general. The feasibility of such an extension of the use of the Model is further strengthened when it is remembered that in preparing it specific projects covering various industrial aspects, such as fertilizers, petrochemicals and refining, were taken as points of reference. The projects contributed by the member countries were the following:

- Fertilizer complex: (ammoniac urea) 300 MT/day urea
 (Petroperú) Talara, Perú;
- Ethylene plant: 100,000 MT/year (POLICOLSA) Barrancabermeja, Colombia;
- Esmeraldas refinery: 50,000 Bbls/day (CEPE) Esmeraldas, Ecuador;
- Chlorine fluorine methane plant: 9,000 MT/year (PRODUVEN) Valencia, Venezuela;
- Phenol plant: being planned (YFB) Bolivia.

In order to familiarize the Subregion's professional technologists with the BTDM method of technological disaggregation, one chapter comprises a manual for the technological disaggregation of the implementation phase. The manual contains explanations and instructions that make it easier for the users to understand and apply the method. In addition to general and specific instructions for each of the disaggregation criteria used, this chapter includes model forms in which are presented the activities, subactivities, systems and subsystems identified in the BTDM.

In the last resort those responsible for projects and users of the Model must be convinced of the benefits of disaggregation and of course must have the necessary personnel resources to encourage implementation of the Model.

1. General objectives

There are two general objectives, one of a subregional nature, the other industrial. The first is to contribute to the technological development of the Subregion in accordance with the terms of Decision 84.

- 17 -

The second objective, which stems from the first, is to provide enterprises with a working instrument in the field of planning, programming, implementation, control and evaluation of industrial petrochemical projects at the different stages: before, during and after their realization.

2. Specific objectives

The specific objectives aimed at are as follows:

- To provide a working tool for strengthening the administrative and negotiating capacity of enterprises by encouraging the conscious utilization of the technological capacities existing in the Subregion;
- To provide a working instrument to facilitate the programming and follow-up of the project at its different phases and stages;
- To determine and plan the manpower and material resources needed for the proper implementation of the project;
- To know sufficiently in advance the amount of untied capital needed to finance possible activities or equipment which could be developed or produced at subregional level;
- To promote and support the development of the existing subregional technological capacity;
- To reduce gradually the importation of industrial plants in sealed packages;
- To promote subregional technological Assimilation, adaptation and research through better knowledge of industrial projects.

3. Disaggregation analysis procedures and methods

The structure of the Model and of each and every one of its parts has been built up by using certain analysis procedures based on different criteria, making it possible to break down a petrochemical project using guidelines of a qualitative, quantitative, descriptive and crdering nature. The first three procedures make possible the detailed disaggregation, while the last has served as guideline for the over-all structuring of the disaggregation. $\frac{1}{2}$

The analysis procedures used in structuring the Model were as follows:

- Qualitative Disaggregation Procedure;
- Quantitative Disaggregation Procedure;
- Descriptive Disaggregation Procedure.

These procedures can be defined as follows:

The Qualitative Disaggregation criteria are so named because the disaggregated parts only cover an action, work or occurrence to be carried out and/or considered in connection with the one carrying them out, who may be the owner himself and/or a contractor.

The Quantitative Disaggregation criteria are so called because the purpose of the disaggregation is to place a valuation on the disaggregated parts. This valuation is based on the amount of the national, subregional and foreign costs represented by each activity and also by the quantity of man-hours involved, a distinction being drawn between national and subregional manpower and foreign manpower.

- 19 -

¹/ To help the user understand the Model's terminology definitions are given in annex I (Definitions of terms for the Basic Technological Disaggregation Model).

By means of the Descriptive Disaggregation analysis criteria all the parts making up the project are disaggregreed and characterized according to how they participate in it.

To ensure the permanent control and evaluation of the petrochemical project being analysed the Model provides for three methods to be followed, namely assessment, valuation (quantification) and characterization, which are applied directly to the disaggregation criteria mentioned above. The relationship between those criteria and the follow-up methods is as follows:

<u>Criterion (procedure)</u>	Method
Qualitative Disaggregation	By assessment
Quantitative Disaggregation	By valuation
Descriptive Disaggregation	By characterization

A. METHODOLOGY OF THE MODEL

.

....

A. METHODOLOGY OF THE MODEL

The proposed model is based on a practical, flexible and general plan that makes it possible to identify and disaggregate clearly the phases, activities or events that take place throughout the life of a project. $\frac{2}{}$

1. Over-all structure

To facilitate and determine the scope of the work a global analysis was made of the industrial project, from which it was found possible to distinguish phases, stages and fundamental components - parts which are dealt with below - thus providing a starting point in the preparation and structuring of the Model. $\frac{2}{}$

a. Phases of an industrial project

In considering an industrial project it is generally possible to visualize phases of work through which it passes and which are clearly distinguishable from each other but have inter-connecting activities.

To clarify this idea it may be said that "phase" in the Model means the major grouping of actions, activities and events occurring during the development of an industrial project. The Model has identified the following five work phases:

Generation phase; Financing phase; Implementation phase; Operation phase; Marketing phase. - 22 -

^{2/} In order to make clear the scope of some of the technical terms used a working glossary has been incorporated in the Model as annex II (Glossary of technical terms).

It may be noted that the order in which they are listed above does not necessarily imply a sequence for carrying out the activities, since many of them, in keeping with the method of handling the project, should and can be carried out simultaneously.

The Disaggregation Model here proposed is specifically designed to be used in the implementation phase. The main reasons for this choice are as follows:

- It is one of the most intensive phases in the development of a project; in it the human and technical efforts, as well as the investments required - which, because of their importance, demand that the best knowledge and skill be applied in handling all the activities which affect them - must be consolidated;
- It is the phase in which the greatest use is made of technology, in the usual sense of the term which is the one accepted in this work.

It must be emphasized that what has just been said in no way detracts from the importance of the remaining phases, which must be analysed equally thoroughly with a view to including them in an expanded Disaggregation Model.

Following analysis of the different activities and events which take place during the implementation phase, which is the subject of this BTDM, these have been broken down into "stages" and "fundamental components".

i. Stages

Stages are those activities and events which take place in this phase of the project and which can be grouped together as clearly distinguishable parts of its development. Disaggregation of the implementation phase produces the following stages:

- 23 -

- Studies for the implementation phase;
- Choice of process technology;
- Basic engineering;
- Detailed engineering;
- Purchasing services;
- Construction and assembly;
- Acceptance and start-up.

Normally these stages succeed each other in the order listed above. However, certain measures can or should be carried out simultaneously for all or some of these stages.

The disaggregation criterion for each of these stages is to enable the owner to visualize and decide which activities he can undertake directly and which should be done through contractors. Hence certain actions or subactivities are included in more than one stage. It is then for the owner to decide the stage in which they are to be considered definitively.

ii. Basic components

These are the components which identify, characterize or serve to give material form to the project being analysed and which simultaneously support or supplement the activities or actions grouped together in each stage. The following are some of the basic components: processes, equipment, technical services, requisite technical personnel, instrumentation, electrical system, etc.

In view of their vital importance in the project the following are disaggregated in the Model:

- Basic component, processes;
- Basic component, equipment.

The processes component is of outstanding importance because it represents the core of an industrial project. The equipment component gives material form to the process selected and, in addition, is closely tied in with the capital inventories which constitute the other part of this work.

Figure 1 shows in schematic form the over-all structure of an industrial project as described above.

2. Detailed disaggregation of the implementation phase

In conformity with what has been said earlier this has been done for the Implementation Phase for each and every one of the parts identified in the globe disaggregation. It will be noted that of all the analysis criteria applied in breaking down each of those parts the disaggregation criterion with which we are now confronted predominates.

a. Disaggregation of the stages

The stages are disaggregated by applying qualitative and quantitative criteria.

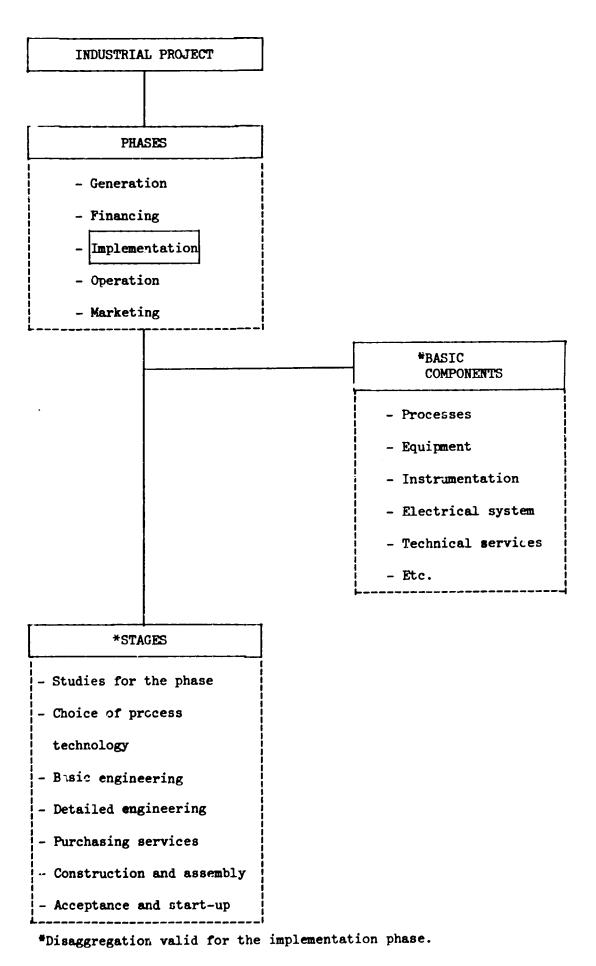
i. Qualitative Disaggregation

Disaggregation of the stages into activi es and subactivities is based on a qualitative criterion because they all include actions, works or events to be carried out and/or considered to the full extent of their participation in the development of an industrial project. This disaggregation is shown in diagrammatic form in figure 2.

- 20 -

TECHNOLOGICAL DISAGGREGATION

OF AN INDUSTRIAL PROJECT



QUALITATIVE DISAGGREGATION STAGE

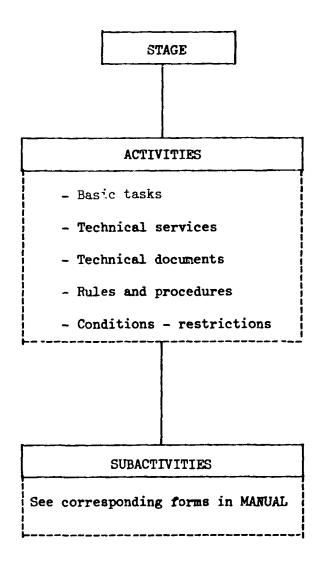


Figure 2

<u>Activities</u> - Five groups of activities, based on their common characteristics, have been identified for each of these stages:

Basic tasks; Technical services; Technical documents; Rules and procedures; Conditions - restrictions.

<u>Subactivities</u> - Each group of activities has been broken down into a series of successive subactivities. The appropriate form with the subactivities disaggregated for each stage is given in the corresponding chapter of the Manual.

The method established for qualitative disaggregation is assessment.

ii. Quantitative Disaggregation

The quantitative disaggregation of the stages is based on the same structure as the qualitative disaggregation, i.e. the parts have been classified into activities and subactivities, as shown in figure 3.

<u>Activities</u> - Three groups of quantifiable activities have been identified for the stages:

Basic tasks;

Technical services; Technical documents. STAGE

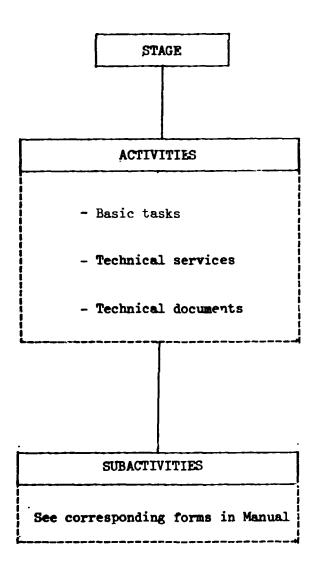


Figure 3

A general block diagram of the processes used will be found in annex III.

The structure established for the descriptive disaggregation of the basic component, processes, comprises groups, systems and subsystems, as will be seen from figure 4.

<u>Group</u>. - This is determined by everything that contributes to, occurs in and derives from a process, these actions and events being classified as:

Requirements group;

Main operations and equipment group;

Products group.

Group and stage are equivalent in their respective descriptive and qualitative disaggregation diagrams, which is why the group will be taken as the basis for determining the degree of disaggregation attained in the descriptive disaggregation criteria.

<u>System</u>. - Covers the parts which occur in or are obtained from the process. Since every group has its own specific characteristics a descriptive disaggregation has been made of each one, which has produced the systems shown in figure 4.

The operations involved in the processes and the equipment used most in each of the systems are brought together in the Model with a view to identifying that equipment and thus facilitating its disaggregation.

BASIC COMPONENT, PROCESSES GROUP				
	` 			
	SYSTEM			
- Raw materials - Catalysts - Chemical products - Ingredients and additives - Basic services	 Unloading of Storage of che Charging of che Transport of additives Unloading of additives Storage of in additives Charging of in additives Conditioning 	raw materials w materials aw materials catalysts catalysts talysts talysts chemical products chemical products emical products hemical products ingredients and ingredients and gredients and of raw materials of raw materials oning of load "" regeneration transformation of products p.oducts products oducts oducts	- Main - By-products - Waste product	
	SUDSYSTEM		<u></u>	

<u>Subactivities</u> - Quantitative disaggregation applies to the subactivities identified in the Qualitative Disaggregation which lend themselves to evaluation in terms of money and man-hours. The quantifiable subactivities identified for the prevent model are given in the Manual.

The method established for the quantitative disaggregation is valuation (quantification).

b. Disaggregation of the basic components

The importance of disaggregating these components is emphasized by their effects on, their participation in and their connection with the different stages into which the implementation phase of the project has been divided, which confirms the necessity for them to be identified clearly.

Descriptive Disaggregation

As in the case of the stages, the basic components have a common disaggregation structure, as will be seen below:

i. Basic component, processes

The order established for the Descriptive Disaggregation of this component is based on a typical block diagram of production in industrial chemical plants. It takes into account everything that happens from the arrival of the raw material, following step by step its transformation and culminating with the delivery of products, by-products and waste products. In short it is the qualitative, quantitative and descriptive identification of the activities and elements that make up the process, in conformity with their main characteristics. <u>Subsystem</u>. - The descriptive disaggregation for each system has been prepared in a very general form since the processes differ from each other because of the variety and characteristics of the raw materials and operations involved and the products to be obtained. It is for the user of the Model to adapt it as necessary to the process under study.

The subsystems proposed in the Model will be found in the chapter containing the Disaggregation Manual.

The method established for the Descriptive Aggregation of the basic component, processes, is characterization.

ii. Basic component, equipment

For the disaggregation of this element a study based on the specific projects contributed by the countries was made in order to identify all the equipment and some of the materials needed to implement an industrial chemical plant. From this list the capital goods required to carry out the process were selected and grouped together. $\frac{3}{}$

Disaggregation of this basic component is highly specialized but more easily understood, since it is something which is more widely spread and better known among professional engineers.

<u>Groups.</u> - These are properly speaking the capital goods involved in the erection of an industrial plant. The Model takes into consideration fourteen groups of main equipment, the nomenclature used being that generally accepted in the industry.

^{3/} The auxiliary and support equipment (laboratories, machinery, tools, etc.) and all the non-disaggregated materials are equally important and will have to be disaggregated and analysed in subsequent studies. This can be done by the user c. the model as the need arises and in conformity with the general structure of the method.

The groups identified in the Model are as follows:

- Furnaces and boilers;
- Pressure vessels;
- Heat transfer;
- Storage tanks;
- Pumps;
- Compressors;
- Turbines and internal combustion engines;
- Tubing and accessories;
- Electrical equipment;
- Instruments;
- Valves;
- Metal structures and ducts;
- Miscellaneous vessels;
- Miscellaneous equipment.

<u>Systems</u>. - The systems disaggregation structure is applicable to all equipment. The following systems have been identified:

- Codes, norms and standards;
- Requirements of the process;
- Design, manufacture and assembly conditions;
- Accessories and minor equipment;
- Main materials used;

- Classification.

<u>Subsystems</u>. - This is the descriptive disaggregation of the systems mentioned previously. The subsystems which the Model identified are shown in the Manual. Figure 5 shows in schematic form the disaggregation structure cf the basic component, equipment.

The method established for the descriptive disaggregation of this component is characterization.

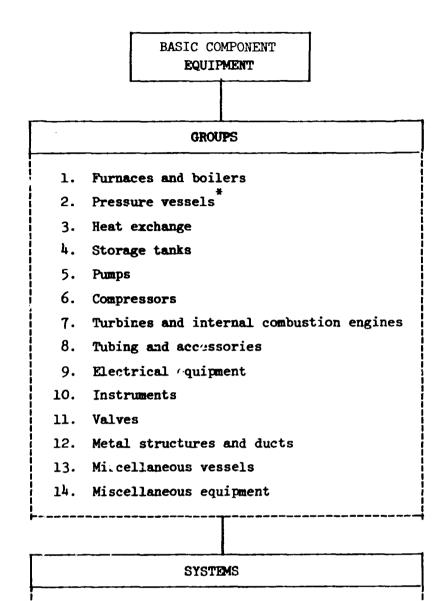
3. Means of expression and arrangement of the Basic Model

Specific means of graphic expression and ordering have been designed for the working method described above. These form an integral part of the Basic Model which has been prepared for the consideration and use of those responsible for the management of industrial projects in the Andean Subregion.

For the graphic expression of the Model special sets of forms have been designed for each disaggregation procedure in order to facilitate the handling of the Model is the form of fiches or cards.

To maintain the correct order a coding system has been prepared as a means of listing numerically each and every part of the Model.

The criteria used to prepare the coding system and the forms are explained in greater detail in the Manual, which is the subject of the next chapter of the Model. BASIC COMPONENT, EQUIPMENT DESCRIPTIVE DISAGGREGATION





- 2. Requirements of the process
- 3. Design, manufacture and assembly conditions
- 4. Accessories and minor equipment
- 5. Main materials used
- 6. Classification

SUBSYSTEMS See corresponding forms in Manual

Figure 5

* Including reactors.

GRNERAL PLAN OF THE TECHNOLOGICAL DISAGGREGATION OF THE IMPLEMENTATION PHASE

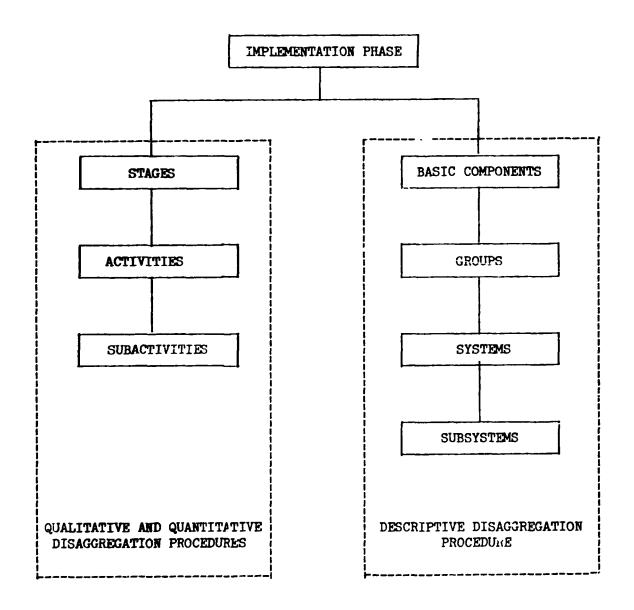


Figure 6

B. BTDM MANUAL FOR THE IMPLEMENTATION PHASE

9

BTDM MANUAL FOR THE IMPLEMENTATION PHASE

The Manual represents a guide for the practical application of the Basic Technological Disaggregation Model (BTDM) for Petrochemical Projects. which is specifically addressed to all those undertakings in the Subregion which are responsible for the development of this very important industrial sector.

The objectives of the Manual are as follows:

- To familiarize the industry's engineers with the technological disaggregation method, which is regarded as an important instrument for administering projects;
- To illustrate as fully as possible the procedures for applying that method.

To that end the Manual provides explanatory guides to facilitate understanding and application of the model to the implementation phase of a petrochemical project. However, since disaggregation represents a new systematized working technique for carrying out industrial projects, the theoretical description of the Model contained in the previous chapter should be read first.

The Manual will be revised as necessary, in regard to both the method itself and the explanatory guides, in light of any changes resulting from the trying out of the BTDM. $\frac{4}{2}$

- 39 -

^{4/} The names and addresses of the subregional and national bodies to which may be sent any comments, suggestions and observations arising out of the use of the Manual will be found in the appendix.

1. The forms

The forms have been specially designed to facilitate the operatior of the Disaggregation Model in the office through the use of sheets or cards. Their pattern is very simple: the design of each is related to the disaggregation criteria and hence to the follow-up methods envisaged in the Model. To distinguish the different forms physically (qualitative, quantitative or descriptive disaggregation) recourse may be had to such devices as the use of colour cards, clipped corners, etc.

A set of forms, comprising a main card followed by one or more simplified cards, has been designed for each disaggregation criterion.

In addition, there is a special form which has been designed to show in summary form the main characteristics of the project.

As a practical illustration of the designs adopted specimen forms will be found in the pages that follow.

2. Coding

n order to ensure that the order established in the BTDM is maximum each and every one of its parts has been coded numerically which also makes possible its computerized handling and systematic storage. In this way utilization of the experience acquired in new projects will be facilitated.

Each structural part of the Disaggregation Model has a place in the coding adopted, the order being from left to right and from lesser to higher degree of disaggregation. The four last digits are reserved for coding the detailed disaggregation reached in the present Model.

- 40 -

The Model does not use up all the numbers reserved for each place, which leaves room for expansion in case of need - a possibility facilitated by the fact that the coding is decimal.

The distribution of the coding adopted is presented in tables 1 and 2. From table 1 the equivalent degrees of disaggregation reached in the different procedures envisaged in the Model can be established. For its part, the coding table shows the distribution of the proposed coding. ł

REV.			St. En	art d .	.TE	NAM					 		 PRO	JECT	CODE	UNDE	r stud 7 Way .ETED	OFF1 RESP	CE O PONSI	R DEF BLE		PAGE	
		<u>, </u>	Cod	e 1		IN AME	C OF	' SI	AGE:														
						NAME	C OF	AC	TIVI	TY:	 		 									YES O/C	NO
																			•		•		
																		·					
												·											
									·														
NOTES																		 					

..., (

Cualitative disaggregation

-

Ę

- 42 -

-

	NAN	NAME OF PROJECT:			NAME OF STAGE:	 PAG OF	E	REV. NO.	•••••	• •	
Qualitative disaggregation				DJECT:			OF		NO		••

1

.

.

•

REV	1		FE	NAME OF	PROJECT	C:		PROJECT	CODE	UND	ER STU ER WAY PLETED		OFFIC		DEPT LE	PAC	E		
		Code	•		NAME OF	STACE:	باوريد القاصية الشانية						Re	ferenc	e yea	r 19			
		1						•			Cumul	ative	expen	diture		M	an-hou	rs	
												000) hcu:		Co	st;*
								 			Loc:	Subr.	For.	Tot.	Nat.	For.	Tot.	Nat.	For.
NOTES	-																		

.

.

70

- 44 -

NA	ME (OF PROJECT:						REV.	No.	••••		PA	GE	•• of	• • • •
						STACE:	Loc.	Subr.	For.	Tot.	Nat.	For.	Tot.	Nat.	For.
								1							
														1	
3															
															{ }
					,										
]	}			t.				

• *

itative disaggregati

1 45 1

REV. No.	DATE Start End	NAME OF PROJECT:	PROJECT CODE	UNDER STUDY UNDER WAY COMPLETED	OFFICE OR DEPT. RESPONSIBLE	PAGE OF
c	ode	BASIC COMPONENT: PRO	CESSES		·	
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		GROUP:				
	·	SYSTEM:	<u> </u>			
S						
NOTES						

•••

٠

- 9

- 46 -

i

.

NAME OF	F PROJECT:	• •	BASIC COMPONEN'I: PROCESSES	REV. No	PAGE of
		· · · ·			• • •
				•	
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

- 47 -

EV.	No.	1	DAT rt	E	NAME OF PROJECT:	PROJECT CODE	UNDER STUDY	OFFICE OR RESPONSIB	DEPT. LE	PACE . OF	
	Ud	End	••	•••••	JASIC COMPONENT: EQU	IPMENT		Equipmo		•••••	· · · · · · ·
		┨─┥							يبير الأبرال المجمع بعادي		
+-		╞──┤		_	SYSTEM:		NOMENCLAIURE	1	2	3	4
		┝╌┤									
				,		•					
					•						
							•				
										i.	
							•				
					•	· .					
				•	•	• • •					·
						•					
				•			,				
											•
		•					•	•	•		• '
i		•									

Descriptive disag

- 43 -

NA?	MEC	OF I	PROJ	ECI	:		NAME OF STAGE:	REV. No	• • • • • •	PACE	••• of	
						GROUP:		EQUIPMENT	1	2	3	4
						SYSTEM:	N	OMENCLATURE				
		l			×.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			•		
1											· ·	
								·				
								· ·				
											ļ	
			Į							•		
	·		ļ					•				
			1									
					•							
	l											
											}	
			1						1			┸┯┯

1 49 -

NAME OF	PROJECT:	 F	BASIC COMPO	DNEN'F: E	QUIPMENT	REV. No	 PAGE	of
EQUIPMEN	IT							
CODE	Q4ENCLATURE		·					
				. .	· · ·			

Descriptive disaggregation

1

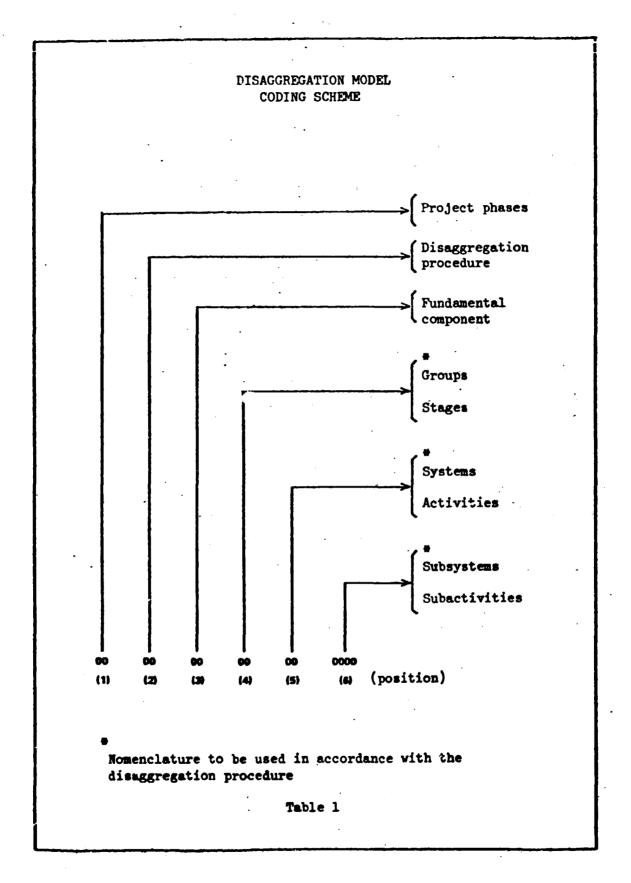
• •

.

••

- 50 -

.



- 51 -

Table 2

CODING TABLE

Subject Position in scheme	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
PHASE						
- Generation	01					
- Financing	02		l			
- Implementation	03		}			
- Operation	04					
- Marketing	05					
DISAGGREGATION PROCEDURES						
- Qualitative		01				
- Quantitative		02]	ļ		
- Descripti ve		03				[
FUNDAMENTAL COMPONENTS						
- Processes			01			
- Equipment	1		02	ł		
GROUPS (CCRRESPONDING TO PROCESSES)						
- Requirements		1	1	01	l	
- Products	1	ł		02	ł	ł
- Main operations			ļ	03		ļ
GROUPS (CORRESPONDING TO EQUIPMENT)						
- Furnaces and boilers				01		
- Pressure vessels	1			02		[
- Heat exchange	1	ł		03	ł	ļ
- Storage tanks				04		
- Pumps	1		1	05	ł	
- Compressors]		06		
- Turbines and internal combustion	ł	[[ł	
engines]	J	07	j]
- Tubing and accessories		Į –		08		
- Electrical equipment	1			09	ł	
- Instruments	1			10	ļ	
~ Valves	1	[1	11	ł	
- Metal structures and ducts	}		1	12		
- Miscellaneous vessels	1	ļ	1	13	1	[
- Miscellaneous equipment		}		14	1	
STAGES						
- Studies for the implementation phase	1			01	ł	ļ
- Choice of process technology	1	1	1	02		1
- Basic engineering	1	í –	1	03	1	1
- Detailed engineering	1	1		04		1
- Purchasing services	1			05		
	1					}
		l				
	1	1	1	1	1	1

CODING TABLE (continued)

Subject	Position in scheme	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
- Construction and assemb - Acceptance and start-up	ly				06 07		
SYSTEMS (CORRESPONDING TO REQUIREMENTS GROUP) - Raw materials - Catalysts - Chemical products - Ingredients and additiv - Basic services						01 02 03 04 05	
SYSTEMS (CORRESPONDING TO	THE						
OPERATIONS GROUP) - Transport of raw materi - Unloading of raw material - Charging of raw material - Charging of raw material - Transport of catalysts - Unloading of catalysts - Unloading of catalysts - Charging of catalysts - Transport of chemical pr - Unloading of chemical pro - C.arging of ingredients - Charging of ingredients - Charging of ingredients - Charging of ingredients - Conditioning of raw mat - Pre-treatment of raw mat - Final conditioning of 1 - Transformation - Recovery and regenerati - Treatment of transforma - Conditioning of products - Packaging of products - Transport of products - Storage of products - Storage of products - Storage of products - Dispatch of products	als s .ls products products oducts oducts s and additives and additives and additives erials terials .oad on .tion discharges					$\begin{array}{c} 01\\ 02\\ 03\\ 04\\ 05\\ 06\\ 07\\ 08\\ 09\\ 10\\ 11\\ 12\\ 13\\ 14\\ 15\\ 16\\ 17\\ 18\\ 19\\ 20\\ 21\\ 22\\ 23\\ 24\\ 25\\ 26\\ 27\\ 28\end{array}$	
SYSTEMS (CORRESPONDING TO PRODUCTS GROUP) - Main) THE					01	
- By-products - Waste products						02 03	
SYSTEMS (CORRESPONDING TO EQUIPMENT GROUP) - Codes, norms and standa	irds					01	
 Requirements of process Design, manufacture and conditions 	:					02 03	
- Accessories and minor e - Main materials used - Classification	quipment					04 05 06	
ACTIVITIES - Areas and tasks - Technical services - Technical documents - Rules and procedures - Conditions - restrictio	рпб					01 02 03 04 05	

3. Explanatory Notes 1/

3a. General instructions for all forms

3a.1. The general purpose of the BTDM is to increase the ability of its users to administer, execute and negotiate industrial projects by ensuring that they have a fuller and more detailed knowledge of those projects. It is hoped that one of the main results of applying it will be an increase in the amount of work given to subregional enterprises for the production of capital goods and the provision of technological services.

3a.2. Although the model has been built up on the basis of the implementation phase, the DISAGGREGATION has been designed as a whole to be used in full and repeatedly throughout the development of the project. In the method adopted all its elements and parts are considered of equal importance and incidence in the development of the project, the only distinction between them being the degree or level of disaggregation which they represent.

3a.2.1. Disaggregation is a managerial instrument to serve and be used at all times as a support and foundation for making decisions.

3a.2.2. The model must be applied in full throughout the project, from its gestation as an idea, through its physical materialization in the form of a plant up to its entry into normal operation and production. These time situations are shown in the forms under the terms <u>under study</u>, <u>under way</u> and <u>completed</u>.

¹/ The pattern of the explanatory notes is as follows: Brief presentation of the aims and purposes; explanations or instructions regarding the content of the forms; instructions for the use of the forms; cc³ing; explanation regarding the follow-up method.

3a.2.2.1. The project is regarded as being in the <u>under study</u> situation in the periods beginning with the actual gestation of the idea. In this period, the technological disaggregation of the project is based on the technical-economic information available (regardless of whether such information is from the enterprise, accumulated from earlier projects, compiled from known bibliographies, obtained from subregional and international sources and centres of technological information, or gathered during visits to similar plants already in operation).

3a.2.2.2. The phase is <u>under way</u> when official approval has been given for its implementation, whether with the owner's human, technical, physical and financial resources or by means of complete or partial contracts with third parties.

3a.2.2.3. The phase is regarded as <u>completed</u> when the factory or plant has been accepted officially and is in full operation and normal production.

3a.2.3. In keeping with the foregoing definitions, the initial application of the model, during the time the idea is being generated and consolidated, will be based on estimates, budgetary calculations, bibliographical information, information derived from visits made to similar plants, and analysis of the known alternative processes which could be used in the project. From this information the first version of the disaggregation will be prepared.

- 55 -

3a.2.4. The data initially recorded are reviewed repeatedly. At every review the estimates and budget calculations initially recorded are consolidated as development of the project proceeds. It is of fundamental importance that a review should be made prior to the taking of any decision.

3a.2.4.1. In this way the final review will be made when the plant is in normal operation and delivering its products for marketing. The data recorded in the final review constitute the true consolidated information regarding the project as and how it was finally completed.

3a.2.4.2. Each review will be numbered in order and the date when it was started and completed will be noted. It is particularly important to determine this period for the first disaggregation exercise applied to the project and for its final review.

3a.2.5. For the foregoing reasons it is recommended that the group or working party made responsible for carrying out the disaggregation of the project should form an integral part of the managerial group or team responsible for its planning, financing, development and implementation (integral administration management).

3a.3. One general form, entitled <u>Characterization of the project</u>, has been prepared to serve as a kind of title page for the disaggregation of the project. It provides a schematic summary of the most relevant information on the project and enables the user of the Model to have an over-all vision of its progress at all times.

- 56 -

3a.3.1. A special set of forms has been designed for each of the disaggregation procedures used in the Model (qualitative, quantitative and descriptive). Each set consists of various sheets, of which the first one is a main sheet in whose heading are included all the general data needed to identify the project and the disaggregation procedure. The form continues with supplementary sheets of simplified design. The relevant disaggregation procedure is printed in the left-hand margin of each form.

When starting the qualitative disaggregation of a "stage" or the descriptive disaggregation of a "group" the use of the main sheet is required. Accompanying the specific instructions for the application of each disaggregation criterion is the corresponding set of model forms, which help to clarify and illustrate the explanations.

3a.3.2. The qualitative and quantitative disaggregation forms are patterned on the disaggregation structure of the STAGES, which includes "activities" and "subactivities".

3a.3.3. The descriptive disaggregation forms are patterned on the disaggregation structure of the FUNDAMENTAL COMPONENTS, which includes "systems" and "subsystems".

3a.3.4. The subactivities and subsystems represent the final degree or level of disaggregation attained by the Model. Their development and coding are printed on the respective forms, which are included in this Munual as a guide. The additional details needed for a better understanding of certain subactivities and subsystems have been added in brackets after the corresponding literal description. 3...3.5. The user should have sufficient blank copies of the forms printed in this Manual to be able to fill them in in conformity with the specific requirements of the project which is being disaggregated. For that purpose he will take as a guide the activities, subactivities, systems and subsystems printed on the model forms included in the Manual.

3a.3.6. It should be borne in mind that although the relevant subactivities and subsystems have been identified in great detail, the Model has not exhausted all the possibilities. For some projects it will not be necessary to take into consideration all of those which have been included in the Model forms, whereas for others it may be necessary to introduce additional considerations. It is with this broad and flexible criterion that the breakdown of subactivities and subsystems contained in the Model is submitted to users.

3a.3.7. As a general rule at the top of the main sheet of each form will be noted the name of the project; the code assigned by the user to identify the project; the sequence number and date of the review, as well as the state or situation of the project at the time of making the review (under study, under way or completed). An indication will also be given of the departmental unit of the firm which is responsible for the administration and management of the project; the sheet number; and the code corresponding to the disaggregation criterion. Other data specific to the criterion applied will also be included.

- 58 -

3a.3.8. A space headed "Notes" has been left on this sheet for the inclusion of any abbreviations, notes, observations or comments that the user considers necessary as a result of the disaggregation exercise.

3a.3.9. In preparing this Model every attempt has been rade to use the simplest, most straightforward and universally known terminology and drafting. However, it is recommended that users of the Model read carefully the "Definitions of terms" and the "Glossary of technical terms" annexed to the Manual.

3a.4. Each and every part of the Disaggregation Model has been minutely coded in order to ensure that the order is preserved. For that purpose six positions are envisaged (see table No. 1 of the Model). The forms, on the left-hand side, have columns in which to note the coding on the basis of the position (1) in the Coding Scheme. It should be noted that in the Model none of the positions given cover the entire numerical range, which means that more are available for use in expanding the disaggregation in case of necessity, as has already been said.

3a.4.1. The Coding Scheme reserves two places for positions (1) to (5); the series for each runs from Ol to 99, as shown in the Coding Table of the Model. Position (6) has four digits and the series runs from OOOl to 9999. The coding details for this position are given directly on the Model's illustrative forms.

3a.4.2. For each disaggregation procedure there is a method to be followed - assessment, quantification or characterization which makes it possible to control and evaluate all and every one of the aspects and events disaggregated. For that purpose, the righthand side of each form has been appropriately designed, or space has been left for the corresponding mechanism to be applied. The relevant explanations accompany each specific case.

- 59 -

Correspondence between the methods and the disaggregation procedures is as follows:

Ì,

Disaggregation procedu	re	Method
Qualitative	by	Assessment
Quantitative	by	Quantification
Descriptive	b y	Characterization

3b. Specific instructions

3b.1. Form: Qualitative Disaggregation

3b.1.1. The purpose of the qualitative disaggregation is to make possible as broad an analysis as possible of the STAGES of the implementation phase of the project by identifying all the actions, events, work, etc. which have to be considered during the whole period of the phase and which have been classified as <u>Activities and subactivities</u>.

3b.1.2. As established in the Model and in conformity with their particular characteristics, the activities have been grouped together as: <u>Basic tasks</u>; <u>Technical services</u>; <u>Technical</u> <u>documents</u>; <u>Rules and procedures</u>; and <u>Conditions - restrictions</u>, as defined in annex I (Definitions of terms for the Model). At the same time it will be recalled that the subactivities represent the final degree or level of breakdown of the activities thus classified.

3b.1.2.1. A careful breakdown and analysis of the subactivities involved in each stage make it possible to determine which of them must and can be carried out directly by the owner and which must be contracted out to third parties, subregional and/or foreign.

3b.1.3. At the top of the main sheet of the form adopted for this disaggregation criterion, in addition to the information noted in the general instructions (3d.2.2. and 3e.3.1.) are included the name of the stage; the name of the activity and the coding corresponding to this particular disaggregation criterion. 3b.1.3.1. It will be noted that in the qualitative disaggregation for a single case some subactivities are put forward as alternatives. However it should be remembered that the final objective of the disaggregation is to ensure that in the definitive addition of the Model only those subactivities are retained which technically, economically and legally favour the owner, in accordance with the policy guidelines of the Andean Group, in particular its Decisions 24, 84 and 85.

In cases where the Model offers no alternatives, it will be for the owner to identify, from the subactivities proposed, the most favourable alternatives.

3b.1.3.2. The negative unfavourable wording of some of the subactivities, mainly in CONDITIONS - RESTRICTIONS, have been adopted in order to attract the attention of the owners, as those subactivities represent the negotiating clauses over which the contractors usually argue.

3b.1.3.3. Many subactivities are repeated in the disaggregation of the different stages - which represent the reiterative character of the Model. This adds to the implementation and/or negotiating possibilities of the owner who, depending on the way of handling the project, will decide on the most advantageous situation for carrying out those subactivities. 3b.1.3.4. A list of the corresponding subactivities will be included in the body of the main sheet and of the additional sheets.

35.1.3.5. In the <u>Studies of the implementation phase</u> stage the Model, because of the scope, specialization, extension and heterogeneity of the studies generally involved in the projects, presents them in a general and indicative form. On the basis of the guidelines provided by the method and in conformity with the studies involved in the project, the user will have to identify and disaggregate the specific subactivities corresponding to the activities grouped together as <u>areas and tasks</u>, and <u>technical services</u>. The Model shows in part the subactivities classified as <u>technical documents</u> and, in greater detail, the subactivities corresponding to <u>rules and procedures</u> and <u>conditions - restrictions</u>.

3b.1.3.6. In the <u>Choice of process technology</u> and <u>Basic engineering</u> stages it is explained that it is the owner's sole responsibility to determine the basic design conditions, which are fundamentally related to:

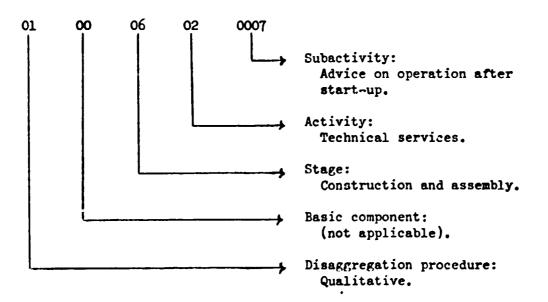
- The characteristics of the raw materials, the end products, the intermediate products, and the byproducts;
- The definition of the battery limits of the unit, where the raw materials will be available and where the products, by-products and waste products can be evacuated;
- The characteristics and availability of the basic services as well as of the secondary or auxiliary services.

- 63 -

3b.1.3.7. The <u>Glossary of technical terms</u> outlines the criteria for determining the scope of the participation in the Model of the basic, process, mechanical, electrical, civil, industrial and instrumentation engineering as activities specific to the stages.

3b.1.3.8. The subactivities of <u>administration and</u> <u>co-ordination</u> which are outlined in very general fashion, cover programming, planning, resource assignment, progress control, evaluation of results, tenders, negotiation and contracting, quality control, receipt and final acceptance of equipment, works, tasks, services and documents, etc.

3b.1.4. The coding for qualitative disaggregation is expressed, in its most general form, as follows: 01. 00. 00. 00. 0000. For each of the stages, activities and subactivities there is a specific code. An example of the use of the coding is given below by way of illustration:



3b.1.5. The assessment method which applies to the qualitative disaggregation procedure includes the identification of both the subactivity and the agent (owner, contractor or both) who carries it out, the parameter CONSIDERED and the monosyllables YES and NO being applied for this purpose. Whether the subactivity is carried out by the owner or the contractor, or both, is shown by using the letter O (owner), C (contractor) or O/C as the case may be.

This possibility of control and evaluation, through the method indicated, is clearly shown for the subactivities grouped as "Basic tasks", "Technical services" and "Technical documents". For those subactivities which have been grouped together as "Rules and procedures" and "Conditions - restrictions", the important thing, because of their essentially contractual nature, is to indicate specifically and clearly that they have been considered.

3b.1.5.1. It will be up to the user of the Model to decide whether to add other more specific control and evaluation parameters for such aspects as technology transfer (whether or not there was any), to identify the subregional contractor, etc., which implies modifying the design of the form.

- 65 -

CHARACTERIZATION OF THE PROJECT

(EN: 3a.3)

Rev. No.	
Date	
and the second division of the second divisio	
Under study	
Under way	
Completed	

I. GENERAL DATA

NAME OF UNDERTAKING:	
INSTE OF PROJECT:	
	•
LOCATION:	
·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
OFFICE OR DEPARTMENT RESPONSIBLE	CHIEF OF PROJECT: (Names)
· · ·	Chief: Assistant:
PRINCIPAL AIMS OF PROJECT:	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

II. SPECIFIC DATA

.

RAW MAT	ERIALS	T/Y		MA	IN INPO	JTS*		T/Y
	•							
· · · ·								
-	•							
P	ROCESSES				PROD	UCTS*	}₩	
NAME OF UNITS	TECHNOLOGY			INTERMED- PRODUCTS	T/Y	END	PRODUCTS***	T/Y
				-				
						1		
								Í
			}.					
HIGHER TECHNICAL P	TERCONNET RECUTEED					2		
MIDDLE-LEVEL TECHN			****					
UNSKILLED MANPOWER		<u> </u>						
Conventions: * Chemical prod catalysis,	iucts, etc.		NOTES	3:				

** Obtained during the process
*** Main products and by-products
**** 1. For development of the product
2. For operation of the plant ****

IER: International exchange rate

.

		11	I. BLOC	K DIAGRAM				
•		-						
•		••						
· ·								
							-	
•								
							-	
						-		
	I	V. 1	IME-TABL	E OF DECIS	IONS			
DATE OF DECISION	BY UNDERTAK	ING						
DATE OF GOVERNME	NT DECISION							
DATE CONCIENCEMEN	T IMPLEMENTA	TION	PHASE					
DATE COMPLENCEMEN	T OPERATION !	PHASE						
			TOTA	L MONTHS				
		١	ECONC	MIC DATA			000 US	dollars
INITIAL BUDGET (1	reference yea	19)			·. •	•	
	SOURCE	-		- (referen		10)		
NATIONAL - SUB			dollars	M	FOREIG	فيستنبسهم والقادة	000	doilars
MATIONAL - COD	JEGIC: P.J	000	dollars					dollard
				i A				
TOTAL					TOTAL			
	DISTRIBU	TICN	OF CAPIT	AL (rcfere	ence yea	r 19)		
CAPI	TAL REQUIRED	(000	dollars)	RATIO	: DFS	TINATIO ST FIT	N OF
					CONTR BUTIO	1 - 1	PERCEN	
<u><u><u></u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u></u>		SUER	EGICNAL	FOREIGN	DFBT		CAL	EXTERNAL
OWN CONTRIEUTION	NATIONAL							
	NATIONAL]			
CONTRIBUTION	NATIONAL							
	NATIONAL				CAPIT	11		HANGE RA
CONTRIBUTION TOTAL DEBT:	MATIONAL				CAPIT DEBT	11	NAL EXC OJECT (
CONTRIBUTION	MATIONAL					11		
CONTRIBUTION TOTAL DEBT:	MATIONAL		VI. MAR	KET DATA		11	OJECT (
CONTRIBUTION TOTAL DEBT:				KET DATA ONAL		V OF PR	OJECT (: thou	IER) Isands T/ DRLD
CONTRIBUTION TOTAL DEBT:	MARK			ONAL Unsatis-	DEBT	Units	OJECT (: thou	IER) Isands T/ DRLD Unsati
CONTRIBUTION TOTAL DEBT: TOTAL CAPITAL:	MARK		NATI	ONAL	DEBT	Units	OJECT (: thou W	IER) Isands T/ DRLD
CONTRIBUTION TOTAL DEBT: TOTAL CAPITAL:	MARK		NATI	ONAL Unsatis-	DEBT	Units	OJECT (: thou W	IER) Isands T/ DRLD Unsati
CONTRIBUTION TOTAL DEBT: TOTAL CAPITAL:	MARK		NATI	ONAL Unsatis-	DEBT	Units	OJECT (: thou W	IER) Isands T/ DRLD Unsati
CONTRIBUTION TOTAL DEBT: TOTAL CAPITAL:	MARK		NATI	ONAL Unsatis-	DEBT	Units	OJECT (: thou W	IER) Isands T/ DRLD Unsati
CONTRIBUTION TOTAL DEBT: TOTAL CAPITAL:	MARK		NATI	ONAL Unsatis-	DEBT	Units	OJECT (: thou W	IER) Isands T/ DRLD Unsati

,

,

.

MODEL	FORMS
-------	-------

)1)1)1)1)1	00 00 00 00	01 01 01	00 01 01	0000 0000 0001 0002	(EN: 3a.2.2.) NAME OF STAGE: STUDIES FOR THE IMPLEMENTATION PHASE (EN: 3b.1.3.5.) NAME OF ACTIVITY: BASIC TASKS Subactivities of administration and co-ordination for the conduct of the studies (EN: 3b.1.3.8.)		CONSII YES O/C	DERED
	00 00 00	01)1	01 01	0000	Subactivities of administration and co-ordination for the conduct of the			NO
01 01 01	00							
		01	01	0002				
21	00				Determination of the organization and procedures required for the project implementation phase			
		01	01	0003	Studies of physical-chemical analysis and composition of raw materials			
	00	01	01	0004	Transport and handling of raw materials, products, equipment and materials			
21	00	01	01	0005	Determination of social services (hospitals, schools, housing, etc.)			
21	00	01	31	0000	Determination of industrial services (workshops, building, assembly, supply companies, etc.)		.5.)	
21	00	01	01	0007	Availability and characteristics of basic services (water, steam, air, elec energy, fuel, etc.)	tric	3b.1.	
51	20	01	01	8000	Topographical work and drawing up plans			
21	00	01	01	0009	Meteorological studies (prevailing wind speed and direction; rainfall; temperature; humidity; environmental characteristics: salty, tropical, d particles, corrosion level, etc.)	ust))	
21	po	b 1	р 1	0010	Hydrographic studies (barometric pressure, waves, tides, riverbeds, waterwa maximum and minimum flows in rivers, etc.)	ys,		
01	00	þı	b 1	0011	Seismographic studies (historical records: epicentral co-ordinates, intens duration; seismic map, isoseismic curves, etc.)	ity,		
21	þo	þı	þı	p012	Geological and soil studies (nature of soil, resistance, phreatic level, et	c.)		
)1	þo	þı	þı -	b013	Filot-plant experiments		1	
21	þo -	þı	b1	0014	Determining availability of construction materials (for civil engineering, mechanical, electrical works)			
21	bo	þ1	þı	b015		ducts		
); ;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;		1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00	1 00 01 1 00 01	1 00 01 01 1 00 01 01 1 00 01 01 1 00 01 01 1 00 01 01 1 00 01 01 1 00 01 01 1 00 01 01 1 00 01 01 1 00 01 01 1 00 01 01	1 00 01 01 0007 1 00 01 01 0008 1 00 01 01 0009 1 00 01 01 0009 1 00 01 01 0009 1 00 01 01 0010 1 00 01 01 0011 1 00 01 01 0012 1 00 01 01 0013 1 00 01 01 0015	 1 00 01 01 0007 Availability and characteristics of basic services (water, steam, air, elecenergy, fuel, etc.) 1 00 01 01 0008 Topographical work and drawing up plans 1 00 01 01 0009 Meteorological studies (prevailing wind speed and direction; rainfall; temperature; humidity; environmental characteristics: salty, tropical, d particles, corrosion level, etc.) 1 00 01 01 001 1 00 01 01 001 1 00 01 01 0009 Meteorological studies (barometric pressure, waves, tides, riverbeds, waterway maximum and minimum flows in rivers, etc.) 1 00 01 01 0011 Seismographic studies (historical records: epicentral co-ordinates, intens duration; seismic map, isoseismic curves, etc.) 1 00 01 01 0012 Geological and soil studies (nature of soil, resistance, phreatic level, et Filot-plant experiments 1 00 01 01 0013 Determining availability of construction materials (for civil engineering, mechanical, electrical works) 	 1 00 01 01 0007 Availability and characteristics of basic services (water, steam, air, electric energy, fuel, etc.) 1 00 01 01 0008 Topographical work and drawing up plans 1 00 01 01 0009 Meteorological studies (prevailing wind speed and direction; rainfall; temperature; humidity; environmental characteristics: salty, tropical, dust particles, corrosion level, etc.) 1 00 01 01 0010 1 00 01 01 0009 Hydrographic studies (barometric pressure, waves, tides, riverbeds, waterways, maximum and minimum flows in rivers, etc.) 1 00 01 01 0011 Seismographic studies (historical records: epicentral co-ordinates, intensity, duration; seismic map, isoseismic curves, etc.) 1 00 01 01 0012 Geological and soil studies (nature of soil, resistance, phreatic level, etc.) 1 00 01 01 0013 Filot-plant experiments 1 00 01 01 0014 Determining availability of construction materials (for civil engineering, mechanical, electrical works) 1 00 01 01 0015 Determining the availability of facili is of storing raw materials and products 	 1 00 01 01 0007 Availability and characteristics of basic services (water, steam, air, electric energy, fuel, etc.) 1 00 01 01 0008 Topographical work and drawing up plans 1 00 01 01 0009 Meteorological studies (prevailing wind speed and direction; rainfall; temperature; humidity; environmental characteristics: salty, tropical, dust particles, corrosion level, etc.) 1 00 01 01 0010 Hydrographic studies (barometric pressure, waves, tides, riverbeds, waterways, maximum and minimum flows in rivers, etc.) 1 00 01 01 0011 Seismographic studies (historical records: epicentral co-ordinates, intensity, duration; seismic map, isoseismic curves, etc.) 1 00 01 01 0012 Geological and soil studies (nature of soil, resistance, phreatic level, etc.) 1 00 01 01 0013 Filot-plant experiments 1 00 01 01 0014 Determining availability of construction materials (for civil engineering, mechanical, electrical works) 1 00 01 01 0015 Determining the availability of facili is of storing raw materials and products

- 68 -

1.	£Ξ	CF	PR	NEC	27:	NAME OF STACE: STUDIES FOR THE IMPLEMENTATION PHASE REV. No PAGE .2 of	.5
0.:	. 1	00	01	01	0015	Collection and analysis of bibliographical information and visits to plants in operation for the selection of technological alternatives and evaluation processes	
03	61	00	01	01	0017	Ecological studies	
03	101	00	01	02	0000	ACTIVITY: TECHNICAL SERVICES	
03	61	00	01	02	0001	Advice to owner concerning the partial or total implementation of the studies	
03	101	00	01	02	0002	Advice to owner concerning the partial or total supervision of the studies	
03	101	00	01	02	0003	Advice to owner concerning the partial or total contracting for the studies	
0]	1	00	21	03	0000	ACTIVITY: TECHNICAL DOCUMENTS	
03	1:1	00	51	03	0001	Documents containing the studies	
03	11	20	01	03	0002	Procedures used in carrying out the studies	
03	1.1	100	21	03	0003	Photographs, microfilms, films, etc.	
	1	20	01	03	0004	Plans, sketches, mnemotechnical diagrams used in the studies	
j :	.1	00	51	03	0005	Reports on calculations used in the studies	
0.1	1.1	20	01	0.;	0000	ACTIVITY: RULES AND PROCEDURES	
03	11	00	51	01	0001	Periodic reports on progress and variations in the work	
03	11	20	21.	01	0002	Use of technical rules and procedures of the owner and the country	1
03	$\frac{1}{1}$	00	þı	p4	6003	Use of technical rules and procedures of the contractor	
<u>.</u>	1	00	þì	¢4	b004	Use of technical rules and procedures recognized internationally	1
c E	1	bo	þ1	b .;	0005	Use of codes (technical and accounting), nomenclature and numbering system of the owner	
U]	21	ю	þ1	04	0006	Use of codes (technical and accounting), nomenclature and numbering system of the contractor	
60	21	60	<u>c1</u>	04	0007	Use of decimal metric system (International System: SI)	
с ^с .	11	20	61	24	2005	Discretionary use of the system of units proposed by the contractor	
2	$ \mathfrak{l} $	20	01	04	0009	Use of the owner's industrial safety rules and procedures	
13	1.1	00	01	b :	0010	Use of the contractor's industrial safety rules and procedures	

••

.

÷

NAME OF PROJECT:	NAME OF STAGE: STUDIES FOR THE IMPLEMENTATION PHASE REV. No PAGE PAGE
03 01 00 01 04 0011 Determination by the studies	y the owner of instructions, conditions and specifications for each of
03 01 00 01 04 0012 Co-ordination pr	rocedures for the execution of the contract
03 03 00 01 04 0013 Procedures for d	deciding on variations and additional works
03 C 00 01 04 CO14 Rules and proced	dures for drawing up sub-contracts
03 01 01 04 0015 Procedures for i	inspecting, checking and approving the studies carried out
03 01 00 01 04 0016 Procedures for 1	book-keeping, handling of money, cost recording and control.
03 11 00 01 05 0000 ACTIVITY: COND	ITIONS - RESTRICTIONS (EN: 3b.1.3.2.)
03 01 00 01 05 0001 Insurance polici	ies to cover damage or loss and support guarantees
	ion and collective labour agreements in force and applicable
0:01 00 01 05 0003 Use of the contr	ractor's system for controlling the projects
	r's system for controlling the projects
	r's programmes and procedures, conditional upon payment
03 C1 C0 O1 O5 OOO6 Restrictions on studies	using techniques and procedures developed by the contractor in the
01 C1 C0 O1 O5 0007 Restrictions Ca contractor in th	using the programmes and mathematical models developed by the he studies
030100001050003 Selection of sul	bcontractors and service enterprises at the contractor's discretion
03 61 00 01 05 0009 Selection of sul	bcontractors and service enterprises at the owner's discretion
03 21 00 01 05 0010 Freedom of acces	ss by the contractor to the cwmer's installations and plants
03 01 00 01 05 0011 Contractor's par the owner	rticipation, intervention or veto in the appointment of personnel by
03 01 00 01 05 0012 Owner's particip contractor	pation, intervention or veto in the appointment of personnel by the
C3 01 00 01 05 0013 Conduct of study	ies in accordance with the contract's aims and specifications
C3 31 30 01 05 0014 Joint liability	with regard to subcontractors' guarantees
C: 01 0C 01 05 0015 Duration(s) or e	expiry date(s) of the guarantees given

- 70 -

NA	ME	OF	PRO	JEC	T:	NAME OF STAGE: STUDIES FOR THE IMPLEMENTATION PHASE REV. No PAGE .4 of .	5
-			ļ		0016	Obligation to remedy mistakes and defects in studies within a specific period	
1 1					0017	Full responsibility for quality of work and obligation to correct it	
03	01	00	01	05	0018	Penalty for completing and delivering the work after the agreed date	}
03	01	00	01	05	0019	Bonus for completing and delivering the work before the agreed date	
03	01	00	01	05	0020	Application of the contract subject to prevailing national legislation.	ļ
03	01	00	01	05	0021	Application of the contract subject to legislation prevailing in the contractor.'s country	
	01	00	01	05	0022	Application of the contract subject to a ruling by an international court in case of dispute	
03	01	00	01	05	0023	Acceptance of an arbitrator or a court of arbitration designated by mutual agreement	
03 03 03	01	00	01	05	0024	Designation of the chamber of commerce or other national institution as court of arbitration	
03	01	00	01	05	0025	Designation of a foreign body as court of arbitration	1
03	01	00	01	05	0026	Waiver by both parties of claims through the diplomatic channel	[
03	01	00	01	05	0027	Acceptance of Spanish as official language of the contract]
03	01	00	01	05	0027 0028	Acceptance of a foreign language as official language of the contract	}
03	01	00	01	05	0029	Acceptance of two language versions of the contract as equally valid	
03	01	00	01	05	0030	Acceptance of legally recognized translation, the Spanish prevailing in the event of a dispute	
03	01	00	01	05	0031	Acceptance of legally recognized translation, the foreign language prevailing in the event of a dispute	
03	01	00	01	05	0032	Clauses relating to legal validity, contractual duration and normal expiry of the contract	
03	01	. 00	01	05	0033	Clause relating to premature termination of the contract, denunciation and compensation to be sought by the contractor	
03	01	00	01	05	0034	Clause relating to premature termination of the contract, denunciation and compensation to be sought by the owner	
03	01	00	01	05	0035	Non-transferability of the contract, in whole or in part, without agreement of both parties.	

.

\$

-

- 71 -

-

· •

NA	AME	OF	PRO	JE(T:	NAME OF STAGE: STUDIES FOR THE IMPLEMENTATION PHASE REV. No PAGE	. 5
03	01	00	01	05	0036	Suspension of the contract, for limited periods	
03	01	00	01	05	0037	Cancellation of the contract, without compensation by the owner, on justified grounds. Examples: non-performance of obligations, work not carried out as prescribed, financial inability, technical inability, unjustified delay, violation of safety rules, deliberate damage or damage due to negligence, etc.	
03	01	00	01	05	0038	Suspension or cancellation of the contract on grounds of <u>force majeure</u> in the event of: Natural disasters (earthquakes, shipwrecks, etc.); Civil causes (wars, atomic disasters, revolutions, strikes, etc.); Economic causes (inflation, devaluation, etc.)	
03	01	00	01	05	0039	Determination of the deadline for delivery of the documents, or the period for execution of the work.	
03 03 03	01	00	01	05	0040	Naximum limit for full liability of the contractor (percentage of total fees; letter of guaranty; guarantee certificate).	
03	01	00	01	05	0041	Waiver by the owner of the right to claim compensation for damage, loss or loss of profit.	

.

REV.		- 1		DAT		NAME OF PROJECT: PROJECT			OFFICE OR DEPT.	PAGE	1
(20)					• • • • •			IDER WAY	RESPONSIBLE	OF	?
<u></u>	2.		End	••	• • • • •			1: 30.2.2.)			
<u></u>		<u> </u>	<u>ode</u>	<u>_</u>		NAME OF STACE: CHOICE OF PROCESS TECHNOLOG	Y (EN: 3D	.1.3.6.)		CONSE	DER-
					0000	NAME OF ACTIVITY: BASIC TASKS				YES	T
	1	00	62	10	0000					<u>0/c</u>	NC
- 3 7 1	1	ca	02	02	0001	Subactivities of administration and co-ord (E1: 3b.1.3.8.)	lination :	regarding the	Process Technolog	v	
22 D	1	09	02	27	0002	Analysis and evaluation of available info etc. (EH: 3a.2.3.)	rmation, 1	technical lite	erature, patents,		
23 3 3	1	00	02	01	0003	Establishment of theoretical scheme for the	ne proces:	s and possible	variants		
: 3 <u>)</u> :	1	03	02	01	0004	Basic research into kinetics, catalysis,	nass and (energy transfe	er, etc.		
נ; כ . ו	1	0.7	ວຊ	נס	0005	Experimental development of the process a industrial plant level	t the lab	oratory, pilot	-plant and semi-		
23 2:	1	02	0 2	01	0006	Consideration of industrial trials; raw a	naterials	, equipment, o	corrosion, etc.		
53) :	1	01	22	03	0007	Selection of alternative sources of raw m				S.	
33 0 :	ובי	03	৩৪	co I	8000	Selection of alternative sources for basi etc.).	c service	s (water, ste	am, electricity,	3b.1	
. 3 0	וני	03	02	20	0009	Selection of alternative sources for main ingredients and additives)	inputs (chemicals, cat	alysts,	in the second se	
:3 3	2	cd	02	01	0010	Technico-economic evaluation and optimiza	tion of p	rocess design			
.2 0		oq	02	oa	0000	ACTIVITY: TECHNICAL SERVICES					ł
<u>oz</u> o:		cd	SS	03	0001	Advice to owner concerning development of resources (human, technical and economic)		technology with	th his own		
23 2	2	od	02	02	0002	Advice to owner on the selection and acqu	isition o	f the process	technology		
 3 0: 	n	cd	02	02	0003	Review of some elements of the basic engi	neering				
						. · · ·					
- SHON	I		1	 :	ormal	Operating Conditions				<u>l</u>	l

....

٠

.

5

- 73 -

٢

N	ANCE	OF	PRO	UEC	T:		NAME OF STAGE: CHOICE OF PROCESS TECHNOLOGY	REV. No	PAGE?	of "	. ⁶ .
03	01	00	0 2	p2	0004		ining the national and/or internation loads, flows and finished products)	al quality control and	d analysis		
03	01	00	02	02	0005	Advice to owner and finished pro	on setting up an analysis and quality ducts)	control system (loads	s, flows		
03	01	00	02	02	0006	Technical servic programmes (EN:	es for training personnel locally in 3b.1.3.1.)	technological develops	nent		
03	01	00	02	02	0007	Technical servic programmes	es for training personnel abroad in t	échnological developm	ent		
03	01	00	65	D2	8000	Advice and/or te	chnical services for initial operation	m and start-up of play	nts		
03	01	00	62	рг	0009	Advice and/or te	chnical services for operation after	start-up			
03	p 1	pc	p2	p 3	0000	ACTIVITY: TECHN	ICAL DOCUMENTS				
03	01	bo	þ2	03	0001		s with basic specifications of proces ions (see annex II)	ses, inputs, products	and		
03	01	bo	þ2	D3	0002	Delivery of plan the process	s, drawings and diagrams, including f	lows of material and e	energy for		
03	01	po	p2	03	0003		c scientific information, information transference, et .	on kinetics, physico-	-chemistry,		
03	01	ро	þ2	03	0004	Delivery of info industrial unit	rmation about experimental results at level	the laboratory, pilot	t-plant and		
þз	þı	þo	þ 2	0 3	0005	Delivery of repo	rts on calculations and material and	energy balance-sheets			
þ 3	b 1	þo	02	03	0006	Delivery of copi conditions	es of programmes of process calculati	ons for normal and cri	itical		
þз	þı	þo	pz	6 3	0007	Delivery of phot	ographs, films, microfilms, etc.				
93	b 1	bo	92	63	0008	Delivery of guid quality control	es to the operation of plants, includ	ing methods of analysi	is and		

٠

Qualitative disaggregation

1

- 74 -

.

·

-

NACE	07	PRO	NEC	T:		NAME OF STAGE: CHOICE OF PROCESS TECHNOLOGY	REV. No	PAGE . 3	of .	. 8
03 01	00	62	64	0000	ACTIVITY: RULES	AND PROCEDURES				
03 01	1	-		0001		on progress and variations in the	work		ł	ĺ
03 01	20	c2	04	0002	Co-ordination pro	ocedures for the execution of the c	ontract		ļ	
23 22	00	02	04	0003	Procedures for bo	ook-keeping, handling of money, cos	t recording and control		Ì	ļ
3 21	00	02	34	0004	Procedure for rev	viewing, modifying if necessary and	approving process techn	ology		
3 21	00	02	04	0005	Use of technical	rules and procedures of the owner a	and the country			[
3 22	20	02	<u>04</u>	0006	Use of technical	rules and procedures of the contra	ctor		{	(
3 22	00.	h2	54	0007	Use of technical	rules and procedures recognized in	ternationally			,
3 22	00	62	04	0008	Use of codes (tec	hnical and accounting), nomenclatu	res and numbering system	of the		
3 01	ဝ၁	p2	54	0009 -	Use of codes (tec contractor	hnical and accounting), nomenclatu	res and numbering system	of the		
3 22	22	02	64	0010	Use of decimal me	tric system (International System:	SI)			l
202 22	00	65	64	0011	Discretionary use	of the system of units proposed by	y the contractor			
03 01	00	p2	05	0000	ACTIVITY: CONDIZ	TIONS - RESTRICTIONS (EN: 36.1.3.2.))			
03 01	0 C	02	25	0001		technology contract of other negot (patents, trade marks, catalysts,				
22 22	20	p2	05	0002	Clause concerning	g non-patented know-how (content, t;	ype and scope) (see anne	x II)	1	1
n s	င်း	þ2	P 5	0003	Clauses concernin	ng licences for processes (content,	type and scope) (see an	nex II)		
13 21	ho	þε	þ5	0004	Clauses concernin	ng patents (content, type and scope) (see annex II)			
3 21	ho	þ2	p 5	0005	Clauses concernin	ng registered trade marks (content,	type and scope) (see an	nex II)		
3 22	þo	þ 2	þ5	0006	Clauses concernir	ng technical assistance (content, t	ype and scope) (see anne	x II)		
1:1 50	p0	þ2	p5	7000	Inclusion of the	most-favoured-licensee clause (obt	aining of best condition	s)		
03 21	00	02	05	8000	Authorization for parties	the entrepreneur to sublicense an	d transfer technology to	third		

Qualitative disaggregation

x

- 75 -

.

•

N.	AME	OF	PRO	U EC	т: Т:		NAME OF STAGE:	REV. No	PAGE	of	. 8.
		1	1				CHOICE OF PROCESS TECHNOLOGY				
03	101	00	02	05	0009		ts negotiated (number of years) (se				
03	01	00	02	05	0010	Prohibition, or 1 plant(s)	imitation by omission, of changes i	in the contractual locat	ion of		
03	נ0	00	02	05	0011	Non-transferabili prohibition of it	ty of process technology to subsidi s use by them	iaries of the enterprise	and		
03	01	00	02	05	0012	Bargaining open f	or the indefinite use of the techno	ology or its use for any	other plant		
03	01	00	02	05	0013	Limitation on the	maximum time for which the process	s technology can be used	by the owner		
03	01	00	02	05	0014		part of the owner to observe secre the contract is in force	ecy concerning technolog	ical•		
03	01	00	02	05	0015		part of the owner to observe secre termination of the contract	ecy concerning technolog	ical		
03	01	00	02	05	0016	Duration of the c	ontract limited to a specific perio	od of time (number of ye	ars)		1
03	01	00	02	05	0017	Prohibition of en (sole supplier)	listment and/or use of alternative	sources of peripheral to	echnology		
03	01	00	02	05	0018	Prohibition of th	e use of the process technology to	build other similar play	nts		
03	01	00	02	05	0019	Prohibition of th	e use of the process technology to	expand the plant(s)			
03	01	00	02	05	0020	Prohibition of th	e partial use of the process techno	ology to modify other pl	unts		
03	01	00	02	05	0021	Prohibition of th those in the cont	e use of the process technology for ract	r other purposes, differ	ent from		
03	01	00	02	05	0022	Transfer to the l owner	icenser free of charge of improveme	ents to the technology m	ade by the		
03	01	00	02	05	0023	Transfer to the o licenser	mer free of charge of improvements	s to the technology made	by the		
03	01	00	02	05	0024	Obligation to pur	chase equipment through the license	er			
ი3	01	00	02	05	0025	Obligation to acq	uire specific equipment from suppli	iers selected by the lic	enser	}	
03	02	00	02	05	0026	Obligation to acq	uire some special equipment and mat	terials directly from the	e licenser		
03	<u>ت</u> ر	00	02	05	0027	Obligation to acq	uire certain raw materials directly	y from the licenser			
										ļ	
	[

•

•

•

٠

٠

÷

ĺ

NA.	:E	0F	PRO	VEC	T:		NAME OF STAGE: CHOICE OF PROCESS TECHNOLOGY	REV. No	PAGE	20	8
03	32	00	02	05	0028	Obligation to ac Licenser	quire certain specific inputs, cat	talysts and chemicals fro	om the		
03	91	00	02	05	2029	Selection of ent	erprises supplying goods and servi	ices at the licenser's d	iscretion		
150	01	၁၁	52	05	0030	Total or partial	prohibition against buying some	equipment in specific co	untries	[
02	01	00	02	05	0031	Obligation to co by the licenser	ontract for basic engineering work	only with enterprises a	uthorized		
03	21	00	02	05	0032	Limitation on the technology	ne maximum quantity of products to	be made with the acquir	ođ '		
55	61	0 0	02	05	0033	Geographical lin areas or region	itation of the market by the licer	nser for the sale of pro	ducts, by		
03	:1	ე ი	02	05	0034	Prohibition aga:	inst exporting products made by the	e owner to certain count	ries	} .	
03	51	00	02	05	0035	Prohibition again permission	inst exporting products made by the	e owner without the lice	nser's		
03	21	00	02	05	0036	Price level of	products to be determined and cont	rolled by the licenser			
03	<u>:</u> 1	00	02	95	0037	Quality level o	f products to be determined and co	ntrolled by the licenser			Í.
02	51	၁၀	02	05	0038	Obligation to us	se specific hames or trade marks be	elonging to the licenser			
03	\mathfrak{I}	20	02	05	0039	Prohibition aga	inst using certain names or trade a	marks of the licenser			1
0:1	:1	၁၀	92	05	0040	Total or partia	l obligation to sell products made	by the owner to the lic	enser		
c:	기	30	52	25	0041	Obligation to a	ssign the marketing of products may	de by the owner to the 1	icenser		1
cel	:1	၁၁	20	05	0042	Freedom of acces	as by the licenser to the owner's	book-keeping information		}	
οΞ¦	01	00	02	35	0043	Freedom of acce	ss by the licenser to the owner's :	installations and plants		ļ	
C3	21	00	02	05	0044	Licenser's part the owner.	icipation, intervention or veto in	the appointment of pers	onnel by		
63	22	00	02	05	0045	Owner's partici licenser	pation, intervention or veto in the	e appointment of personn	el by the		
03	21	00	02	05	0046	Owner's obligat	ion to furnish technical operating	information to the lice	nser		
23	21	00	02	05	0047	Licenser's guar other inputs	antee of the yield of the processe	s, in relation to raw ma	terials and		

v

•

-

-

| |-|

.

٠

,

Qualitative disargregation

NA	S	OF	PRC	JEC	T:		NAME OF STAGE: CHOICE OF PROCESS TECHNOLOGY	REV. No	PAGE	of .	•••
03	5 1	00	95	05	0048	Licenser's guaran acceptable level	tee concerning quality of products of impurities	s, minimum specifications	and		
23	::	၁၁	02	05	0049	Guaranteed level	of unit inputs of basic services	, ,	1		
03	1	00	92	25	0050	Guaranteed workin	g life of catalysts and unit const	umption of chemicals	· [1	
03	· • •	CO	52	25	0051	Guaranteed level under normal work	of final products, intermediate pains conditions	roducts and by-products,	operating		
03	.	00	32	35	0052	Guaranteed level	of selectivity of the process ope:	rating under standard con	ditions		
<u>5</u> :		20	52	25	0053	Duration(s) and e	xpiry date(s) of the guarantees g	iven			
23	•••	22	55	25	0054	Penalty for each	point or fraction of yield below t	the guaranteed level			
55	 -	ာ	<u>h2</u>	25	0055	Penalty for end p	roduct and by-product exceeding sp	pecifications or impurity	level		
03	 -	60	þ2.	D5	0056 [.]	Penalty for each	point or fraction of industrial in	nput above the guaranteed	level		
3 3	21	00	02	05	0057	Replacement of eq start-up)	uipment by the licenser because of	f process faults (months	after		
03	91	60	þ2	D5	0058	Responsibility for	r production losses and obligation	n to remedy technological	defects		
23	31	၁၁	6 2	D 5	0060	Penalty for comple	eting and delivering the process t	technology after the agre	ed date		
23	52	ko	þ2	05	0061	Bonus for complet:	ing and delivering the process tea	chnology before the agree	d date		
5 3	21	60	þ2	D5	0062	Application of the	e contract subject to prevailing r	national legislation			
)3	21	င၁	þ2	þ5	0063	Application of the	e contract subject to legislation	prevailing in the licens	er's country		
23	01	¢٥	þ2	þ5	0064	Application of the	e contract subject to the jurisdic	ction of an international	court		
23	p1	þo	62	þ5	0065	Acceptance of an a	arbitrator or a court of arbitrati	ion designated by mutual	agreement		
53	C.1	þo	03	Þ5	0066	Designation of the arbitration	chamber of commerce or other nat	tional institution as cou	rt of		
23	11	bo	þ2	þ5	0067	Designation of a	foreign body as court of arbitrati	ion			
23	h1	þo	þs	Þ 5	0068	Waiver by both par	rties of claims through the diplom	matic channel			
5 3	01	þo	p2	D5	0069		hish as official language of the c				•
53	:1	po	C2	05	0070	Acceptance of a f	preign language as official langua	age of the contract			

•

Qualitative disuffregation

ъ

.

RA	E	OF	PRO	JEC	T:	NAME OF STAGE: CHOICE OF PROCESS TECHNOLOGY REV. No PAGE of	8
03	31	00	02	05	0071	Acceptance of two language versions of the contract as equally valid	
03	01	00	02	05	0072	Acceptance of legally recognized translation, the Spanish prevailing in the event of a dispute	
03	01	00	02	05	0073	Acceptance of legally recognized translation, the foreign language prevailing in the event of a dispute	
03	01	00	02	05	0074	Clauses relating to legal validity, contractual duration and normal expiry of the contract	
03	61	00	02	05	0075	Clauses relating to premature termination of the contract, denunciation and compensation to be sought by the licenser	
03	01	00	02	05	0076	Clauses relating to premature termination of the contract, denunciation and compensation to be sought by the owner	
03	01	00	22	05	0077	Non-transferability of the contract, in whole or in part, without agreement of both parties	
03	cı	00	02	05	0078	Suspension of the contract, for periods, by the owner	1
02	ា	00	02	05	0079	Suspension of the contract, for periods, by the licenser	
03	21	0 0	02	05	0080	Cancellation of the contract, without compensation by the owner, on justified grounds (see code 03.01.00.01.05.0037)	
03	CI	00	95	05	0081	Suspension or cancellation of the contract on grounds of <u>force majeure</u> in the event of: Natural disasters (earthquakes, shipwrecks, etc.); Civil causes (wars, atomic disasters, revolutions, strikes, etc.); Economic causes (inflation, devaluation, etc.)	
03	ા	00	02	05	0082	Determination of the date of validity of the contract	
03	21	00	32	05	0083	Determination of the period for execution of the work or the deadline for delivery of the documents	
03	21	00	20	05	0084	Maximum limit for full liability of the contractor (perce age of total fees; letter of guaranty; guarantee certificate)	
03	21	00	25	05	0085	Waiver by the owner of the right to claim compensation for damage, loss or loss of profit	
00	1:1	20	92	05	0086	Limited liability of the licenser, except in the event of wilful damage or negligence	
03	71	20	20	05	0087	Payment for infringing third-party patents in any design, by the licenser	

•

- 79 -

.

.

NAME OF PROJECT:		NAME OF STAGE: CHOICE OF PROCESS TECHNOLOGY	RLV. No	PAGE ⁸ o	f ⁸
03 11 00 02 05 0088 03 11 00 02 05 0089 03 11 00 02 05 0090 03 11 00 02 05 0090 03 11 00 02 05 0091 03 1 00 02 05 0092 03 1 00 02 05 0092 01 11 00 02 05 0093	Payment of damag Payment for own Payment for own Disclaimer by th	ges to third parties covered by insuran- tes to third parties covered by insuran- loss or damage covered by insurance po- loss	e policy at licenser licy at owner's expen licy at licenser's ex d by insurance polici	's expense se pense	
	Owner's obligati	on to keep information obtained from t	e licenser secret	•	

Г

·

- 80 -

.

Qualitative disagregation

12	:: .2.				PE	NAME OF PROJECT: PR	OJECT CODE	UNDER STUDY UNDER WAY COMPLETED (E': 3a.2.2.)	OFFICE OR DEPT. RESPONSIBLE	PAGE	
	01		Code 103	-	0000	NAME OF STAGE: BASIC ENGINEERING (EN:	30.1.3.6.			CONSI	DERE
<u></u>	02	. 00	03	01	0000	NAME OF ACTIVITY: BASIC TASKS				YES O/C	NO
0	01	. OÜ	03	01	0001	Subactivities of administration and co engineering (EN: 3b.1.3.8.)	o-ordination	for execution o	f basic		
-	01	. 00	03	01	0002	Conceptual engineering, design activit (EI: 3b.1.3.7.)	ties and tec	chnico-economic e	valuation		
03	01	. ၁၁	03	01	C003	Process engineering, basic design acti	vities (EN:	36.1.3.7)			
2:	01	. 00	03	01	C004	Mechanical engineering, basic design a	ctivities (EN: 3b.1.3.7.)			
57	01	.၂၀၁	03	01	0005	Electrical engineering, basic design a	ctivities (EN: 3b.1.3.7.)			
•	01	. 00	03	01	0006	Instrumentation engineering, basic des	ign activit	ies (EN: 3b.1.3	•7.)		
.ر	01	. co	03	01	0007	Civil engineering, basic design activi	ties (EN:	36.1.3.7.)			
j`	01	. cə	03	01	8000	Industrial engineering, basic design a	ctivities (EN: 3b.1.3.7.)		1.5.	
03	01	. ၀၁	03	01	0009	Active participation by owner's specie contracted out	lists in th	e basic design p	rocess, if	3b.1.5.	
03	01	. 00	03	01	0011	Determination of number of technical p	personnel fo	or plant manageme	nt and operation	(EN:	
03	01	00	63	62	0000	ACTIVITY: TECHNICAL SERVICES					
С ·	01	. 00	03	02	0001	Advice to owner on carrying out basic technical and economic)	engineering	; with his own re	sources (human,		
03	01	00	03	02	0002	Advice to owner on review of some elem checking with the basic engineering	ents in the	detailed engine	ering and		
)_	91	00	63	02	0003	Advice to owner on determining the nat and analysis rules to apply (loads, fl			quality control		
03	01	00	03	02	0004	Advice to owner on setting up an analy and finished products)	sis and qua	lity control sys	tem (loads, flows		

- 18 -

.

.

N	ANE	OF	PR	UEX	T:	NAME OF STAGE: BASIC ENGINEERING REV. No	6
						REV. No PAGE of	
03	01	. 00	03	02	0005	Technical services for training personnel locally in systems, procedures and techniques of basic engineering (EN: 3b.1.3.1,)	
03	01	. 00	03	02	0006	Technical services for training personnel abroad in systems, procedures and techniques of basic engineering	
03	5 01	. 00	03	02	0007	Advice and/or technical services to owner on plant start-up and initial operation	
03	3 01	. 00	03	02	8000	Advice and/or technical services to owner on operation after start-up	
03	01	. 00	сз _.	02	0009	Advice to owner on awarding contracts for the detailed engineering, purchasing services and construction and assembly	
2	1		!		0910	Advice to owner on supervision and inspection (auditing) of purchasing, construction and assembly services	
Eleca 03	01	00	03	02	0011 0000	Advice to owner on drawing up a programme for training the staff necessary to manage and run the plant	
e 03	01	00	63	b 3	0000	ACTIVITY: TECHNICAL DOCUMENTS	
5 03		00	ha	b3	hooi	Delivery of specification books for basic design and materials (see annex II)	
tative 03	01	. 00	03	63	0002	Delivery of plans, drawings and diagrams, including piping and instrumentation diagrams	
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	01	. 00	03	63	0003	Delivery of reports on calculations and material and energy balance-sheets	
ē 03	01	. 00	63	b 3	0003 0004	Delivery of copies of calculation programmes systematized by computer	
50	3 0 1	. 00	þ3	р 3	p005	Delivery of photographs, films, microfilms, etc.	
63	01	. 00	p 3	63	DOC 6	Delivery of guides to the operation of plants (for use in the plant operating manuals to be drawn up at the detailed engineering stage)	
63	5 p1	. po	b 3	þ4	0000	ACTIVITY: RULES AND PROCEDURES	
b 3	3 b1	bo	b3	þ4	p001	Work programme with estimated man-hours for specialities and areas	Ì
þ3	3 þ1	. b 0	þ3	þ 4	0002	Periodic reports on the progress of the work, variations and cost control	
þ3	s þi	. po	þ3	p 4	0003	Use of the rules and standards of the licenser	
þ3	; þ1	. po	þ3	þ 4	0004	Use of the rules and standards of the owner and/or the country	
b 3	3 b1	. po	b 3	64	0005	Use of other internationally recognized rules and standards	
þ3	5 þ1	. po	þ3	þ4	p006	Choice of basic design conditions by the owner (EN: 3b.1.3.6.)	

N	1))E	OF	PRO	N EC	T:		NAME OF STAGE: BASIC ENGINEERING	REV. No	PAGE	of
0]	01	00	03	04	0007	Use of codes (te owner	chnical and accounting), nomenclatures	and numbering system	of the	
0]	01	00	03	04	0008	Use of codes (te licenser	chnical and accounting), nomenclatures	and numbering system	of the	
03	C 1	00	03	04	0009	Use of decimal m	etric system (International System: S	I)		
03	61	00	03	04	0010	Use at his discr	etion of system of units of measure se	lected by the license	r ·	
0]	01	00	03	04	0011	Use of safety ru	les of the owner (for design)			
0 :	02	∞	03	04	0012	Use of safety ru	les of the licenser (for design)			
03	(1)	00	03	04	0013	Co-ordination pro	ocedures for the execution of the cont	ract		
03	61	00	03	04	0014	Procedures for de	eciding on variations and additions to	the contract		
60	01	00	03	04	0015 ·	Procedures for d	rawing up subcontracts			ľ
0]	61	00	03	04	0016	Procedures for be	ook-keeping, handling of money, cost r	ecording and control		•
c3	01	00	03	04	0017	Procedures for r	eviewing, modifying and approving engine	neering work done		
1	•				0000	ACTIVITY: CONDI	TIONS - RESTRICTIONS (EN: 3b.1.3.2.)			
C :	01	00	03	05	0001	Prohibition, or plant(s)	limitation by omission, of changes in	the contractual locat	ion of	
0]	1	00	03	05	0002	Non-transferability prohibition of it	ity of basic engineering to subsidiaries to subsidiaries to be them	es of the enterprise a	and	1 1 1
C T	21	x	03	05	0003		nlistment and/or use of alternative so ineering or modifications to it (sole a		for parts	
C :	21	00	23	05	0004	Prohibition of th	he use of the basic engineering to buil	ld other similar plant	ts	
c÷	л	30	03	05	0005	Prohibition of th	he use of the basic engineering to exp	ind the plant(s)		
C 3	21	00	03	03	0006	Prohibition of th	he partial use of the basic engineering	g to modify other plar	nts	i. I
C]	01	00	60	05	0007	Prohibition of the those in the cont	he use of the basic engineering for oth tract	ner purposes, differer	nt from	in G
٥3	01	00	60	05	8000	Obligation to pur	rchase equipment through the contractor	r (tied purchases)		k
C.)	ា	00	03	05	0009	Obligation to acc	quire specific equipment from suppliers	selected by the cont	tractor	i. I

- 83 -

NAME OF PROJECT:	NAME OF STAGE:	BASIC ENGINEERIN			6
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		REV. No	PAGE .4	of
07 01 00 03 05 0010 Obligation to financial cor		uipment from suppl	iers or regions determin	ed by	
0] C1 C0 03 05 0011 Limitation or	the maximum quantity	y of products to be	e made with the engineer:	ing acquired	
03 01 00 03 05 0012 Limitations of	on the contractor's ad	ccess to the owner	s installations and plan	nts	
C ¹ 01 CO C3 CO C3 Contractor's for the proje		vention or veto in	the owner's appointment	of personnel	
03 01 00 03 05 0014 Owner's parts	cipation, interventio	on or veto in the	contractor's appointment	of personnel	
0 00 03 05 0015 Active partic	ipation by the owner	's specialists in	the design process		
03 1 00 03 05 0016 Guarantees of	yield from processes	s in relation to in	nputs and raw materials		
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	product quality (min:	imum specification	s and acceptable levels (of	
0 1 1 00 03 05 0018 Guaranteed 10	evel of unit inputs for	or basic services			
00 03 05 0019 Guaranteed va	ted working capacity	under normal cond	itions		
	nimum working capaci	ty or minimum load	factor		
	lume of output of fin operating conditions		rmediate goods and by-pro	oducts	
C: 1 00 03 C5 0022 Guaranteed w	orking life of catalys	sts and unit consu	notion of chemicals		i I
C. 100 03 05 0023 Duration(s) o	or expiry date(s) of .	the guarantees give	en		į į
C: 1 00 03 05 0024 Penalty for e	ach point or fraction	n of output below	the guaranteed level		
C] 1 00 03 05 0025 Penalty for (higher than (duct exceeding spe	cifications or level of :	Impurities	
C 1 00 00 00 0026 Penalty for (levels	ach point or fraction	n of industrial in	put higher than the guars	inteed	
01 1 00 03 05 0027 Penalty for e	ach point or fraction	n of capacity below	the guaranteed level		
			to errors in the basic en uipment or date of mechan		
27 31 00 03 05 0029 Liability for	-	•	g defects in basic engine		
(- 1 00 03 05 0030 Full responsi	bility for quality of	f work and obligat:	ion to remedy defective w	vork	

· · · · ·

• •

0

- 44 -

• 🧯

· ••••

	AME	OF	PRO	U EC	T:	NAME OF STAGE:	BASIC ENGINEERING	REV. No	PAGE . 5	of	ن ن
50	İcı	100	03	05	0031	Obligation to make modifications a	and replace equipment	n a na a' an air an ann an ann an ann an ann an ann an a			
-				-	0032	Penalty for completing and deliver		e agreed date			
			1		0033	Bonus for completing and delivering	– .	-			
_	1			-	0034	Performance of the contract subject	- ct to prevailing natior	al legislation			
	1		i :	-	0035	Performance of the contract subject country	ct to prevailing legisl	lation in the contra	ctors		
03	01	00	03	05	0036	Performance of the contract subject	t to the jurisdiction	of an international	court		
03	01	00	03	05	0037	Acceptance of an arbitrator or a (court of arbitration de	signated by agreeme	nt ·		
03	01	00	03	05	0038 0739 0040 0041	Designation of the chamber of commarbitration	merce or other national	l institution as cou	rt of		
03	01	00	03	05	0039 -	Designation of a foreign body as o	court of arbitration				
03	01	00	03	05	0040	Waiver by both parties of claims	through the uiplomatic	channel		1	
03	01	00	03	05	0041	Acceptance of Spanish as official	language of the contra	1.C+;			
03	01	00	03	05	0042	Acceptance of a foreign language a	as official language of	the contract		1	
03	01	00	03	05	0043	Acceptance of two language version	ns of the contract as e	equally valid			
03	01	00	03	<u>05</u>	004,1	Acceptance of legally recognized t a dispute	ranslation, the Spanis	h prevailing in the	event of		
03	01	00	03	05	0045	Acceptance of legally recognized t event of a dispute	ranslation, the foreig	m language prevaili	ng in the		
03	01	00	03	05	0046	Clause relating to legal validity, contract	, contractual duration	and normal expiry o	f the		
03	01	00	03	05	0047	Clause relating to premature termin compensation to be sought by the c		;, denunciation and			1
03	01	00	03	05	0048	Clause relating to premature termi compensation to be sought by the c		t, denunciation and			
03	01	00	03	05	0049	Non-transferability of the contract parties	ct, in whole or in part	t, without agreement	of both		
03	01	00	03	05	0050	Suspension of the contract, for pe	ericds, by the owner				

٠,

- 85 -

N.	ANE	C OF	PR	OE	CT:		NAME OF STAGE: BASIC ENGINEERING REV. No		6		
							REV. No PAGE	of .			
03	10		0.	3 05	0051	Cancellation of (see code 03.01.0	the contract, without compensation by the owner, on justified grounds 0.01.05.0037)				
03	01		0	3 05	0052	of: Natural disa	cellation of the contract on grounds of <u>force majeure</u> in the event sters (earthquakes, shipwrecks, etc.);				
							e (wars, atomic disasters, revolutions, strikes, etc.) uses (inflation, devaluation, etc.)				
03	01	1 00	0	05	0053	Determination of	the date of validity of the contract				
	1		1		0054	Determination of of the documents	etermination of the period for ϵ xecution of the work or the deadline for delivery f the documents				
03	01		03	05	0055		full liability of the contractor (percentage of total fees; letter rantee certificate)				
03	10		03	05	0055 0056 0057	Waiver by the own profit	er of the right to claim compensation for damage, loss or loss of				
03	01		0	05	0057	Limited liability	of the contractor, except in the event of wilful damage or				
03	01	ιo	0	05	0058	Payment for use of	f third-party patents in any design, by the contractor				
03	10	1 00		05	0059	Payment of damage	s to third parties covered by incurance policy at owner's expense				
03	10		03	05	0058 0059 0060	Payment of damage expense	s to third parties covered by insurance policy at contractor's				
03	01		03	05	0061	Payment for own	oss or damage covered by insurance policy at owner's expense				
03	01	ιloc	03	05	0062	Payment for own 1	o's or damege covered by insurance policy at contractor's expense				
03	01		03	05	0063	Disclaimer by the	licenser of any liability not covered by insurance policies		1		
03	01	1 00		05	0064	Contractor's obl	gation to keep information obtained from the owner secret				
03	01		03	05	0065	Owner's obligation	n to keep information obtained from the licenser secret				
							·				

• •

٠

٠

.

- 86 -

J

P

() 3	EN a.	: 2.]	<u>.</u>			те •••••	NAME OF PROJECT: PROJECT CODE UNDER STUDY OFFICE OR DEPT. UNDER WAY RESPONSIBLE COMPLETED (EN: 3a.2.2.)	PAGE	6		
			() Dde	2		NAME OF STAGE:				
						0000	DETAILED ENGINEERING	CONSI	DEREI		
0	3/	01	00	04	01	0000	NAME OF ACTIVITY: BASIC TASKS	YES O/C	NO		
0	3	21	00	04	01	0001	Subactivities of administration and co-ordination of detailed engineering (EN: 3b.1.3.8.)				
0	3	51	00	04	01	0002	Review of basic engineering				
0	3	21	00	04	01	0003	Mechanical engineering, detailed design activities (EN: 3b.1.3.7.)				
0	3	51	00	04	01	0004	Electrical engineering, detailed design activities (EN: 3b.1.3.7.)				
0	3	21	0 0	04	01	0005	Instrumentation engineering, detailed design activities (EN: 3b.1.3.7.)				
0	3	1	oc ,	04	01	0006	Civil engineering, detailed design activities (EN: 3b.1.3.7.)				
0	3	22	0 0	02	01	0007	Industrial engineering, detailed design activities (EN: 3b.1.3.7.)	,			
<u>с</u>	3	21	00	04	01	8000	Active participation by the owner's specialist in the design process, if contracted out				
0	3	91. 1	00	04	01	0009	Review, modification and acceptance by the owner of the detailed engineering	36.1			
0		2-	င၁	04	01	CO10	Design and construction of the scale model (see annex II)				
0			co	64	61	c011	Preliminary selection of manufacturers	E			
0		1	co	b 4	62	0000	ACTIVITY: TECHNICAL SERVICES				
<u>)</u>]			c.ə	64	02	C001	Advice to owner on carrying out detailed engineering with his own resources (human, technical and economic)				
0		1	00	04	62	0002	Advice to owner on review, adaptation and possible modification of the basic engineering				
03		:1	0 0	b4	02	0003	Advice to owner on determining the national and/or international quality control and analysis standards to apply (loads, flows and finished products)				
k:		1	oc	64	02	0004	Technical services for training personnel locally in systems, procedures and techniques of detailed engineering				

- 87 -

• •

NAME OF FROJECT:	NAME OF STAGE: DETAILED ENGINEERING REV. No
0] 01 00 04 02 0005	Technical services for training personnel abroad in systems, procedures and techniques of detailed engineering (EN: 3b.1.3.1.)
03 01 00 04 02 0005	Advice and/or technical services to owner on plant start-up and initial operation
03 (1 00 04 02 0007	Advice and/or technical services to owner on operation after start-up
03 02 00 04 02 0003	Advice and/or technical services to owner on the purchasing services and construction and assembly, when done directly by the owner or by third parties
03 (1 00 04 02 0009	Technical assistance in the preliminary selection of manufacturers
03 01 00 04 02 0010	Advice to owner on drawing up a programme for training staff
c 3 (1 00 04 03 0000)	ACTIVITY: TECH.ICAL DOCUMENTS
0 2 2 30 34 33 0001	Delivery of specification books for equipment and materials (see annex II)
C 1 00 04 03 0002	Delivery of plans, drawings and diagrams, including piping and instrumentation diagrams
0 1 00 04 03 0003	Delivery of reports on calculations and hydraulic tests on the process
01 1 00 04 03 0004	Delivery of copies of calculation programmes systematized by computer
0 1 00 04 03 0005	Delivery of photographs, films, microfilms, etc.
C 1 00 04 03 0006	Delivery of mechanical and electrical equipment catalogues
01 02 04 03 0007	Delivery of manuals for the operation of plants, including start-up and emergency stops
03 01 00 04 03 0008	Delivery of scale model of plants
03 01 00 04 03 0009	Delivery of work programme with estimated man-hours for specialities and areas
03 11 00 04 04 0000	ACTIVITY: RULES AND PROCEDURES
000 10 00 00 00 10	Periodic reports on the progress of the work, variations and cost control
1 00 04 04 0002	Use of the rules and standards of the contractor
1 31 00 04 04 0003	Use of the rules and standards of the owner and the country
3 22 20 22 24 0024	Use of other internationally recognized rules
3 01 00 04 04 0005	Establishment of detailed engineering instructions, conditions and specifications by the owner (soil studies, basic engineering)

_

- 88 -

,

•

.

NAME OF PROJECT:	NAME OF STACE: DETAILED ENGINEERING REV. NC PAGE	of
03 02 00 04 04 0006	Use of codes (technical and acccunting), nomenclatures and numbering system of the owner	
03 02 00 04 04 0007	Use of codes (teclinical and accounting), nomenclatures and numbering system of the contractor	
3 01 00 04 74 0008	Use of decimal metric system (International System: SI)	
3 01 00 04 04 0009	Use at his discretion of system of units selected by the contractor	
03 01 00 04 04 0010	Use of safety rules of the owner (for detailed engineering design) (EN: 3b.1.3.1.)	
3 01 00 04 04 0011	Use of safety rules of the contractor (for detailed engineering design)	
01 02 01 03 04 04 0012 03 11 00 04 04 0013 03 01 00 04 04 0013 03 01 00 04 04 0013 03 01 00 04 04 0013	Co-ordination procedures for the execution of the contract	
3 11 00 04 04 0013	Procedures for deciding on variations and additions to the contract	j
3 C1 00 C4 04 C014	Procedures for drawing up sub-contracts	ł
3 01 00 04 04 0015	Procedures for book-keeping, handling of money and cost control	
3 01 00 04 04 0016	Procedures for reviewing, modifying and approving engineering work done	
3 C1 CO O4 O5 0000	ACTIVITY: CONDITIONS - RESTRICTIONS (EN: 3b.1.3.2.)	
12 <	Prohibition, or limitation by omission, of changes in the contractual location of plant(s)	
0 01 00 04 05 0002	Non-transferability of detailed engineering to subsidiaries of the enterprise and prohibition of its use by them	
3 0 - 00 04 05 0003	Prohibition of enlistment and/or use of alternative sources of engineering for parts of the detailed engineering or modifications to it (sole supplier)	
3 01 00 04 05 0004	Prchibition of the use of detailed engineering to build other similar plants	
3 01 00 04 05 0005	Prohibition of the use of the detailed engineering to expand the plant(s)	
0 01 00 04 05 0006	Prohibition of the partial use of the detailed engineering to modify other plants	
3 01 09 94 95 9007	Prohibition of the use of the detailed engineering for other purposes, different from these in the contract	
1 00 04 05 0008	Obligation to purchase equipment turcugh the contractor (tied purchases)	
1 00 04 05 0009	Obligation to acquire specific equipment from suppliers selected by the contractor	

- 69 -

NA	υΞ	OF	PRC	JEC	T:		NAME OF STACE: DETAILED ENGINEERI		REV. No	PAGE4	of .	
03	i or.	00	04	05	0010	Obligation to ac financial commit:	quire specific equipment from suppl ments	liers	or regions determin	ned by		
03	01	00	04	05	0011	Limitation on th acquired	e maximum quantity of products to b	be maio	le with the enginee:	ring		
03	01	00	04	٥5	0012	Limitation on the plants						
03	01	00	04	05	0013	Contractor's par personnel for th	ticipation, intervention or veto in e project	h the	owner's appointmen	t of ·		
03	01	со	04	05	0014	Oumer's particip personnel	ation, intervention or veto in the	contr	ractor's appointmen	t of [*]		
03	01	00	04	05	0015	Guarantee of pro impurities	duct quality, minimum specification	ns and	l acceptable levels	of		ļ
03	01	00	04	05	0016	Guaranteed level	of unit inputs for basic services					}
03	01	00	04	05	0017	Guaranteed rated	working capacity under standard co	onditi	ons			
03	0	00	04	05	6100	Guaranteed minim	um working capacity or minimum load	fact	tor			1
0 <u>:</u>	01	00	04	05	0019	Duration(s) or e	xpiry date(s) of the guarantees giv	7en	· · ·			
03	1	00	04	05	0020		d-product or by-product exceeding s r than guaranteed	specif	ications or level (of .		
03	(1	00	04	05	0021	Penalties for ea level	ch point or fraction of industrial	input	s higher than the	guaranteed		
C :	1	00	02	05	0022	Guaranteed level operating condition	of finished goods, intermediate go ions	oods s	ind by-products unde	er normal		
03	01	00	04	05	0023	Penalties for ea	ch point or fraction of capacity be	elow t	the guaranteed level	l		Ì
<u>0 :</u>	51	00	02	05	0024		quipment with operating faults due gn (months after start-up)	to er	rors in the detail	ed		
03	21	00	04	05	0025	Liability for pr	oduction losses limited to remedyin	ng def	fects in detailed en	ngineering		
c3	01	00	04	05	0026	Full liability for	or quality of work and obligation t	to rem	nedy defective work			'
03	າ	00	0-	05	0027	Penalties for con	mpleting and delivering the work af	Ster t	he agree d date			ļ.
C i	101	00	04	05	0028	Obligation to mail	ke modifications and replace equipm	nent				

L

.

- 90 -

NAME OF PROJECT:	NAME OF STAGE: DETAILED ENGINEERING	REV. NO PAGE	. of
02 (1)0 04 05 0029 Bonus for compl	eting and delivering the work before the	agreed date	
03 01 00 04 05 0030 Performance of	the contract subject to prevailing natio	onal legislation	
DE CI DO 04 05 CO31 Performance of country	the contract subject to prevailing legis	lation in the contractor's	
03 C1 00 04 05 0032 Performance of	the contract subject to the jurisdiction	of an international court	
03:11 00 04 05 0033 Ar ptance of a	n arbitrator or a court of arbitration d	esignated by agreement	
D3 C1 00 04 05 0034 Designation of arbitration	the chamber of commerce or other nationa	l institution as court of	
03 C1 0C C4 C5 0035 Designation of	a foreign body as court of arbitration		
03 01 00 04 05 0036 Waiver by both	parties of claims through the diplomatic	channel	
03 01 00 04 05 0037 Acceptance of S	panish as official language of the contr	act	
03 01 00 04 05 0038 Acceptance of a	foreign language as official language o	f the contract	
03 01 00 04 05 0039 Acceptance of t	wo language versions of the contract as	equally valid	
03 1 00 04 05 0040 Acceptance of 1 a dispute	egally recognized translation, the Spani	sh prevailing in the event of	
03 100 04 05 0041 Acceptance of 1 event of a disp	egally recognized translation, the forei ute	gn language prevailing in the	
03 01 00 04 95 0042 Clause relating contract	to legal validity, contractual duration	and normal expiry of the	
	g to premature termination of the contra be sought by the contractor	ct, denunciation and	
	g to premature termination of the contra be sought by the owner	ct, denunciation and	
03 01 00 04 05 0045 Non-transferabi parties	lity of the contract, in whole or in par	t, without agreement of both	
03 C1 C0 04 05 0046 Suspension of t	he contract, for periods, by the owner		
0] 01 00 04 05 0047 Cancellation of (see code 03.01	the contract, without compensation by t .00.01.05.0037)	he owner, on justified grounds	

1 16 1

.

NAME OF PROJECT:	NAME OF STAGE: DETAILED ENGINEERING REV. No
03 01 00 04 05 0048	Suspension or cancellation of the contract on grounds of <u>force majeure</u> in the event of: Natural disasters (earthquates, shipwrecks, etc.);
	Civil causes (wars, atomic disasters, revolutions, strikes, etc.); Economic causes (inflation, devaluation, etc.)
03 01 00 04 05 0049	Determination of the date of validity of the contract
03 01 00 04 05 0050	Determination of the period for execution of the work and the deadline for delivery of the documents
03 01 00 04 05 0051	Maximum limit for full liability of the contractor (percentage of total fees; ·letter of guaranty; guarantee certificates)
03 01 00 J4 05 0052	Waiver by the owner of the right to claim compensation for damage, loss or loss of profit
03 01 00 04 05 0053	Limited liability of the contractor, except in the event of wilful dama \mathcal{E}^e or negligence
03 01 00 04 05 0054	Payment for use of third-party patents in any design, by the contractor
03 01 00 04 05 0055	Payment of damages to third parties covered by insurance policy at owner's expense
03 01 00 04 05 0056	Payment of damages to third parties covered by insurance policy at contractor's expense
03 01 00 04 05 0057	Payment for own loss or damage covered by insurance policy at owner's expense
03 01 00 04 05 0058	Payment for own loss or damage covered by insurance policy at contractor's expense
03 01 00 04 05 0059	Disclaimer by the contractor of any liability not covered by insurance policies
03 01 00 04 05 0060	Contractor's obligation to keep information obtained from the owner secret
03 01 00 04 05 0061	Owner's obligation to keep information obtained from the contractor secret

• •

. .

.

٠

1 × 1

(E 3a	/.] N: .2. d 2	3.			NE		PAGE)F	
03	01		05		0000	NAME OF STACE: PURCHASING SERVICES	CONSI	DERID
-	t	+	_			NAME OF ACTIVITY: BASIC TASKS	YES 0/C	NO
03	01	00	05	01	0001.	Subactivities of administration and co-ordination for purchase of equipment, materials and spare parts (EN: 3b.1.3.8.)		
03	01	00	05	01	0002	Evaluation and selection of sellers or manufacturers		
03	01.	00	05	01	0003	Preparation of invitations to tender and obtaining of quotations		
03	01	00	05	01	0004	Analysis and evaluation of quotations for equipment and materials		
		1	-		0005	Selection and recommendation for consideration by the owner		
03	01	00	05	01	0006 0007 0008	Obtaining of approval of the purchase by the owner		
03	01	00	05	01	0007	Negotiation and purchase through purchase order or contract	\sim	
03	01	00	05	01	000 8	Inspection of manufacture and testing of equipment and materials	· <u>`</u>	
				1	0009	Dispatching, handling, export formalities, warehousing and storage of equipment and materials (port of departure)	3b.1	
03	01	00	05	01	0010	Transport of equipment and materials, including placing of insurance contracts		
03	01	00	05	01	0011	Reception, handling, import formalities and customs clearance of equipment and materials	E)	
03	01	00	0 5	D1	0012	Lists of final specifications for equipment and materials, in accordance with purchases		
03	01	00	05	b 1	0013	Reception, handling and storage at the work site of equipment and material for plants (custody)		
03	01	00	þ5	p2	0000	ACTIVITY: TECHNICAL SERVICES		
03	01	00	Þ 5	02	0001	Advice to owner on the partial or total operation of the purchasir; service with his own resources (human, technical and economic)		
03	01	00	Þ 5	02	0002	Advice to the owner on the evaluation, adaptation, organization or establishment of the purchasing system		
NO'LES	<u></u>	-d	•	.	<u></u>			

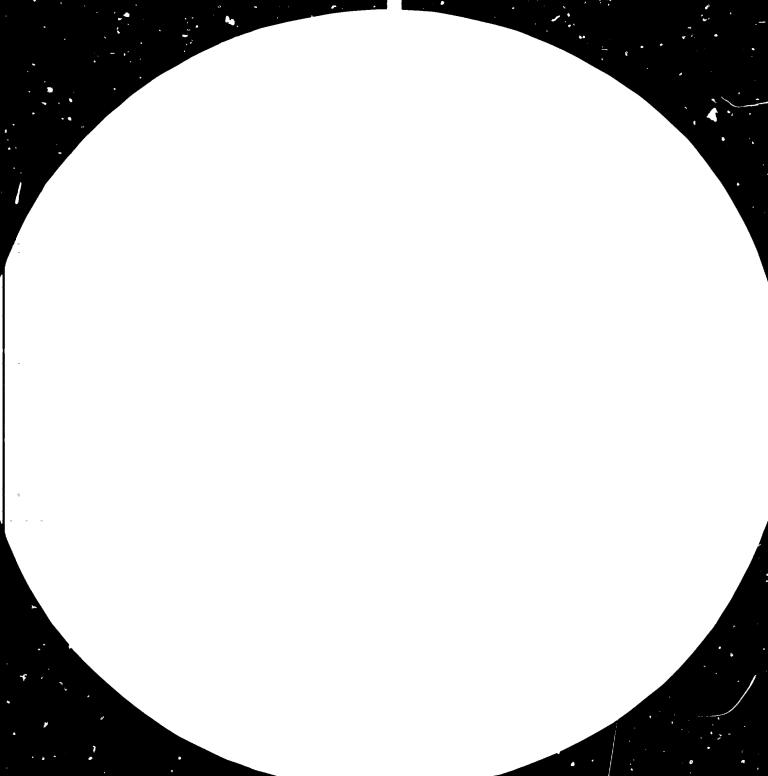
- 93

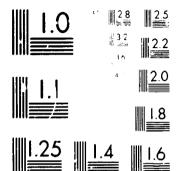
I

2	(AN	ΞC	FP	ROJI	CT:	NAME OF STAGE: PURCHASING SERVICES REV. No PAGE ²	o £ .	.?.
	: C	010	;o c	05 C	2 000 3	Advice to the owner on the organization of a system for coding and storing equipment and materials		
. 3	3 0	010		05 03	2 0004	Advice and/or technical services to the owner for the inspection of equipment during manufacture or transport		
	E)10		05 0	2 0005	Technical assistance services to sellers in installing, assembling and starting up equipment		
	3 C)10	00	05 0	2 0006	Technical assistance services to sellers in repairing and maintaining equipment in operation		
=	3 C	010		05 0	2 0007	Advice and/or technical services for training personnel locally in purchasing systems, procedures and techniques		
	3 0)1 C	:0 0	05 01	8 000 9	Advice and/or technical services for training personnel abroad in purchasing systems, procedures and techniques		
	3 0			5 0	3 0000	ACTIVITY: TECHNICAL DOCUMENTS		
E 0	30	210	00	05 0	3 0001	Delivery of plans, drawings and diagrams of equipment supplied by sellers		
ະ ເ	30	20	:0 0	05 0	3 0002	Delivery of mechanical and electrical equipment catalogues		
	; c	51 0		5 0	3 0003	Delivery of photographs, films, microfilms, etc.		ł
- 1	: c	.10	50 O	05 0.	6 0004	Delivery of purchasing documentation (quotations, appraisals, purchase orders, guarantees, etc.)		
Elle V	30	21	:0	05 0	3 0005	Delivery of handling documentation (consular dues, insurance policies, bills of lading, certificates of origin, packing lists, sellers' invoices, etc.)		
	30	on c	:0	5 þ.	3 0006	Delivery of manuals for operation of equipment, including start up and emergency stops		
	3	$\frac{1}{2}$.o k	25 0	1 0000	ACTIVITY: RULES AND PROCEDURES		
1	- 1		1		10001	Periodic progress reports on purchases, variations, cancellations and cost control		
	1		1		1 0002	Use of the contractor's rules for the purchasing service (inspection, shipments, etc.)		
-	3 0		20 0	0 20	: 0003	Use of the owner's rules for the purchasing service (inspection, shipments, etc.)		
	3 1	10	:0	55 0	1 0004	Use of other internationally recognized rules		
	: c	21 0	00	05 0	0005	Use of the owner's codes (technical and accounting), nomenclatures and numbering syste		

.

- 40 -





MICRIC OPERATION TEST SHAPT

type type and the second second second

2	NA)	E (OF	PRO	JEC	T:	NAME OF STACE: PURCHASING SERVICES REV. No	7
0	3	01	00	05	04	0006	Use of the contractor's codes (technical and accounting), nomenclatures and numbering	
							system	
.1	_	- 1		-		0007	Use of the decimal metric system (International System: SI)	
- t		- 1				0008	Use at his discretion of the system of units selected by the contractor	
1		- 1		-		6000	Use of the owner's safety rules (EN: 3b.1.3.1.)	
						0010	Use of the contractor's safety rules	
						0011	Co-ordination procedures for the execution of the contract	
			1	-		0012	Procedures for book-keeping, handling of money. cost recording and control	
~ 1		1				0013	Procedures for drawing up subcontracts	
disaggregation 0 0 0	31	01	00	05	04	0014	Procedures for obtaining and appraising quotations, getting the owner's approval and making purchases	
881 9 0	3	01	00	05	04	0015	Procedures for inspecting equipment and materials during manufacture, testing and finishing	
	3	01	00	05	04	0 016	Procedures for taking out insurance for damage and loss of equipment and materials	
3 0 e	3	01	00	05	04	0017	Procedures for dispatching and shipping equipment, materials and spare parts	
51	3	01	00	05	04	0018	Procedures for cancelling purchase orders and departing from the terms of the contract	
ا د	3	01	00	05	05	0000	ACTIVITY: CONDITIONS - RESTRICTIONS (EN: 3b.1.3.2.)	
eng o	3	01	00	05	05	0001	Sellers' and/or manufacturers' guarantees for all equipment, materials and spare parts acquired (for design, materials, manufacture and operation)	
0	3	01	00	05	05	0002	Insurance policies, particularly for loss or damage of supplies in transit	ļ
0	3	01	00	05	05	0003	Establishment of instructions, conditions and specifications for purchases	
0	3	01	00	05	05	0004	Drawing up of "List of manufacturers and sellers authorized by the owner"	
0	3	01	00	05	05	0005	Determination by the owner of the maximum value of orders to be placed freely by the contractor without obtaining quotations	
0	3	01	00	05	05	0006	Prohibition on the use of alternative sources for purchasing services (sole supplier)	
0	3	01	00	05	05	0007	Obligation to use the contractor's purchase control system	1
0	3	01	00	05	05	0008	Obligation to use the owner's purchase control system	

NAME OF PROJE	хт:	NAME OF STAGE: PURCHASING SERVICES REV. No PAGE	. 7
03 01 00 05 0	5 0009	Use of the owner's procedures for purchases of equipment and materials, conditional upon additional payments	
03 01 00 05 0	5 0010	Obligation to buy all equirment and materials through the contractor (tied purchases)	ł
03 01 00 05 0	0011	Obligation to acquire specific equipment and materials from suppliers selected by the contractor	
03 07 00 05 0	5 0012	Obligation to acquire specific equipment and materials produced domestically, in accordance with prevailing legislation	
03 01 00 05 0	5 0013	Obligation to acquira Lome special equipment and materials directly from the contractor	
03 01 00 05 0	5 0014	Limitations on the direct supply of goods and services by the owner	
03 01 00 05 0	5 0013	Limitation on the selection of firms by the contractor to supply goods and services	
03 01 00 05 0	5 0016 .	Prohibition, total or partial, on purchases of some equipment and materials from certain countries	
03 01 00 05 0	5 0017	Obligation to give preference to domestic vessels for the transport of equipment and materials	
03 01 00 05 0	5 0018	Obligation to give preference to foreign vessels for the transport of equipment and materials	
03 01 00 05 0	5 0019	Prohibition on re-exports of some equipment and materials to certain countries without the contractor's authorization	
03 01 03 05 0	5 0020	Obligation, total or partial, to sell products made by the owner to the contractor	
03 01 00 05 0	5 0021	Obligation to entrust the marketing of products produced by the firm to the contractor	
03 01 00 05 0	5 0022	Freedom of access by the contractor to the owner's installations and plants	- {
C3 01 00 05 01	5 0023	Contractor's participation, intervention or veto in the appointment of personnel by the owner	
03 01 00 05 0	5 0024	Owner's participation, intervention or veto in the appointment of personnel by the contractor	
03 01 00 05 0	5 0025	Guarantee of quality, minimum specifications and tolerances for equipment and materials	}
030100050	5 0026	Guaranteed rated capacity of equipment working under standard conditions	
03 01 00 05 0	5 0027	Guaranteed minimum working capacity of equipment or minimum load factor	
92 01 00 05 0	5 0023	Guaranteed level of minimum yield of equipment operating under standard conditions	

٠

- 96 -

N	WE	OF	PROJI	xT:	NAME OF STAGE: PURCHASING SERVICES	REV. No	PAGE	of					
03	01	00	05 0	5 0329	Recognition of contractor as "purchasing agent without ;	والمرباب ويستبقا الشقيلاتين عيدي ال	L						
03	01	00	05 0	5 00 30	Transfer of guarantees of equipment and materials obtain sellers to the owner	ned by the contracto	r from the						
03	01	00	05 0	0031	Duration(s) or expiry date(s) of the guarantees given								
03	01	00	05 0	5 0032	Penalty for equipment and materials exceeding the specif not	alty for emigment and materials exceeding the specifications, whether replaced or							
03	01	00	05 0	5 0033	Replacement of equipment and materials exceeding the spe	ecifications, at no	extrà cost						
	01	00	05 0	5 0034	Replacement of equipment with capacity below the guarant periods to be 18 months from the date of shipping and 12 engineering acceptance)								
03	01	00	05 0	5 0035	Replacement of equipment with performance below the guar periods to be 18 months from the date of shipping and 12 engineering acceptance)								
03 03 03	01	00	05 0	5 00 36	Replacement of equipment with operating defects (minimum 18 months from the date of shipping and 12 mont's from t acceptance)								
03	01	00	05 0	5 0037	Liability for production losses limited to replacement of	of defective equipme	nt						
03	01	00	05 0	5 0038	Full liability for quality of equipment and obligation t	to remedy defective	work						
03	01	00	05 0	5 0039	Penalty for completing purchases and supplying equipment date	t and materials afte	r the agreed						
03	01	00	05 0	5 0040	Bonus for completing delivery of the equipment and mater	rials before the agr	eed date						
03	01	00	05 0	5 0041	Performance of the contract subject to prevailing nation	al legislation							
03	01	00	05 0	5 0042	Performance of the contract subject to prevailing legisl country	ation in the contra	cto.?'s						
03	01	00	05 0	5 0043	Performance of the contract subject to the jurisdiction	of an international	court						
03	01	00	05 0	5 0044	Acceptance of an arbitrator or a court of arbitration de	signated by agreeme	nt						
03	01	00	05 0	5 0045	Designation of the chamber of commerce or other national arbitration	l institution as cou	rt'of						
03	01	00	05 0	5 0046	Designation of a foreign body as court of arbitration								
03	01	00	05 0	5 0047	Waiver by both parties of claims through the diplomatic	channel							

- तेर्च -

NANE	5 ()F	PR	NE	CT:		NAME OF STAGE: PURCHASING SERVICES REV. No PAGE	.7.
03 0:	1	00	05	05	00	48	Acceptance of Spanish as official language of the contract	
03 O	1	00	05	05	00	49	Acceptance of a foreign language as official language of the contract	
03 03	1	00	05	05	00	50	Acceptance of two language versions of the contract as equally valid]
03 0 3	1	00	05	05	00	151	Acceptance of legally recognized translation, the Spanish prevailing in the event of a dispute	
03 03	1	00	05	05	00	52	Acceptance of legally recognized translation, the foreign language prevailing in the event of a dispute	
-03 03	2	00	05	05	00	53	clause relating to legal validity, contractual duration and normal expiry of the contract	
03 O	1	00	05	05	00	54	Clause relating to premature termination of the contract, denunciation and compensation to be sought by the contractor	
03 03	1	00	05	05	00	55	Clause relating to premature termination of the contract, denunciation and compensation to be sought by the owner	
<u>୍</u> ୟ ପ	1	œ	05	05	00	56	Non-transferability of the contract, in whole or in part, without agreement of both parties	
5 3 0 1	1	00	25	05	00	57	Suspension of the contract, for limited periods, by the owner	
03 01	1	oc	05	05	00	58	Cancellation of the contract, without compensation by the owner, on justified grounds (see code 03.01.00.01.05.0037)	
:3 OI	1	00.	05	05	00	59	Suspension or cancellation of the contract on grounds of force majeure in the event of:	ļ
		I					Natural disasters (earthquakes, shipwrecks, etc.); Civil causes (wars, atomic disasters, revolutions, strikes, etc.); Economic causes (inflation, devaluation; etc.)	
03 01	1	00	05	05	00	60	Determination of the date of validity of the contract	
:3 01	1	00	05	05	00	61	Determination of the period for execution of the work and the deadline for delivery of the documents	
3 3	וי	ບບ	05	05	00	62	Maximum limit for full liability of the contractor (percentage of total fees; letter of guaranty; guarantee certificate)	
-3 03	1	30	05	05	00	53	Waiver by the owner of the right to claim compensation for damage, loss or loss of profit	
- 2 03		cel	05	05	100	54	Limited liability of the contractor, except in the event of wilful damage or negligence	1

····

• •

i

.

- 98 -

١

• •

١

.

-

NAME OF PROJECT:	NAME OF STAGE: PURCHASING SERVICES REV. No PAGE
03 01 00 05 05 0065	Payment of cost of using third-party patents in any design, by the sellers or manufacturers
03 01 00 05 05 0066	Payment of damages to third parties covered by insurance policies at owner's expense
03 01 00 05 05 0067	Payment of damages to third parties covered by insurance policies at contractor's expense
03 01 00 05 05 0068	Payment for own loss or damage covered by insurance policies at owner's expense
03 01 00 05 05 0069	Payment for own loss or damage covered by insurance policies at contractor's expense
03 01 00 05 05 0070 03 01 00 05 05 0071 03 01 00 05 05 0072	Disclaimer by the contractor of any liability not covered by insurance policies
03 01 00 05 05 0071	Contractor's obligation to keep information obtained from the owner secret
03 01 00 05 05 0072	Owner's obligation to keep information obtained from the contractor secret

ſ

• '

1

- 99 -

)(E	::	No. 2.)	St		TE 	NAME OF PROJECT:	PROJECT CODE	UNDER STUDY	ÓFFICE OR DEPT. RESPONSIBLE	PAGE . OF					
C	 	_	Cod		0000	HAME OF STAGE: CONSTRUCTION AND ASSE	IBLY			CONS	LDERE)				
		-	06 01 0000 NANE OF ACTIVITY: BASIC TASKS								NO				
01	51	. 00	οε	01	2001	Subactivities of administration and (EN: 30.1.3.8.)	co-ordination	for constructio	on and assembly						
C.	J.	. 00	06	5 01	0002	Activities of supervision (vv_{1} are visi construction and assembly carries or			and control of						
05	21	. ၁၀	06	; 01	0003	Activities of review and grating of	f the detailed	l engineering (as	sembly plans, etc	.)]					
01	01	. 00	06	01	0004	Mechanical engineering, construction	n and assembly	activities							
03 03 03	.,1	. 00	0e	5 01	0005	Electrical engineering, construction	n and assembly	v activities			}				
63	01	. 00	06	5 01	0006	Instrumentation engineering, constru	uction and ass	sembly activities	1		1				
C)	3 1	. 00	06	601	0007	Civil engineering, construction and	assembly acti	vities		- .					
63	01	. 00	06	5 01	8000	Industrial engineering, construction	ndustrial engineering, construction and assembly activities								
23	21	00	06	21	0009	Active participation by the owner's	specialists i	n construction a	nd assembly						
C 3	21	. 00	06	5 01	0010	Participation by the constructor in	the acceptance	e and start-up a	ctivities						
63	21	00	þŝ	5 þ1	0011	Purchase and handling of equipment,	tools and mat	erials for const	ruction	1	1				
					p012	Recruitment and selection of personn	nel for plant	construction and	assembly						
63)1	. 00	pé	5 b2	0000	ACTIVITY: TECHNICAL SERVICES									
13	51	be	- þé	; b2	poor	Advice to owner on execution of cons	struction and	assembly							
	1			1	0002	Advice to owner on review and checki activities	ing of some sp	ecialized constr	uction and assembl	Ly					
3	51	. po	b bé	5 22	0003	Advice to owner on setting up a work inspection, auditing)	control and	supervision syst	em (supervision ar	nd					
:3	51	. po	þέ	5 02	0004	Advice to the owner on training pers techniques of construction and assem		v in systems, pro	cedures and						
NOTES	l	1	<u> </u>	_ _	<u> </u>						<u> </u>				

- 100 -

N.		C OF	PR	JE	T:	NAME OF STAGE: CONSTRUCTION AND ASSEMBLY REV. No PAGE PAGE	6
63	ic:	1 00	06	02	0005	Advice to the owner on training personnel abroal in systems, procedures and techniques for construction and assembly	
03	C	1 00	906	02	0006	Advice to owner on plant start-up and initial operation	
03	0	1 00	06	02	0007	Advice to owner on operation after start-up	
03	C:	1 00	06	03	0000	ACTIVITY: TECHNICAL DOCUMENTS	
03	C:	1 00	06	03	0001	Delivery of specification books for materials and certificates of inspection, quality control and testing in situ (see annex II)	
03	0:	1 00	06	03	0002	Delivery of plans, drawings and diagrams, modified and updated in accordance with the progress of construction	
03	lc:	1 🗠	06	03	0003	Delivery of copies of updated construction programmes systematized by computer	
<u>3</u> ن		1 00	06	03	0004 ·	Delivery of work programmes with estimated man-hours for specialties and areas	
01	0	100	06	03	0005	Delivery of photographs, films, microfilms, etc.	
03	0	100	05	03	000 c	Delivery of updated operating manual for process and service plants (when contracted for with detailed engineering)	
C3		1 00	06	03	0007 0000	Delivery of updated safety manual for process and service plants (when contracted for with detailed engineering)	
03		2 00	30	04	0000	ACTIVITY: RULES AND PROCEDURES	
03		2 00	06	04	0001	Periodic reports on the progress of the work, variations, cost control and staff changes	
ic:		r 00	0106	04	0002	Use of the contractor's rules	
C E	0	1 00	30	04	0003	Use of the owner's rules	
C3	12	1 00	30	04	0004	Use of other internationally recognized rules	
c:	5	1 00	05	04	0005	Use of codes (technical and accounting), nomenclatures and numbering systems of the owner	
C]	2	1 00) OE	04	0006	Use of codes (technical and accounting), nomenclatures and numbering systems of the contractor	
[C3):	100	00	04	0007	Use of decimal metric system (International System: SI)	
C-	2	1 00	o o<	c:	3000	Use at his discretion of system of units selected by the contractor	

- 101 -

,

٠

N	ACE	OF	2R(N EC	CT:	NAME OF STACE: CONSTRUCTION AND ASSEMBLY REV. No PAGE PAGE	6
C	1	. 00	οε	0.;	2003	Use of safety rules of the owner (EN: 3b.1.3.1.)	
0	i n	00	06	04	0010	Use of safety rules of the contractor	
. C	1.1	. 00	90	0.:	2011	Co-ordination procedures for the execution of the contract	
C -	1	00	06	04	0012	Procedures for book-keeping, handling of money, cost recording and control	
C	1.1	. oo	06	04	0013	Procedures for financial administration and dealing with loan documents	
C	: <u> .1</u>	00	06	04	0014	Procedures for dociding on variations and additions to the contract	
C.	1.1	00	Эć	04	0015	Procedures for drawing up subcontracts	
= C	1 1	00	06	34	0016	Procedures for inspecting, auditing, checking and approving the work done	
<u> </u>	1	00	υέ	04	0017	Procedure for engaging personnel to be employed by the contractor	
[0]	1	. oc	06	04	0018.	Owner's rules for the selection and appointment of temporary personnel	
S C	.].1	00	06	04	0019	Procedures for the reception and partial or total delivery of equipment (custody)	
	.1	0C	06	04	0020	Procedure for mechanical, hydrostatic, rneumatic and other tests and acceptance of equipment	
	11	00	U6	04	0021	Work programme with estimate of man-hours	
11111	11	00	06	05	0000	ACTIVITY: CONDITIONS - RESTRICTIONS (EN: 3b.1.3.2.)	
	1	$ \infty $	66	05	0001	Insurance policies to cover damage or loss and support guarantees	
	1	00	06	05	0002	Labour legislation and collective labour agreements in force and applicable	
	1.1	¦∞	96	05	0003	Clause on owner's "right to veto" skilled personnel	
03	71	00	90	05	0004	Prohibition on the use of alternative sources of construction and assembly services	
C 3	: 0 1	100	96	05	0005	Obligation to use the contractor's project control system	
C]	1:1	00	90	05	0006	Obligation to use the owner's project control system	
C]) 1	00	06	05	0007	Use of the owner's programmes and procedures for construction and assembly (conditional upon extra payment)	
C-]	101	00	οć	05	3000	Restrictions on the use of construction and assembly techniques and practices eveloped by the contractor	
0)1	90	06	05	0009	Restrictions on the use of construction and assembly programmes and systems developed by the contractor	

- 102 -

	£Ξ	OF	PRO	JEC	T:		NAME OF STACE:	CONSTRUCTION AND ASSENDLY	REV. No	PAGE4	of	6
10	11	00	0É	05	0010	Obligation to pu	rchase equipment	through the contracto	r (tied purchases)			
C ;	1 21	00	0٥	05	0011	Obligation to a	quire certain equ	lipment from suppliers	selected by the cont	ractor .		
03) ว 1	oc	06	05	0012	Accuisition of c discretion	construction and a	assembly equipment and	materials at the con	tractor's		
0	21	00	06	05	0013	Selection of sub	contractors and s	service enterprises at	the contractor's dis	cretion		
03	101	00	06	05	0014	Freedom of acces	s by the contract	tor to the owner's ins	tallations and plants			
03	101	00	06	05	0015	Contractor's par the owner	ticipation, inter	rvention or veto in th	e appointment of pers	onnel by		
03	21	00	06	05	0016	Owner's particip contractor	ation, interventi	ion or veto in the app	ointment of personnel	by the		
03	21	00	06	05	0017	General guarante specifications i		n and assembly in acco	rdance with the aims	and		
03	31 	00	05	05	0018	Joint liability assembly	with regard to su	ubcontractors' guarant	ees for construction	and		
	101	00	05	05	0019	Guarantee of cor	rect assembly and	l efficient and safe o	peration of the equip	ment		
	21	00	05	05	00:20	Guaranteed rated	working capacity	y of equipment constru	cted at the site			
1.3					0021	Guaranteed level	. of minimum worki	ing capacity of equipm	ent constructed at th	e site	l	
123	10	00	05	05	0022	Duration(s) or e	expiry date(s) of	the guarantees given				
03	01	00	05	05	0023		emedy defects in e cceptance of the v	equipment or workmansh work	ip up to one year aft	er initial		
123	101 	00	0ć	05	0024	Replacement of e start-up)	equipment with ope	erating faults due to	assembly errors (mont	hs after		
123	101	00	Cé	05	0025	Liability for pr	oduction losses 1	Limited to recondition	ing installations		ļ	} ·
13	101	00	cul	05	0026	Full responsibil	ity for quality o	of work and obligation	to remedy defective	work		
	101	oc	05	05	0027	Penalties for co	mpleting and deli	ivering the work after	the agreed date		l	
1:3	:01	00	C:5	03	0023	Bonus for comple	ting and deliver	ing the work before th	e agreed date		ł	
	01	60	Сć	05	0029	Performance of t	the contract subject	ect to prevailing nati	onal legislation			
	01	60	Có	05	0030	Performance of t country	the contract subje	ect to prevailing legi	slation in the contra	ctor's		

- 103 -

NAME OF PROJECT:	NAME OF S .E: CONSTRUCTION AND ASSENDLY	REV. No	PAGE	of ⁶ .
03 01 00 06 05 0031 Performance of	the contract subject to the jurisdictic	on of an international	court	
03 01 00 05 05 0032 Acceptance of a	n arbitrator or a court of arbitration	designated by agreeme	nt	· }
03 01 00 05 05 0033 Designation of arbitration	the chamber of commerce or other nation	cal institution as cou	rt of	
03 01 00 06 05 0034 Designation of	a foreign body as court of arbitration			
03 01 00 06 05 0035 Waiver by both	parties of claims through the diplomati	ic ch annel		
03 01 00 06 05 0036 Acceptance of S	panish as official language of the cont	tract		
03 01 00 06 05 0037 Acceptance of a	foreign language as official language	of the contract		
03 01 00 06 05 0038 Acceptance of t	wo language versions of the contract as	s equally valid	{	1
03 01 00 06 05 0039 Acceptance of 1 03 01 00 06 05 0040 Acceptance of 1 03 01 00 06 05 0040 Acceptance of 1 03 01 00 06 05 0040 Acceptance of 1 event of a disp a disp a disp a disp	egally recognized translation, the Spar	nish prevailing in the	event of a	
03 01 00 06 05 0040 Acceptance of 1 event of a disp	egally recognized translation, the fore ute	eign language prevaili	ng in the	
03 01 00 06 05 0041 Clause relating contract	to legal vəlidity, contractual duratic	on and normal expiry o	f the	
	to premature termination of the contra be sought by the contractor	act, denunciation and		
	to premature termination of the contra be sought by the owner	ach, denunciation and		
03 01 00 06 05 0044 Non-transferabi parties	lity of the contract, in whole or in pa	art, without agreement	of both	
03 01 00 06 05 0045 Suspension of t	he contract, for a limited period, by t	the owner		
	the contract, without compensation by .00.01.05.0037)	the owner, on justif	ed grounds	
of: Natural di Civil caus	ancellation of the contract on grounds sasters (earthquakes, shipwrecks, etc.) es (wars, atomic disasters, revolutions auses (inflation, devaluation, etc.));	he event	

٤

•

NA	ME	OF	PRC	JEC)T:		NAME OF STAGE:	CONSTRUCTION AND ASSEMBLY	REV. No	PAGE ⁶	of.	6
23	01	00	06	05	0048	Determination of	the date of vali	dity of the contract				
53	01	00	96	05	0049	Determination of of the work	the deadline for	delivery of the docu	ments or the period f	or exeuction	1	
53	01	00	06	05	0050	Maximum limit fo	r full liability arantee certifica	of the contractor (pe te)	rcentage of total fee	s; letter		
53	01	00	06	05	0051	Waiver by the ow profit	mer of the right	to claim compensation	for damage, loss or	loss of		
53	01	00	06	05	0052	Priority for sal	e of construction	machinery to the own	er	•		
			.			2 2						
					}							
										•		

- 105 -

÷.

٠

,

(E:: 31. 21.2	:	No. DATE Start Start 2:31 Did Code Did		• • • • •	NAME OF PROJECT: PROJECT CODE	UNDER WAY - RESPONSTBLE	PAGE		
7:	<u> </u>		_	· · · · · · · · ·	2022	NAME OF STACE: ACCEPTANCE AND START-UP		CONSI	DERE
22	<u>ر</u> ز	_				NAME OF ACTIVITY: BASIC TASKS		YES O/C	NO
23	21	20	07	01	0001	Subactivities of administration for acceptance an	d start-up (EN: 3b.1.3.8.)		
SS	23	00	07	01	0002	Alignment, levelling, adjustment and calibration	of equipment		ļ
03	21	00	07	01	0003	Preparation of equipment, units and services for	tests		
3 3	21	00	07	01	0004	Mechanical, hydrostatic, pneumatic and other test	S		
23	21	oc	07	01	0005	Checking of correct functioning of instrumentation	n, measurement and control system		
23	21	00	07	01	0006	Checking of circuit connections in relation to pi	ping and instrumentation diagrams		
23	21	၁င	07	91	0007	Checking of electrical installations, including in	nsulation and polarity		
23	71	00	97	Cl	8000	Repair, replacement or modification of equipment		5	}
03	зĭ	oc	07	31	0009	Checking of minimum stocks of spare parts and mate	erials	0.1	
63	21	<u>эс</u>	2 7	91	0010	Supplies and checking of levels of inputs and cat	alysts for start-up	6 .	
03	<u>זי</u> כ	00	07	01	0011	Start-up and adjustment of plant		E	
p3	21	ာင	07	91	0012	Standardization and guarantee tests			{
23	21	00	07	01	0013	Integration with the operation of existing units			
53	21	00	07	01	0014	Final acceptance			i i
93	בר	00	57	01	0015	Recruitment and selection of personnel for plant m	management and operation		
23	21	0 0	67	02	0000	ACTIVITY: TECHNICAL SERVICES			
63	51	၁၀	67	ΰ?	0001	Advice and technical assistance to the owner on clunits and systems	necking and inspecting equipment,		
53	21	၁၇	97	02	0002	Advice and technical assistance to the owner on the of plants	ne start-up and initial operation		
D3	21	00	07	02	0003	Advice and technical assistance to the owner on g	marantee tests		

•

6

- 106 -

.

NA	ME	OF	PRC	J EC	Τ:	NAME OF STAGE: ACCEPTANCE AND START-UP REV. No PAGE? o:	c . 5.
03	01	00	07	02	0004	Advice and technical assistance to the owner on operation after start-up	
00	01	00	07	05	0005	Advice and technical assistance to the owner on finalization of operating manuals	
03	01	00	07	02	0006	Advice and technical assistance to the owner on the training of personnel locally in systems, procedures and techniques for acceptance	
03	01	00	07	02	0007	Advice and technical assistance to the owner on the training of personnel abroad in systems, procedures and techniques for acceptance and start-up	
03	01	00	07	03	0000	ACTIVITY: TECHNICAL LOCUMENTS	
03	01	00.	07	03	0001	Delivery of photographs, films, microfilms, etc.	
03	01	00	07	03	0002	Delivery of safety manual for plant and services	
03	01	00	07	03	0003	Delivery of specifications for inputs, raw materials and products for guarantee tests	
03	01	00	07	03	0004	Delivery of copies of updated start-up programmes systematized by computer	
03	01	00	07	04	0000	ACTIVITY: RULES AND PROCEDURES	
03	01	00	07	04	0001	Procedures for auditing, inspecting, checking, approving and notifying acceptances, checks and start-up	
03	01	00	07	04	0002	Time-table for inspecting, auditing, checking, approving and notifying acceptance and start-up tasks and activities	ł
03	01	00	07	04	0003	Procedures for co-ordination in execution of the contract and co-ordination between the owner and contractor	
03	01	00	07	04	0004	Procedures for book-keeping, handling of money, cost recording and control	
03	01	00	07	04	0005	Procedures for deciding on variations and additional work	
03	01	00	07	04	0006	Procedures for verifying guaranteed capacities, outputs and rates of consumption	
23	01	00	07	04	0007	Insurance policies to cover damage or loss and support guarantees	
03	01	00	07	04	8000	Owner's rules and procedures for acceptance and start-up	
03	01	00	07	04	0009	Contractor's rules and procedures for acceptance and start-up	
03	01	00	07	04	0010	Other internationally recognized rules and procedures	
03	01	00	07	04	0011	Owner's codes and numbering systems (EN: 3b.1.3.1.)	

.

- 107 -

~

NA	ME	OF	PR	N EC	T:		NAME OF STAGE:			-	-
							ACCEPTANCE AND START-UP	REV. No	PAGE . A	of .	.) 7
03	01	00	07	04	0012	Contractor's cod	es and numbering systems			}	
03	01	00	07	04	0013	Decimal metric s	ystem (International System: SI)			}	ł
03	01	00	07	04	0014	Use at his discr	etion of the system of units proposed	by the contractor		}	
03	01	00	07	04	0015	Owner's safety s	tandards				
03	01	o e	07	04	0016	Contractor's safe	ety standards				
03	01	00	07	04	0017	Procedures for t	he recruitment of personnel to be emp	loyed by the contract	or		
03	01	00	07	04	0018	Owner's standard	s for the selection and appointment o	f temporary staff			
03	01	00	07	05	0000	ACTIVITY: CONDI	TIONS - RESTRICTIONS (EN: 3b.1.3.2.)				
03	01	00	07	05	0001	Clause on owner'	s "right to veto" skilled personnel			[
03	01	00	07.	05	0002·	Obligation to us	e owner's control systems for start-u	Þ			
03	01	00	07	05	0003	Obligation to us	e contractor's control systems for st	art-up		1	
03	01	00	07	05	000)†	Use of the owner upon extra payme	's programmes and procedures for acce nt	ptance and start-up, o	conditional		
03	0 1	00	67	05	0005	Restrictions on by the contractor	the use of acceptance and start-up pr r	actices and technique	s developed		
03	01	00	67	05	0006	Restriction on u contractor	se of acceptance and start-up program	mes and systems develo	oped by the		
03	01	00	67	p 5	0007	Selection of Lub	contractors and service enterprises a	t the contractor's di	scretion		
03	01	00	þ7	p 5	8000	Contractor's fre	edom of access to the owner's install	ations and plants			
03	01	00	þ7	D5	0009	Owner's particip personnel	ation, intervention or veto in the co	ntractor's appointment	t of		
03	01	po	ρı	D5	0010	Contractor's par personnel for the	ticipation, intervention or veto in t e project	he owner's appointment	t of		
63	01	00	79	D5	0011	Joint liability and start-up	with regard to the subcontractor's gu	arantees concerning ad	ceptance		
03	b 1	bo	Þ 7	υ5	0012	Duration(s) and	expiry date(s) of the guarantees give	n			
63	01	00	þ 7	05	0013	Fenalties for co	mpleting and delivering the work afte	r the agreed date			

••

6

.

.

- 108 -

NA	AME	OF	PRO	JEC	Γ:	NAME OF S' ACCEPTANC	TAGE: E AND START-UP	REV. No	PAGE	of	
03	01	00	07	05	0014	Performance of the contract	subject to prevailing nat	tional legislation			
03	01	00	07	05	0015	Performance of the contract country	subject to prevailing lea	gi tin, in the contrac	ctor's		
03	01	00	07	05	0016	Performance of the contract	subject to the jurisdict:	ion of an international	court		
03	01	00	07	05	0017	Acceptance of an abitrator	or a court of arbitration	designated by agreement	t		
03	01	00	07	05	0018	Designation of the chamber arbitration	of commerce or other natio	onal institution as cour	rt of		
03	01	00	07	05	0019	Designation of a foreign bo	dy as court of arbitration	n		}	
03	01	00	07	05	0020	Waiver by both parties of c	laims through the diplomat	tic channel		1	
03	01	00	07	05	0021	Acceptance of Spanish as of	ficial language of the con	ntract			
03	01	00	07	05	0022	Acceptance of a foreign lan	guage as official language	e of the contract			ł
03	01	00	07	05	0023	Acceptance of two language	versions of the contract a	as equally valid			
03	01	00	07	05	0024	Acceptance of legally recog dispute	nized translation, the Spa	anish prevailing in the	event of a		
03	01	00	07	05	0025	Acceptance of legally recog event of a dispute	nized translation, the for	reign language prevailin	ng in the		
03	01	00	07	05	0026	Clause relating to legal va	lidity, contractual durat	ion and normal expiry o	i the		
03	01	00	07	05	0027	Clause relating to prematur compensation to be sought b		ract, denunciation and			
03	01	00	07	05	V028	Clause relating to prematur compensation to be sought b		ract, denunciation and			
03	b 1	00	07	05	0029	Non-transferability of the parties	contract, in whole or in y	part, without agreement	of both		
03	þı	po	07	05	0030	Suspension of the contract,	for limited periods, by	the owner			
03	01	00	07	05	0031	Cancellation of the contrac (See code 03.01.00.01.05.00		y the owner, on justific	ed grounds		

.....

.

Y

٠.

٠

Qualitative disaggregation

- 109 -

۲

ļ

NA	NE	OF	PRC	JEC	T:		E OF STAGE: CEPTANCE AND START-UP	REV. Jo.	PAGE . 5	of .i	
03	01	00	70	05	0032	Suspension or cancell of: Natural disaster	ation of the contract on grounds o s (earthquakes, shipwrecks, etc.);		he event		
						Economic causes	rs, atomic disasters, revolutions, (inflation, devaluation, etc.)	strikes, etc.);			
03	01	00	07	05	0033	Determination of the	date of validity of the contract				
03	01	00	07	05	0034	Maximum limit for ful of guaranty; guarant	l liability of the contractor (per ce certificate)	centage of total fee	s; letter		
03	01	00	07	05	0035	Waiver by the owner oprofit	f the right to claim compensation	for damage, loss or	loss of		
03	01	00	07	05	0036	Owner's participation	in start-up				
03	01	00	07	05	0037	Repair and/or replace mishandli.3	ment of equipment and materials day	maged by misuse or			
03	01	00	07	05	2038	Time-last for the is	sue of final acceptance certificat.	= 3			

٠

•

t

5

.

.

- -

- 110 -

+

ī

3b.2. Form: Quantitative Disaggregation

3h.2.1. The purpose of the quantitative disaggregation procedure is to quantify the subactivities identified during qualitative disaggregation which can be expressed in terms of money and/or man-hours.

3b.2.1.1. This disaggregation procedure will enable the owner to find out in good time what expenditure or disbursements the project requires in local and foreign currency.* Through successive reviews he will be able to assess the financial progress of the project and national participation in it.

3b.2.2. In the Model the amount of disbursements in local and/or foreign currency[#] is expressed with refer. o a suitable base year selected by the owner, which normally does not vary throughout the life of the project. Recording expenditure in terms of present value enables the owner to get a realistic view of the economic progress of the project.

• <u>Note</u>: Expenditure or disbursements made in the subregion can be shown on the form separately.

- 111 -

3b.2.2.1. Under the heading of administration and coordination subactivities for each stage should be included all the costs incurred for this purpose during the execution of the complete stage.

3b.2.2.2. The following definitions will be helpful in applying the descriptive disaggregation procedure:

Reference year: The values entered on the quantitative disaggregation for will be discounted to net present value, with reference to the base year selected by the owner.

Local expenses: These are expenses made in the country where the plant is to be set up, regardless of the source of finance.

Expenses in the subregion and 'or abroad: These are expenses made outside the country. They also include foreign travel allowances for national personnel.

National man-hours: This figure measures work of national origin (contracted for locally), expressed in terms of time per man,

Foreign man-hours: This measures work contracted for abroad. Total man-hours: This is the sum of national and foreign latour. Cost: This column shows the actual cost of the man-hours. The column showing the cost of the man-hours worked (national and foreign) has been kept although the authors are aware of the difficulty in many cases of getting reliable unit costs to make the calculations with. Despite that problem, they want to encourage discipline and attention to the matter, so that with time firms will be able to accumulate reliable actual data for the firm, the country and the subregion.

3b.2.3. The headings on the first page of the forms will include, in addition to the items listed in the general notes (3a.2.2. and 3a.3.1.), the following information: name of the first stage considered under this disaggregation procedure; reference year; amount of local and/or foreign expenditure or disbursements expressed in thousands of US\$ at constant base-year values. They will also include the number of man-hours worked, expressed in thousands of hours national and/or foreign and total.

3b.2.4. In the quantitative disaggregation procedure the method used is quantification. The idea is to monitor and evaluate the progress of subactivities quantifiable in terms of disbursements or expenditure and the man-hours required for their execution. In the Model these figures are shown both for the local contribution and for the foreign contribution, expressed in constant values by discounting to a given base-year. The right-hand side of the form has been laid out in such a vay as to provide for this method.

- 113 -

	: .2.	3	Sta		ЧЕ •••••	NAME OF PROJECT:	PROJECT CODE	UND COM	ER SIU. ER WAY PLETED 38.2.2		OFFIC RESPC		DEPT. LE	PAG	E8	
		Co	ode			NAME OF STAGE:			(EN :	3b.2	2.2.)			year		
								Cumul	ative	*****	liture		Ma D hour	n-hou		st*
03	02	po	01	00	0000	STUDIES FOR THE IMPLEMENTATION PHASE (EN: 30.2.)	2	Loc.	Subr.		Tot.	_	For.		Nat.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
03	02	00	01	co	0001	Subactivities of administration and for the conduct of studies	co-ordination	1								
03	p2	00	נס	00	0002	Geological and soil studies										
03	b2	po	οц	00	0003	Seismic studies			}							
03	02	po	01	00	0004	Meteorological (climatologica) and studies	ecological									
03	ps	po	01	00	0005	Topographical and hydrographical stu	dies		1							
D3	p2	po	01	00	0006	Determination of social, industrial services	and basic									
D 3	þ2	þo	01	00	0007	Raw material studies (analysis)										
03	02	00	01	00	8000	Studies on transport and handling of materials, products, equipment and o materials	'raw ther									
93	b 2	00	01	00	0009	Studies on storage available for raw and products	materials			ł						
93	b2	50	01	00	0010	Studies on pilot plants								ļ	ļ	
D 3	62	þo	01	00	0011	Studies on technological alternative evaluations (updating of data)	s and process	5								
þз	þ2	þo	01	00	0012	Investories of construction material	s (to hand)			Ì		ł				
b 3	ps	bo	01	00	0013	Determination of the organization an required for the project implementat	d systems ion phase									
NOTES	L	<u> </u>	<u></u>	L	l			1	<u> </u>	4 A	1	<u> </u>	<u> </u>	L	.	<u> </u>

MODEL FORMS

N	AME	S 0	F P	ROJ	ECT	:			REV.	No.	•••••		PA	GE .2.	of	. 8
0	3 (02	00	01	00	0000	STACE: STUDIES FOR THE IMPLEMENTATION PHASE	Loc.	Subr.	For.	Tot.	Nat.	For,	'lot.	Nat.	For.
· 0	3 (02	00	01	00	0014	Studies to determine the provisional services and facilities needed for implementation of the project									
0	3	02	00	01	00	0015	Other studies									
lo	3	02	00	01	00	0016	Technical assistance services				{					
C	3	02	00	01	00	0017	Collection and analysis of bibliographical information and visits to plants in operation for the selection of technological alternatives and evaluation of processes									
0	3	02	00	01	00	0018	Guarantee and insurance policies									
							TOTAL FOR STAGE									
0	30	02	00	02	00	0000	CHOICE OF PROCESS TECHNOLOGY		1	ĺ		Ň		-		
0	30	02	00	02	00	0001	Subactivities of administration and co- ordination for choice of process technology (EN: 3b.2.2.1.) (EN: 3b.1.3.8.)									
0	3	02	00	02	00	0002	Analysis and evaluation of available informa- tion, technical literature, patents, etc.									
0	3	02	00	02	00	0003	Establishment of theoretical scheme for the process and possible variants									
0	30	02	00	02	00	0004	Basic research into kinetics, catalysis, mass and energy transfer etc.									
0	30	52	00	02	00	00 0 5	Experimental development of the process at the laboratory, pilot-plant and semi-industrial plant level									
0	3 0	22	00	02	00	0006	Consideration of industrial trials, raw materials, equipment, corrosion, etc.									
												1			<u> </u>	

• -

•

ę

1

•

.

Quantitative disaggregation

- 115 -

ŧ

NAN	ΈC	OF F	PROJ	ECI	? :			REV.	No.		• • • • • •	PA	GE .3.	of	. A.
03	02	00	02	00	0000	STACE: CHOICE OF PROCESS TECHNOLOGY	Loc.	Subr.	For.	Tot.	Nat.	For.	Tot.	Nat.	For.
03	02	00	02	00	0007	Selection of alternative sources of raw materials, energy and other inputs									
03	02	00	02	00	0008	Technico-economic evaluation and optimization of process design									
03	02	00	02	00	0009	Establishment of a system for quality control and analysis									
03	02	00	02	00	0010	Training of personnel at home or abroad in technological development systems and procedures									
03	02	00	02	00	0011	Advice on start-up and initial operation of the plants									
03	02	00	02	00	0012	Invitation and appraisal of tenders and selection of processes and licensing firms									
03	02	00	02	joo	0013	Payment for know-how			1	į					
03	02	00	02	00	0014	Payment for licences on a fixed-sum basis			İ						
03	02	00	02	00	0015	Payment for licences on a royalty basis									
03	02	00	02	00	0016	Advice to the owner on the development of the process technology with his own resources (human, technical and economic)									
03	02	00	02	00	0017	Advice on review of some elements of the basic engineering and checking of the process technology									
03	02	00	02	00	0018	Advice for the establishment of a quality control and analysis system					¢ .				
03	02	00	02	00	0019	Advice to the owner on the selection and acquisition of the process technology									
03	02	00	02	00	0020	Guarantee and insurance policies			Í						
						TOTAL FOR STAGE:									
	{						·						1		
1	1	{						<u> </u>	L	<u> </u>	<u>I</u>		1	1	

۱

٠

4

- 116 -

	00		1											
02		03	00	0000	STACE: BASIC ENGINEERING	Loc.	Subr.	For.	Tot.	Nat.	For.	Tot.	Nat.	For.
	00	03	00	0001	Subactivities of administration and co- ordination for basic engineering (EN: 3b.2.2.1.) (EN: 3b.1.3.8.)									1
02	00	03	00	0002	Theoretical engineering, design activities and technico-economic evaluation									
02	00	03	00	0003	Process engineering, basic design activities									
02	00	03	00	0004	Mechanical engineering, basic design activities									
02	00	03	00	0005	Electrical engineering, basic design activities									
02	00	03	00	0006	Instrumentation engineering, basic design activities									
02	00	03	00	0007	Civil engineering, basic design activities			1						
02	00	03	00	0008	Industrial engineering, basic design activities			•						
02	00	03	00	0009	Additional basic engineering									
02	00	03	00	0010	Basic engineering carried out by owner	ĺ								
02	00	03	00	0011	Participation of owner's specialists in basic design									
02	00	03	00	0012	Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures									
02	00	03	00	0013	Technical assistance for basic engineering					[ļ	Í	
02	00	03	00	0014	Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering									
02	00	03	00	0015	Advice and technical services for start-up and initial operation					-				
02	00	03	00	0016	Guarantee and insurance policies							}	ł	
					TOTAL FOR STAGE:									
												1		ļ
												ĺ		
	02 02 02 02 02 02 02 02 02 02 02 02 02 0	02 00 02 00	02 00 03 02 00 03	02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00 02 00 03 00	02 00 03 00 0003 02 00 03 00 0004 02 00 03 00 0005 02 00 03 00 0005 02 00 03 00 0005 02 00 03 00 0006 02 00 03 00 0007 02 00 03 00 0007 02 00 03 00 0008 02 00 03 00 0010 02 00 03 00 0011 02 00 03 00 0012 02 00 03 00 0013 02 00 03 00 0013 02 00 03 00 0013 02 00 03 00 0014 02 00 03 00 0015 <td>020003000003Frocess engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies</td> <td>020003000003Process engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies</td> <td>020003000003Process engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies</td> <td>0200030000003Frocess engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for star</td> <td>020003000003Freeess engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities0200030000008Industrial engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering0200030000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic design020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003<td< td=""><td>020003000003Frocess engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000008Industrial engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies</td><td>020003000003Process engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies</td><td>02 00 03 00 0003 Process engineering, basic design activities 02 00 03 00 0004 Mechanical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0005 Electrical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0006 Instrumentation engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0008 Industrial engineering, basic design activities 02 00 03 00 0009 Additional basic engineering 02 00 03 00 0010 Basic engineering carried out by owner 02 00 03 00 0011 Participation of owner's specialists in basic 02 00 03 00 0012 Training of personnel at home or abroad in</td><td>02 00 03 00 0003 Process engineering, basic design activities 02 00 03 00 0004 Mechanical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0005 Electrical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0005 Electrical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0006 Instrumentation engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0008 Industrial engineering, basic design activities 02 00 03 00 0010 Basic engineering 02 00 03 00 0011 Basic engineering engineering 02 00 03 00 0012 Training of personnel at home or abroad in basic engineering</td></td<></td>	020003000003Frocess engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies	020003000003Process engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies	020003000003Process engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies	0200030000003Frocess engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for star	020003000003Freeess engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities0200030000008Industrial engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering0200030000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic design020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003 <td< td=""><td>020003000003Frocess engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000008Industrial engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies</td><td>020003000003Process engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies</td><td>02 00 03 00 0003 Process engineering, basic design activities 02 00 03 00 0004 Mechanical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0005 Electrical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0006 Instrumentation engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0008 Industrial engineering, basic design activities 02 00 03 00 0009 Additional basic engineering 02 00 03 00 0010 Basic engineering carried out by owner 02 00 03 00 0011 Participation of owner's specialists in basic 02 00 03 00 0012 Training of personnel at home or abroad in</td><td>02 00 03 00 0003 Process engineering, basic design activities 02 00 03 00 0004 Mechanical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0005 Electrical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0005 Electrical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0006 Instrumentation engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0008 Industrial engineering, basic design activities 02 00 03 00 0010 Basic engineering 02 00 03 00 0011 Basic engineering engineering 02 00 03 00 0012 Training of personnel at home or abroad in basic engineering</td></td<>	020003000003Frocess engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000008Industrial engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies	020003000003Process engineering, basic design activities020003000004Mechanical engineering, basic design activities020003000005Electrical engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000006Instrumentation engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000007Civil engineering, basic design activities020003000009Additional basic engineering020003000010Basic engineering carried out by owner020003000011Participation of owner's specialists in basic020003000012Training of personnel at home or abroad in basic engineering procedures020003000013Technical assistance for basic engineering020003000014Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for basic engineering020003000015Advice and technical services for start-up and initial operation020003000016Guarantee and insurance policies	02 00 03 00 0003 Process engineering, basic design activities 02 00 03 00 0004 Mechanical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0005 Electrical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0006 Instrumentation engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0008 Industrial engineering, basic design activities 02 00 03 00 0009 Additional basic engineering 02 00 03 00 0010 Basic engineering carried out by owner 02 00 03 00 0011 Participation of owner's specialists in basic 02 00 03 00 0012 Training of personnel at home or abroad in	02 00 03 00 0003 Process engineering, basic design activities 02 00 03 00 0004 Mechanical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0005 Electrical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0005 Electrical engineering, basic design activities 02 00 03 00 0006 Instrumentation engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0007 Civil engineering, basic design activities 02 00 03 00 0008 Industrial engineering, basic design activities 02 00 03 00 0010 Basic engineering 02 00 03 00 0011 Basic engineering engineering 02 00 03 00 0012 Training of personnel at home or abroad in basic engineering

Ç

- 117 -

.

NAI	E C	OF I	PROJ	TECT	:			REV.	No.	••••		PA	GE	5 of	. 8
03	02	00	04	00	0000	STACE: DETAILED ENGINEERING	Loc.	Subr:	For.	Tot.	Nat.	For.	Tot.	Nat.	For.
03	02	00	04	00	0001	Subactivities of administration and co- ordination for detailed engineering (LN: 3b.2.2.1.) (EN: 3b.1.3.8.)									
03	02	00	04	00	0002	Review of basic engineering			[i .					
03	02	oc	04	00	0003	Mechanical engineering, detailed design activities									
03	02	00	04	00	0004	Electrical engineering, detailed design activities									
03	02	00	04	00	0005	Instrumentation engineer ¬g, detailed design activities									
03	02	00	04	00	0006	Civil engineering, detailed design activities									
03	02	00	04	00	0007	Industrial engineering, detailed design activities									
03	02	00	64	00	0008	Scale model of plant		ļ							
03	95	00	04	00	0009	Technical assistance from third parties for detailed engineering									
03	02	bo	64	00	0010	Training of personnel at home or abroad in detailed engineering procedures			Ì						
03	62	þo	b 4	po	0011	Invitation and appraisal of tenders and selection of firms for detailed engineering									
03	p 5	þo	b 4	bo	0012	Additional detailed engineering (design activities)									
þ 3	þε	þo	իւ	po	0013	Detailed engineering carried out by owner	ł		2						
p 3	þ2	po	64	po	0014	Active participation by owner's specialists in detailed design process, when contracted out									
03	b 2	00	b 4	b0	0015	Review, modification and acceptance by the owner of the detailed engineering, when contracted out									
b3	þ2	þo	þ4	po	0016	Preliminary selection of manufacturers			l						
b3	b2	po	64	bo	0017	Guarantee and insurance policies]
	1	{				TOTAL FOR STAGE:	1					-		1	

- 118 -

ł

ł

N	ME	2 0	p F	PROJ	ECI	······································		<u></u> .	REV.	No.	•••••		PA	GE	of	8
0	3 0	02	00	05	00	0000	STACE: PURCHASING SERVICES	Loc.	Subr.	For.	Tot.	Nat.	For.	Tot.	Nat.	For.
0	з (02	00	05	00	0001	Sutactivities of administration and co- ordination for the purchase of equipment, materials, spare parts, tools and supplies (EN: 3b.2.2.1.) (EN: 3b.1.3.8.)									
. 0	3 (02	00	05	00	0002	Preliminary selection of manufacturers, evaluation and selection of sellers									
0	3 0	52	00	05	00	0003	Appraisal and selection of quotations for equipment and materials, etc.									
31	3	02	00	05	00	0004	Negotiation and purchase, through purchase order or contract									
	3	02	00	05	00	0005	Inspection of manufacture and testing of equip- ment and materials									
0 0 0 0	3 (92	00	05	00	0006	Dispatch, handling, export procedures, ware- housing, storage and coding of equipment and materials (port of dispatch)									
0	30	52	00	25	00	0007	Transport and insurance for equipment and naterials									
0	3	52	00	05	00	8000	Feception, handling, import procedures and customs clearance of equipment and materials									
0	30	52	00	05	00	000 9	Technical assistance for the acquisition of equipment and material purchasing services									
0	3	52	00	35	00	0010	Evaluation, adaptation, organization or esuablishment of the owner's purchasing system									
0	3 0	22	00	05	00	0011	Training of personnel at home or abroad in purchasing service procedures									
0	3 0	52	0 0	05	00	0012	Guarantee and insurance policies									
							TOTAL FOR STAGE:									
			ļ													
				Í				<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>		<u>l. </u>

IAN	ΞC	OF I	PROJ	ECI	:			REV.	No.	••••	••••	PA	GE	7 of	.8.
33	02	00	06	00	0000	STAGE: CONSTRUCTION AND ASSEMBLEY	Loc.	Subr.	For.	Tot.	Nat.	For.	Tot.	Nat.	For
23	02	00	06	00	0001	Activities of administration and co-ordination for construction and assembly (EN: 3b.2.2.1.) (EN: 3b.1.3.8.)									
)3	02	00	06	00	0002	Appointment, co-ordination and supervision of contractors			{	/ 					
3	02	00	06	00	0003	Detailed engineering, updating activities									
23	20	00	06	00	0004	Supervision (supervision and inspection, auditing)									
53	02	00	06	00	0005	Training of personnel at home and abroad in construction and assembly procedures						1		}	
03	02	00	06	00	0006	Technical assistance for start-up and operation of the plant									
3	02	00	06	00	0007	Technical assistance for construction and assembly			{						
23	02	00	06	00	0008	Purchase and handling of construction equipment, tools and materials									
03	02	00	06	00	0009	Mechanical engineering, construction and assembly activities									
03	02	00	06	00	0010	Electrical engineering, construction and assembly activities									
03	02	00	06	00	0011	Instrumentation en_c learing, construction and assembly activities									
03	02	00	06	00	0012	Civil engineering, construction and assembly activities									
03	02	00	06	00	0013	Industrial engineering, construction and assembly activities									
03	02	00	06	00	0014	Guarantee and insurance policies				ļ			· ·		
						TOTAL FOR STAGE:									
i								}							
										}					[

- 120 -

IAN	Œ O	FF	ROJ	ECT	•			REV.	No.	•••••		PA	GE	⁸ of	. 8.
03	02	00	07	00	0000	STAGE: ACCEPTANCE AND START-UP	Loc.	Subr.	For.	Tot.	Nat.	For.	Tot.	Nat.	For
03	02	00	07	00	0001	Activities of administration and co-ordination for acceptance and start-up (EN: 3b.2.2.1.) (EN: 3b.1.3.8.)									
03	02	00	07	00	0002	Technical services by the contractors for acceptance and start-up	,								
03	02	00	07	00	0003	Losses of raw materials and products									
03	02	00	07	00	0004	Inputs and basic services									
03	02	00	07	00	0005	Materials and spare parts									
03	02	00	07	00	0006	Acceptance test and laboratory analysis									
03	02	00	07	00	0007	Repairs and maintenance									
03	02	00	07	00	8000	Replacement of equipment			1						
03	02	00	07	00	0009	Insurance and guarantee policies for acceptance and start-up									
03	02	00	07	00	0010	Personnel training		ł						}	
03	02	00	07	00	0011	Advice and technical services for acceptance, start-up and subsequent operation of the plant									
						TOTAL FOR STACE:									
														}	
															ļ
ļ															
															ł
1								1					ţ		

- 121

3b.3. Form: Descriptive Disaggregation

3b.3.1. Basic component: Processes

3b.3.1.1. Processes are the essence and foundation of chemical industry projects.

3b.3.1.1.1. The basic purpose of descriptive disaggregation of processes is to provide the owner with a tool for taking the most appropriate decision regarding the various alternative processes available.

3b.3.1.2. This disaggregation procedure makes it possible to identify the requirements of petrochemical processes, of the different operations used to process raw materials into products and the nature of the products. The model analyses such aspects on a qualitative, quantitative and/or descriptive basis, because of the diversity and heterogeneity of the characteristics of the systems and subsystems involved in the processes.

3b.3.1.2.1. Through study and analysis of all these characteristics, the user of the model will be able to identify the core and peripheral operations and evaluate their technological complexity. Combining this with an economic evaluation, the owner will have a better basis on which to select the most suitable process for the purposes of the project.

3b.3.1.2.2. The proposed scheme gives the various operations making up petrochemical processes in conjunction with the most important equipment used in each of the operational systems. The aim is to get users to note the equipment and to facilitate its identification and subsequent disaggregation. 3b.3.1.2.3. In descriptive disaggregation of processes, the following groups are distinguished: requirements, main operations and equipment involved, and products. It is in this order that they are shown on the simplified industrialprocess flow-sheets. However, for the practical purpose of making the forms easier to design and handle, they are given in the model in the following order: requirements, products, and main operations and equipment.

35.3.1.2.4. Under "Requirements" are classified the raw materials, chemicals, industrial services and other inputs involved in the manufacture of the products. Industrial services are merely listed, with an indication of the needs of the process, no attempt being made to define the actual systems of operation constituting them.

3b.3.1.2.5. Under "Products" are listed the main products, by-products and waste products resulting from the processing of the raw materials under the conditions of the project process.

3b.3.1.2.6. Under "Operations" are listed the physicochemical treatments to which the raw materials are submitted during the processes. The operations are classified as core and peripheral.

3b.3.1.2.7. The core operations are the processing operations and characterize the process. The peripheral operations are auxiliary activities which are necessary in order to carry out the core operations.

- 123 -

3b.3.1.3. The headings on the first page of a set of forms for process disaggregation include, in addition to the items given under "General instructions" (3a.2.2. and 3a.3.1.), the name of the group and system being disaggregated.

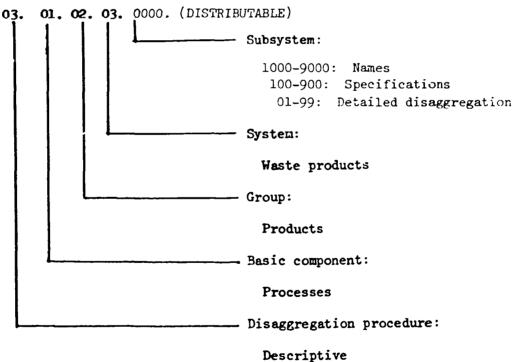
3b.3.1.3.1. In the tables on the first and following pages of the set of forms are given all the itemized subsystems.

3b.3.1.3.2. The corresponding forms show all the factors making up the systems and subsystems, given in sequence one after the other, so that opposite them can be shown the thermodynamic and kinetic characteristics and/or operating variables that are most important for characterizing them, the necessary relations between them being established and the equipment identified. The model forms reflect that principle and also include some comments and suggestions and the units of measurement to be used.

3b.3.1.3.3. In the "Tequirements" group, the specifications and physical condition of the raw materials to be entered in the forms are those of the raw materials when available for use in the process.

3b.3.1.3.4. Since the specifications and physical condition of the raw materials and products may involve a great number of different factors, it is suggested that in using the model those which are most relevant and characteristic should be entered in the forms. 3b.3.1.3.5. In the "Main operations and equipment" group the subsystems have been given a code consisting of a digit followed by three zeros. The position of the zeros will enable the user to codify the characteristics of each sub-system, broken down according to the process under study, in accordance with the guidelines given by the model forms in the Manual.

3b.3.1.4. The most general form of the code used in the procedure for the descriptive disaggregation of processes is as follows: 03.01.00.00.0000. The use of the code may be illustrated by the following example:



Descriptive

3b.3.1.4.1. In the "Main operations" group, the subsystem with the code 999 is used to designate the technical staff necessary for the system in question.

- 125 -

3b.3.1.5. The method of treatment of the systems and subsystems identified according to the descriptive disaggregation procedure for processes is characterization. For the purposes of the control and evaluation variables, and in the light of the diversity and heterogeneity of the characteristics to be considered, the form is left open so that the user himself can determine the most appropriate layout in accordance with his own needs and the requirements of each process.

3b.3.1.5.1. Despite the foregoing, it happens that for the systems and subsystems grouped under "Requirements" and "Products", the qualitative and quantitative characteristics are such that generally speaking a column layout can be proposed for the right-hand side of the respective forms, which makes it easier to handle the characteristics in an orderly fashion.

			OR DEPARTMENT ESPONSIBLE	SHEET NO. OF
OWNER'S ALTERNATIVE	ALTERNATIVI	E NO	ALTERNATIVE NO	CHOICE CF PROCESS

- 126 -

There can be as many columns as necessary, headed as convenient. These columns should only show the data that most clearly define the subsystem boing analysed.

The form can then be used at some of the review stages to compare different alternatives of processes available to meet the needs of the project.

In general terms, the form design proposed above is considered valid when the project is under study or under way, depending mainly on the way the project is being carried out by the owner.

REN	1. 1	No.		DAT		NAME OF PROJECT:	PROJECT CODE	UNDER STUDY	OFFICE OR DEPT. RESPONSIBLE	PAGE
					• • • • •			COMPLETED		OF
				••	•••••			l	 	<u> </u>
03	.03		de 00	00	0000	BASIC COMPONENT: PROCESSES (EN: 3)	o.3.1.)			
					0000	GROUP: REQUIREMENTS (EN: 30.3.1.5	.)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	t				0000	SYSTEM: RAW MATERIALS				
_					1000	Names			₹ ₩₩d	<u> </u>
					9000	names				
					.100	Specifications and physical could				,
					.01	Specifications and physical condi-	cion in storage	(EN: 30.3.1.3.3	. and 3b.3.1.3.4.)
					.99					
					•200	Standardized specifications (EN:	36.3.1.3.5.)			
					.01					
					.99					
					300	Physical condition in relation to	the process			
					01					
		i			.99				• •	
					400	Rates of consumption (in relation	to main product	· ·		
					.01					
					.99			· ·		
					500	Yields				
					.01	110105				
					.99					
					• / /					
									·	
						L				
NOTES										
ž										

• • •

.

			02	-10	JEC		BASIC COMPONENT: PROCESSES REV. NO PAGE . 2. of 4
ŀ	03	03	01	100	00	0600	Place of origin
] _			.01	
Ì			ł	ł		.99	
						1	
			İ	ĺ		0700	Purchase prices
						.01	
						.99	
						800	
яl						.òı	
lit.			1			.99	
Descriptive disagreegation	03	03	01	01	p 2	0000	SYSTEM: CATALYSTS
ä				I		1000	Names and/or industrial nomenclature
g						9000	
2				1		Į	
bt.		1				100	Types (in relation to the reaction)
5		}				.01	
Dev						.99.	
					1	500	Specifications (EN: 3b.3.1.3.4.)
				1	1	.01	
						.99	
						300	Rates of consumption (in relation to the charge and/or main product or by-product)
		1		1.		.01	
		ł				.99	
						1 .	
					[·	
Į						1	
		į :	1				

· .

1 621

•

HAME OF PROJEC	· ſ :	BASIC COMPONENT: PROCESSES	REV. No PAGE .3. of .4
03 03 01 01 02 03 03 01 01 03	.400 .01 .99 .500 .01 .99	BASIC COMPONENT: PROCESSES Conditions of operation (selectivity) Other data (Contaminants and pollutants, regeneration period, lic SYSTEM: CHEMICAL PRODUCTS Names Specifications (EN: 3b.3.1.3.4.) Rates of consumption (in relation to main raw material Other data (Recovery, de-activating elements, minimum stock for stock for stock)	and/or main product or by-product)

.

1 130

NAM	E 0)	FF	ROJ	EC:	F :		BASIC COMPONENT:	PROCESSES		REV. No	PAGE .4 of .4
030	03	01	01	04	0000	SYSTEM: INGRED	IENTS AND ADDITIVES	······································		······································	<u> </u>
					1000	Names	•	•			
					9000						
	Ì				.100	Specifications					
					.01						
					.99			•			
					.200	Rates of consum	ption (in relation	to main raw materia	al and/	or main product or t	y-product)
					.01						
					.99						
			- {		.300	Other data					
					.01	(Suppliers, plac	ce of origin, sales	prices, minimum st	tock fo	or start-up, storage	conditions, etc.)
					.99						
03 (03	01	01	05	0000	SYSTEM: BASIC	SERVICES (EN: 3b.3	.1.2.4.)			
					1000	Names (Electric:	ity; types of fuel	, steam, water, air	r, gase	es, vacuum; etc.)	
			-	1	9000						
					.100	Process demands					
·					.01	Rates of consum	ption, state, calor	ific power, pressu	re, tem	perature, viscosity,	, impurities,
					.99	humidity, etc.					
					.200	Other data					
					.01	(Sources of ser	vice, prices, etc.)				
		{			.99	ł					
		l									

•••

• ,

• •

le	•••••		J			
16		BASIC COMPONENT: PROCESSES	l,	l	<u> </u>	<u> </u>
00 00	0000	BASIC COMPONENT: PROCESSES				
00 20	0000	CROUP: PRODUCTS				
	0000	SYSTEM: MAIN PRODUCTS				
	1000 9000	Names and physical state				
	.100 .01 .99	Specifications and physical cond	ition in storage	e (EN: 3b.3.1.3.	÷.)	
	.200 .01 .99	Standardized specifications (EN:	36.3.1.3.5.)			
	.300 .01 .99	Cther data (Output t/day, yield t/t raw mat	erial, main phy:	sico-chemical cha	racteristics, etc.)
02 02	0000	SYSTEM: BY-PRODUCTS				
	1000 9000	Names and physical state				
	.100 .01 .99	Specifications and physical cond	ition in storag	e`(EN: 3b.3.1.3.)	4.)	
	5 01 5 01	2 00 0000 2 01 0000 2 01 0000 2 01 0000 1 9000 .100 .01 .99 .200 .01 .99 .200 .01 .99 .01 .99 .300 .01 .99 .02 02 02 .02 .02 .02 .0000 .1000 .9000 .100	2 00 0000 CROUP: PRODUCTS 2 01 0000 SYSTEM: MAIN PRODUCTS 1000 Names and physical state 9000 .100 Specifications and physical cond .100 Specifications and physical cond .01 .99 .200 Standardized specifications (EN: .01 .99 .200 Standardized specifications (EN: .01 .99 .300 Cther data .01 .99 .300 Cther data .01 .01 .99 .300 System: BY-PRODUCTS 1000 Names and physical state .9000 .100 .100 Specifications and physical cond .101 .01	2 00 0000 GROUP: PRODUCTS 2 01 0000 SYSTEM: MAIN PRODUCTS 1000 Names and physical state 9000 .100 Specifications and physical condition in storage .01 .99 .200 Standardized specifications (EN: 3b.3.1.3.5.) .01 .99 .200 Standardized specifications (EN: 3b.3.1.3.5.) .01 .99 .300 Cther data .01 (Output t/day, yield t/t raw material, main physical .99 .300 System: BY-PRODUCTS 1000 Names and physical state 9000 .100 .100 Specifications and physical condition in storage	2 00 0000 CROUP: PRODUCTS 2 01 0000 SYSTEM: MAIN PRODUCTS 1000 Names and physical state 9000 .100 Specifications and physical condition in storage (EN: 3b.3.1.3.4 .01 .99 .200 Standardized specifications (EN: 3b.3.1.3.5.) .01 .99 .200 Standardized specifications (EN: 3b.3.1.3.5.) .01 .99 .300 Cther data .01 .99 .300 Cther data .01 .99 .300 System: BY-PRODUCTS 1000 System: BY-PRODUCTS 1000 Names and physical state 9000 .100 .100 Specifications and physical condition in storage (EN: 3b.3.1.3.4	<pre>2 00 0000 CROUP: PRODUCTS 2 01 0000 SYSTEM: MAIN PRODUCTS 1000 Names and physical state 9000 .100 Specifications and physical condition in storage (EN: 3b.3.1.3.4.) .01 .99 .200 Standardized specifications (EN: 3b.3.1.3.5.) .01 .99 .300 Cther data .01 (Output t/day, yield t/t raw material, main physico-chemical characteristics, etc99 .02 000 SYSTEM: BY-PRODUCTS 1000 Names and physical state 9000 .100 Specifications and physical condition in storage'(EN: 3b.3.1.3.4.) .01 .01 .01 .01 .01 .01 .01 .01 .01 .01</pre>

\$

4

- 132 -

1

NAN	AE (OF	PROJ	JECI	::		BASIC COMPONENT: PROCESSES		REV. No	PAGE . 2 of . 2
03	03	01	02	02	.200	Standardized sp	ecifications (EN: 3b.3.1.3.5.)			
					.01					
					.99				,	
		Ι			.300	Other data				
					.01	(Output t/day,	yield t/t raw material, main physic	co-chemics	al characteristics, e	etc.)
					.99					
23	03	01	02	03	0000	SYSTEM: WASTE	PRODUCTS	•		
					1000	Names and physi	cal state			
	1				9000					
			{		.100	Maximum permiss	ible specifications (laid down by	the bodies	s concerned with env	ironmental pollution
					.01					
			-		.99					
		1			.200	Maximum specifi	cations for (untreated) effluents			
					.01					
	ĺ	1			.99					
					.300	Other data	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
					.01	(Output t/day,	need for treatment, main physico-c	hemical cl	haracteristics, etc.)
			ļ		.99					
		} 1						,		
		1		İ						
				{						
		1		{						
	1	1								
		1	ł	1						

•

1

- 133

J.

REV	7. 3	No.	-	t art	DATE	NAME OF PPOJECT:	PROJECT CODE	UNDER STUDY	OFFICE OR DEPT. RESPONSIBLE	PAGE . 1 OF7
					••••	PLOTO COMPONENT - PROGRATE	I	l		
03	0.3	1	od In	e 0 00	0000	BASIC COMPONENT: PROCESSES				
	-	÷	⊢	3 00	+	GROUP: MAIN OPERATIONS AND EQUI	PMENT INVOLVED	(EN: 3b.3.1.2.2.	and 3b.3.1.5.)	
		<u>+</u>	⊢	3 01	t	SYSTEM: TRANSPORT OF RAW MATERIA	LS			
					1000	Name of raw material and physical	l state			<u></u>
						Means or system of transport (log	rry, rail, pipel	ine, tanker, etc.)	
					.01	Description of means or system of	f transport (ope	rating variables,	distance to be co	overed,
					.98	equipment involved*, safety stand	lards, other spe	cial characterist	ics, shifts, etc.)
					.99	Staff needed to handle transport	operations (tec	hnical staff and	workers per shift)
03	03	01	0	3 02	0000	SYSTEM: UNI ADING OF RAW MATERIA	A. <u>T</u>			
					1000	Name of raw material and physical	l state			
					9000					
	ļ				.100 .900	Means or systems of unloading (pu	umping, pneumati	c, mechanical, et	e.)	
						Description of unloading system	operating varia	bles, equipment i	volved# area rea	nuired
					.98	safety standards, shifts, other s			itorica , arca ici	quirea,
					.99	Staff needed to handle unloading	-	•	vorkers per shift)
Sa		 		ates		ler, mechanical, electrical/electr				
NOTES		<u> </u>								

Descriptive disaggregation

6

٠

•

- 134 -

ł

NAM	ΕC)FF	ROJ	ЕСТ	:		·	'OMP(ONENT:	FROCESS	SES		REV. No		PAGE	:.2. c	of
03	03	01	03	03	0000	SYSTEM: STORAGE	OF RAW	W MATER	RIALS .								
					1000	Name of raw mater	ial an	nd phys	ical st	ate	•						
					9000												
					.100	Means or system of	of stor	rage (w	arehous	es, con	tainers,	etc.)					
					.900												
					.01	Description of st	orage	system	n (condi	tions c	of storage	e, area r	equired	, safety sta	ndard	s, equi	pment
					.98	involved - hopped	s, sil	los, pr	essure	vessels	, cylind:	rical tan	ks, meas	suring or co	ntrol	system	, other
						characteristics,	etc.)										
					.99	Staff needed to 1	andle	storag	ge opera	tions							
3	03	01	03	04	0000	SYSTEM: CHARGING	OFRA	AW MATE	ERIALS								
					1000	Name of raw mater	ial ar	nd phys	sical st	ate							
					9000												
					.100	Means or system	A che	arging	(pumpin	g, pneu	matic dr	ive, belt	s, scooj	ps, etc.)			
					.900									•			
					.01	Description of cl	arging	g syste	em (oper	ating v	variables	, equipme	ent invo	ved, dista	ice to	be cov	ered,
					.98	means of control	or mea	asuring	g, safet	y stand	lards, ot	her speci	al char	acteristics	, etc.)	
					•99	Staff needed to 1	andle	chargi	ing oper	ations	(technic	al staff	and worl	kers per sh	ft)		
						NOTE: THE DISAG	JREGATI	ION SCH	HEME DEV	TLOPED	FOR TRAN	SPORT, UN	ILOADING	, STORAGE A	ID CHA	RGING W	ILL
						BE APPLIE) FOR 1	THE SYS	STEMS RE	LATING	TO CATAL	YSTS, CHE	MICAL P	RODUCTS, ANI	INGR	EDIENTS	
						AND ADDIT	IVES, F	FOR WHI	ICH CODI	NG FROM	4 05 TO 1	6 WILL BE	E RESERV	ED.			
														•			

135 -

03	01	03		0000	SYSTEM: CONDITIONI				
						ING OF RAW MATERIALS	3		
				1000 9000	Name of raw materia	and physical stat	Ce		
				.100 .900			ems for compression, de ling of other inputs, e		, separation, pre-
				.01 .98	afety standards, c	other physical and/		stics of the operatio	n, shifts, etc.)
03	01	03	18	•99 0000		-		taff and workers per	shift)
			·		Name of raw materia	al and physical stat	te		
				.100 .900	Name of pre-treatme	ent operations (cher	nical, adsorption, abso	orption and catalytic	operations, etc.)
				.01 .98	operating variables recycled substances	s, thermodynamic and	d kinetic mechanisms, o	characteristics of th	e treated product,
				.99		ndle pre-treatment (operations (technical s	staff and workers per	· shift)
	03	03 01	03 01 03		.98 .99 03 01 03 18 0000 1000 9000 .100 .900 .01 .98	 98 .afety standards, of .99 Staff needed to have .99 Staff needed to have .99 Staff needed to have .99 Staff needed to have .99 Staff needed to have .90 .100 Name of raw materies .900 .100 Name of pre-treatmet.900 .01 Description of pre-treatmet.98 operating variables recycled substances shifts, etc.) 	 .98 .afety standards, other physical and/o .99 Staff needed to handle conditioning of .90 SYSTEM: PRE-TREATMENT OF RAW MATERIAL .100 Name of raw material and physical state .100 Name of pre-treatment operations (cher .900 .101 Description of pre-treatment operation .98 operating variables, thermodynamic and recycled substances and effluents, main shifts, etc.) 	 .98 .afety standards, other physical and/or chemical characteris .99 Staff needed to handle conditioning operations (technical state) .93 01 03 18 0000 SYSTEM: PRE-TREATMENT OF RAW MATERIALS 1000 Name of raw material and physical state .100 Name of pre-treatment operations (chemical, adsorption, absorption) .101 Description of pre-treatment operations (main physical and operating variables, thermodynamic and kinetic mechanisms, recycled substances and effluents, main equipment involved, shifts, etc.) 	 98 .afety standards, other physical and/or chemical characteristics of the operation 99 Staff needed to handle conditioning operations (technical staff and workers per 99 SYSTEM: PRE-TREATMENT OF RAW MATERIALS 1000 Name of raw material and physical state 9000 .100 Name of pre-treatment operations (chemical, adsorption, absorption and catalytic .900 .900 .900 .91 Description of pre-treatment operations (main physical and chemical characterist .98 operating variables, thermodynamic and kinetic mechanisms, characteristics of the recycled substances and effluents, main equipment involved, means of control, sa shifts, etc.)

Ł

2

19 0000 1000 9000	SYSTEM: FINAL CONDITIONING OF THE LOAD Name of raw material and physical state	
9000		
.100 .900 .01 .98 .99	Name of conditioning operations (systems for compress blending and the adding of other inputs, etc.). Description of conditioning operations (operating va safety standards, other physical and/or chemical cha Staff needed to handle operations for final condition	ariable, equipment involved, means of control, aracteristics of the operation, shifts, etc.)
20 0000 1000 9000 .100	SYSTEM: PROCESSING OPERATIONS Name of processes according to commercial classifica composition processes, thermal synthesis, catalytic Designation of the process (steam cracking, isomeriz	synthesis, other chemical reactions, etc.)
.900 .01 .98	Description of processing operations (commencement of physical and chemical characteristics, activating ag mechanisms, processing products, recycled products, licensers' returns, main equipment involved, means of Staff needed to handle processing operations	gents and reagents, thermodynamic and kinetic flexibility in relation to raw material,
	.01 .98 .99 20 0000 1000 9000 .100 .900 .01 .98	 .01 Description of conditioning operations (operating values of safety standards, other physical and/or chemical characteristics, activating agmechanisms, processing products, recycled products, licensers' returns, main equipment involved, means of safety standards, other physical and chemical characteristics, activating agmechanisms, processing products, recycled products, licensers' returns, main equipment involved, means of processing operations in processing operations in products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, means of products, means of processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, processing products, procesing products, pro

-

٠

•

-

•

NAME O	OF PR	OJEC	T:	BASIC COMPONENT: PROCESSES REV. No PAGE .5. of
03 03 01 0	3 21	0000	SYSTEM: RECOVERY AND REGENERATION OPERATIONS	
			1000	Names of products recovered and regenerated (catalysts, chemical products, absorbent and adsorbent
			9000	agents, other inputs, etc.)
			.100	Name of recovery and regeneration operations (oxidation, distillation, settling, washing, etc.
			.01	Description of recovery and regeneration operations (operating variables, physical and/or chemical
				characteristics of the operation, means of control, safety standards, equipment involved, characteristics of the recovered and/or regenerated products, yields, shifts, etc.)
			.99	Staff needed to handle recovery and regeneration operations
03 03 0	01 0	3 22	0000	SYSTEM: TREATMENT OF FLOWS FROM PROCESSING OPERATIONS
			1000	Names of products (main products, by-products and waste products) and physical state
			9000	
			.100	Names of treatment operations (purification, separation, heating, cooling, compression,
			.900	decompression, input addition, chemical treatment, catalytic treatment, absorption, adsorption,
			Ì	distillation, extraction, crystallization, cryogenic separation, settling, etc.)
			.01	Description of operations (purpose of operation, operating variables, main physical and chemical
			.98	characteristics, activating agents and reagents, thermodynamic and kinetic mechanisms, flexibility
				of operation, yields, main characteristics of products treated, main equipment involved, means
				of control, safety standards, recycling, shifts, etc.)
03 03	01 0	3 23	0000	SYSTEM: PRODUCT CONDITIONING
			1000	Names of products (main products and by-products) and physical state
			9000	
			.100	Names of conditioning operations (cooling, heating, compression, decompression, physical and/or
			•	phemical treatment - neutrocostor, forlen, prarilipation, etc.
			.:2	Description of conditioning operations (operating variables, physical and/or chemical characteristic
			.93	of the operation, means of control, equipment involved, safety standards, shifts, etc.)
!!			.99	Staff needed to handle conditioning operations

.

\$

٠

-

- 138 -

NAME OF	F Pl	ROJ	ECT	:	BASIC COMPONENT: PROCESSES REV. No PAGE 6 of 7				
03 03 0	01	03	24	0000	SYSTEM: PRODUCT FINISHING OPERATIONS				
				1000	Names of products (main products and by-products) and physical state				
				9000					
				.100	Names of finishing operations (extrusion, ingredient and additive addition, blending, recovery,				
				.900	drying, sorting, etc.)				
			1	.01	Description of finishing operations (operating variables, physical and/or chemical characteristic				
				.98	means of control, equipment involved, safety standards, shifts, etc.)				
				.99	Staff needed to handle product finishing operations				
03 03	01	03	25	0000	SYSTEM: PRODUCT PACKAGING OPERATIONS				
				1000	Names of products (main products and by-products) and physical state				
			ļ	9000					
		-		.100	Names of packaging systems (machines for filling bags, cylinders, packets, bottles, etc.)				
				.900					
			ĺ	.01	Description of packaging systems (operating method, means of control, safety standards, equipment				
				.98	involved, location and area required, shifts, etc.)				
				.99	Staff needed to handle packaging operations				
03 03	01	03	26	0000	SYSTEM: PRODUCT TRANSPORT AND STORAGE OPERATIONS				
				1000	Name of products (main products and by products) and physical state				
				9000					
				.100	Names of means of transport (pumping, pneumatic, mechanical, etc.)				
				.900					
			Ì	.01	Description of means of transport (operating method, control measures, safety standards, equipmen				
				.98	involved (pumps, motors, blowers, ducts), distance to be covered, shifts, etc.)				
				.99	Staff needed to handle transport operations				

-

NAM	Æ (OF	PRO	TEC	C :		BASIC COMPONENT:	PROCESSES	REV. No PAGE .7 of .7
03	03	01	03	27	0000	SYSTEM: PRODUCT	STORAGE		<u> </u>
					1000	Names of products	(main products and	by-products) and	physical state
					9000				
		ĺ			.100	Names of means of	storage (tanks, co	ntainers, warehous	es, stores, silos, etc.)
					.900			•	
					.01	Description of me	ans of storage (ope	rating method, mea	ns of control, equipment involved,
					.98	environmental con	ditioning, ducts, c	ompressors, cranes	, etc.; area required, safety standards, etc
					.99	Staff needed to h	andle storage opera	tions	
03	03	01	03	28	0000	SYSTEM: PRODUCT	DISPATCH		
	. 1		{		1000	Names of products	(main products and	by-products) and	physical state
				•	9000	-	•	•	
			ļ		.100	Names of means of	dispatch (mechanic	al. pneumatic. pum	ning. etc.)
		ļ			.900				Pari81 0001/
					.01	Description of me	ans of dispatch (op	erating method, me	ans of control, equipment involved (ducts,
					.98				etc.), safety standards, area required, shift
					.99	Staff needed to h	andle dispatch oper	ations	
		ļ							
			}						

.

٠

- 140 -

3b.3. Form: Descriptive Disaggregation

3b.3.2. Basic component: Equipment

3b.5.2.1. With respect to equipment, the descriptive disaggregation procedure has been designed with the clear purpose of analysing in detail the equipment items used in the project in order to favour their supply by subregional capital equipment manufacturers.

3b.3.2.2. Attention has been given to the high degree of specialization involved in the detailed breakdown of this basic component. Accordingly, the disaggregation in this case is based on the characteristics, conditions and variables which apply in the area of basic engineering.

3b.3.2.2.1. The evaluation of the technical information furnished in the Model provides a sufficient basis for determining the technological complexity inherent in the manufacture of the disaggregated equipment items, regardless of whether they are <u>series-produced or not</u>.

3b.3.2.2.2. It is important to make clear that the technological disaggregation of this basic component is not contingent on the disaggregation of any of the stages, as might be supposed. As established for the entire Model, this component must be broken down for the three critical periods in the life of the project (<u>under study</u>, <u>under way</u>, and completed).

3b.3.2.2.3. The Model illustrates the disaggregation of a number of items selected because of their importance, their extensive use in, and/or their economic impact on, the project. In actual practice, however, it will be necessary

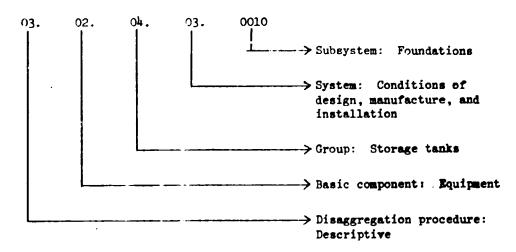
- 141 -

for project officials to prepare a detailed breakdown of the less important (minor) equipment, laboratory instruments, other materials, tools, etc. (which have not been reflected in the Model), in accordance with the general guidelines of the Model.

3b.3.2.3. In addition to the information indicated in the <u>general instructions</u> (3a.2.2. and 3a.3.1.), the following data must appear at the top of the cover page accompanying the set of forms: the name of the <u>group</u> and <u>system</u> to which the disaggregation applies plus the <u>nomenclature</u> used by the firm for purposes of equipment identification.

3b.3.".3.1. The body of the text of the cover page and the additional pages comprising the set of forms must include, in substantial detail, a <u>subsystem</u> breakdown for each equipment group.

3b.3.2.4. In its most general coding, the <u>descriptive</u> <u>disaggregation</u>; rocedure for equipment has the following form: 03.02.00.00.000 . The following example shows how the code is used:



3b.3.2.4.1. As one of the conclusions of the descriptive disaggregation of each <u>equipment group</u>, the Model proposes a classification system (code designation 06 0000), by means of which the disaggregated equipment items can be grouped together according to a system of ranking. The industrial rankings selected correspond to the most representative manufacturing characteristics. The classification system, together with the information provided by the system of <u>principal materials used</u>, should enable the owner to ascertain the number of equipment items and determine which of them may be acquired within the subregion.

3b.3.2.4.2. When the time comes to apply the descriptive disaggreation procedure to equipment, it will be found that a detailed breakdown will be required for certain of the subsystems, with these to be classified according to <u>code rankings</u>, <u>dimensions</u>, or any other design feature through which the subsystem can be easily identified and its use in the project described in quantitative terms. These specification <u>rankings</u> must be established by the user in line with the rankings generally accepted by the indur ...y, preferentially within the subregion.

This situation arises very clearly in the case of the system designated <u>accessories and minor equipment items</u>, being indicated in the manual guide-forms by means of an asterisk preceding the subsystems for which this kind of treatment is required. Example:

Code			Equipme	ent item	15
02.00.0000	Group: Pressure vessels	1	2	3	
02.03.0000	System: Design conditions/ nomenclature	RP-02	RP-4	RP-n	Totals
02.03.0014	(*) <u>Flanges</u> :				
	Diameter 5 to 30 cm	8	-	15	23
	35 to 90 cm	1	3	1	5
	100 cm and above	-	-	-	-

Mote: In this example, grouping and classification on the basis of the flange diameter is sufficient since it is assumed that the specifications of the material and the range of pressures coincide with those of the vessel in question. The user is expected to adapt the suggested form to his particular needs and to use any device required for its modification, including the arrangement of the subsystem code.

3b.3.2.5. The operating procedure for the descriptive disaggregation of the equipment may be described as one of <u>characterization</u> and consists in entering the parameter corresponding to the subsystem identified in the breakdown in one of the columns on the right-hand side of the form. These columns are headed <u>equipment</u> and indicate the <u>nomenclature</u> used at the owner's plant for the identification of each equipment item.

The sheets making up this form provide room for four such columns for the recording of an equal number of models corresponding to a particular equipment group. For situations when there are more models than can be entered on the form, a supplementary sheet has been prepared which merely reproduces the columnar portion of the form. This supplementary sheet may be used as many times as required.

- 144 _

No.	St		••••	NAME OF PROJECT: PR	OJECT CODE	UNDER STUDY U UNDER WAY U COMPLETED (EN: 3a.2.2.)	OFFICE (RESPONS)		1	
_				JASIC COMPONENT:			- Esair	ment: (7N · 3h	3 2 5
_	_								1	4
+	+			······································	ANDARDS	NOMENCLATURE				- <u> </u> -
3 02	2 01	01	1000	United States agencies						†
3 02	01	01	2000	_						
3 02	101	01	3000	Third countries	•]	1
3 02	01	01	4000	Owner						
3 02	01	01	5000	Contractor						
3 02	01	01	6000	Other international standards			}			
3 02	01	01 to	1100 1906	•	n I), ASA	(B31.3, A58.1),				
3 02	10	01 to	2100 2900	(The corresponding abbreviations are: (Colombia), INEN (Ecuador), ITINTEC (P	NB (Boliveru), COVE	ia), INCONTEC NIN (Venezuela).)				
3 02	01	01 to	3100 3900							
3 02	01	01 to	6100 6900	(Example: COPANT, ISO, etc.)						
3 02	61	p2	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS			-			
3 02	61	02	0001	Type of equipment (boiler, furnace, et	c.)					
3 62	pı	p2	0002*	Fluid(s)						
3 02	01	02	0003	Quantity						
3 02	01	02	0004	Mode of operation (steam production, h	eating, et	c.)				
3 02	01	02	0005	Temperatures (input, output) (^O C)	- • ,					1
		3. St Code 3.02 01 3.02 01 <	3. Start 2.4. End Code Code 3 02 CO 3 02 CO CC 3 02 C1 CO 3 02 C1 CO 3 02 C1 C1 4 02 C1 C1 5 02 C1 C1 6 02 C1 C1 6 C2 C1 C1 <td>Start Start 2.4 End Code Code 3 02 00 0C Code 3 02 01 01 00000 3 02 01 01 0000 3 02 01 01 0000 3 02 01 01 1000 3 02 01 01 2000 3 02 01 01 2000 3 02 01 01 2000 3 02 01 01 3000 3 02 01 01 5000 3 02 01 01 5000 3 02 01 01 1000 4 02 01 01 2100 5 02 01 01 3100 6 02 01 01 6100 6 02 01 02 0000 6 02 01 02 0000<!--</td--><td>3. Start But JASIC COMPONENT: Code JASIC COMPONENT: 3.02 CO CC COCC SCOP 3.02 CO CC COCC STSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND ST 3.02 CO CO COCC SUBREGIONAL COUNTIES 3.02 CO CO COCC CONTRACTOR 3.02 CO CO COCC COCONTRACTOR 3.02 CO CO COCC</td><td>3. Start 2.4. Ibml 2.4. Ibml 3.02 01 00 OCO 3.02 01 00 OCO DRUPMENT (IN: 3b.3.2.) 3.02 01 00 OROUP: FURNACES AND BOILERS 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO Start countries 3.02 01 01 OCO Subregional countries 3.02 01 01 Subregional countries Subregional countries 3.02 01 01 OCO Owner Subregional countries 3.02 01 01 Subregional countries Subregional countries 3.02 01 01 Subregional countries</td><td>3. Start UNDER WAY COMPLETED 2.4. [Sud JASIC COMPONENT: COMPLETED (EN: 3a.2.2.) 3.02 01 00 COC STOTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCCO STOTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCCO SUBFEGIONAL COUNTIES NOMENCLATURE 3.02 01 01 1000 United States agencies NOMENCLATURE 3.02 01 01 5000 Contractor State international standards 3.02 01 01 1000 Che most important are: ASME (Section I), ASA (B31.3, A58.1), to 1900 Ito 1900 102 01 1100 (The most important are: ASME (Section I), OVENIN (Venezuela).) Ito 1900 102 01 01 2100 (The corresponding abbreviations are: NB (Bolivia), INCONTEC 102 01 01 3100 (The most well known in industrial circles are: AFNOR, DI</td><td>3. Start UNDER WAY RESPONSI COMPLETED RESPONSI (EN: 3a.2.2.) 00100 JASIC COMPC.MARE DEULEMENT (2N: 3b.3.2.) Latit 102 00 00 DRCUP: FURNACES AND BOILERS 1 302 01 00 OCOO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE 302 01 01 OCOO United States agencies 1 302 01 01 DOCO Subregional countries NOMENCLATURE 302 01 01 DOCO Other international standards 1 302 01 01 5000 Other international standards 1 302 01 01 1000 (The most important are: ASME (Section I), ASA (B31.3, A58.1), INCONTEC 302 01 01 1000 (The most wel</td><td>3. Start UNDER WAY RESPONSIBLE Uode JASIG COMPLETED (EN: 3a.2.2.) Uode UDERWENT (EN: 3b.3.2.) Duipment: (302 01 00 COMPLETED 1 2 302 01 01 COMPLETED NOMENCLATURE 302 01 01 COMPLETED NOMENCLATURE 302 01 01 COM United States agencies NOMENCLATURE 302 01 01 SOM Owner Som Owner Som Owner 302 01 01 SOM Owner Som Owner Som Owner 302 01 01 SOM Owner Som Owner Som Owner 302 01 01</td><td>3. Start UNDER WAY RESPONSIBLE PADE OCOMPONENT 2.4. But ANIO COMPONENT ENUIPMENT (IN: 3b.3.2.) Laipment: (IN: 3b.3.2.) Ucide ANIO COMPONENT ENUIPMENT (IN: 3b.3.2.) Laipment: (IN: 3b.3.2.) 02 01 00 0000 URCUP: FURACES AND BOLLERS 1 2 3 302 01 01 0000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 Other international standards 1 2 3 302 01 01 1000 Other international standards 1 2 3 302 10 11 1010 (The most important are: ASME (Section I), ASA (B31.3, A58.1), to 1900 1 1 302 10 10 1000 Other international standards 1 1 1 <</td></td>	Start Start 2.4 End Code Code 3 02 00 0C Code 3 02 01 01 00000 3 02 01 01 0000 3 02 01 01 0000 3 02 01 01 1000 3 02 01 01 2000 3 02 01 01 2000 3 02 01 01 2000 3 02 01 01 3000 3 02 01 01 5000 3 02 01 01 5000 3 02 01 01 1000 4 02 01 01 2100 5 02 01 01 3100 6 02 01 01 6100 6 02 01 02 0000 6 02 01 02 0000 </td <td>3. Start But JASIC COMPONENT: Code JASIC COMPONENT: 3.02 CO CC COCC SCOP 3.02 CO CC COCC STSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND ST 3.02 CO CO COCC SUBREGIONAL COUNTIES 3.02 CO CO COCC CONTRACTOR 3.02 CO CO COCC COCONTRACTOR 3.02 CO CO COCC</td> <td>3. Start 2.4. Ibml 2.4. Ibml 3.02 01 00 OCO 3.02 01 00 OCO DRUPMENT (IN: 3b.3.2.) 3.02 01 00 OROUP: FURNACES AND BOILERS 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO Start countries 3.02 01 01 OCO Subregional countries 3.02 01 01 Subregional countries Subregional countries 3.02 01 01 OCO Owner Subregional countries 3.02 01 01 Subregional countries Subregional countries 3.02 01 01 Subregional countries</td> <td>3. Start UNDER WAY COMPLETED 2.4. [Sud JASIC COMPONENT: COMPLETED (EN: 3a.2.2.) 3.02 01 00 COC STOTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCCO STOTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCCO SUBFEGIONAL COUNTIES NOMENCLATURE 3.02 01 01 1000 United States agencies NOMENCLATURE 3.02 01 01 5000 Contractor State international standards 3.02 01 01 1000 Che most important are: ASME (Section I), ASA (B31.3, A58.1), to 1900 Ito 1900 102 01 1100 (The most important are: ASME (Section I), OVENIN (Venezuela).) Ito 1900 102 01 01 2100 (The corresponding abbreviations are: NB (Bolivia), INCONTEC 102 01 01 3100 (The most well known in industrial circles are: AFNOR, DI</td> <td>3. Start UNDER WAY RESPONSI COMPLETED RESPONSI (EN: 3a.2.2.) 00100 JASIC COMPC.MARE DEULEMENT (2N: 3b.3.2.) Latit 102 00 00 DRCUP: FURNACES AND BOILERS 1 302 01 00 OCOO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE 302 01 01 OCOO United States agencies 1 302 01 01 DOCO Subregional countries NOMENCLATURE 302 01 01 DOCO Other international standards 1 302 01 01 5000 Other international standards 1 302 01 01 1000 (The most important are: ASME (Section I), ASA (B31.3, A58.1), INCONTEC 302 01 01 1000 (The most wel</td> <td>3. Start UNDER WAY RESPONSIBLE Uode JASIG COMPLETED (EN: 3a.2.2.) Uode UDERWENT (EN: 3b.3.2.) Duipment: (302 01 00 COMPLETED 1 2 302 01 01 COMPLETED NOMENCLATURE 302 01 01 COMPLETED NOMENCLATURE 302 01 01 COM United States agencies NOMENCLATURE 302 01 01 SOM Owner Som Owner Som Owner 302 01 01 SOM Owner Som Owner Som Owner 302 01 01 SOM Owner Som Owner Som Owner 302 01 01</td> <td>3. Start UNDER WAY RESPONSIBLE PADE OCOMPONENT 2.4. But ANIO COMPONENT ENUIPMENT (IN: 3b.3.2.) Laipment: (IN: 3b.3.2.) Ucide ANIO COMPONENT ENUIPMENT (IN: 3b.3.2.) Laipment: (IN: 3b.3.2.) 02 01 00 0000 URCUP: FURACES AND BOLLERS 1 2 3 302 01 01 0000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 Other international standards 1 2 3 302 01 01 1000 Other international standards 1 2 3 302 10 11 1010 (The most important are: ASME (Section I), ASA (B31.3, A58.1), to 1900 1 1 302 10 10 1000 Other international standards 1 1 1 <</td>	3. Start But JASIC COMPONENT: Code JASIC COMPONENT: 3.02 CO CC COCC SCOP 3.02 CO CC COCC STSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND ST 3.02 CO CO COCC SUBREGIONAL COUNTIES 3.02 CO CO COCC CONTRACTOR 3.02 CO CO COCC COCONTRACTOR 3.02 CO CO COCC	3. Start 2.4. Ibml 2.4. Ibml 3.02 01 00 OCO 3.02 01 00 OCO DRUPMENT (IN: 3b.3.2.) 3.02 01 00 OROUP: FURNACES AND BOILERS 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCO Start countries 3.02 01 01 OCO Subregional countries 3.02 01 01 Subregional countries Subregional countries 3.02 01 01 OCO Owner Subregional countries 3.02 01 01 Subregional countries Subregional countries 3.02 01 01 Subregional countries	3. Start UNDER WAY COMPLETED 2.4. [Sud JASIC COMPONENT: COMPLETED (EN: 3a.2.2.) 3.02 01 00 COC STOTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCCO STOTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE (EN: 3b.3.2.3.) 3.02 01 01 OCCO SUBFEGIONAL COUNTIES NOMENCLATURE 3.02 01 01 1000 United States agencies NOMENCLATURE 3.02 01 01 5000 Contractor State international standards 3.02 01 01 1000 Che most important are: ASME (Section I), ASA (B31.3, A58.1), to 1900 Ito 1900 102 01 1100 (The most important are: ASME (Section I), OVENIN (Venezuela).) Ito 1900 102 01 01 2100 (The corresponding abbreviations are: NB (Bolivia), INCONTEC 102 01 01 3100 (The most well known in industrial circles are: AFNOR, DI	3. Start UNDER WAY RESPONSI COMPLETED RESPONSI (EN: 3a.2.2.) 00100 JASIC COMPC.MARE DEULEMENT (2N: 3b.3.2.) Latit 102 00 00 DRCUP: FURNACES AND BOILERS 1 302 01 00 OCOO SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE 302 01 01 OCOO United States agencies 1 302 01 01 DOCO Subregional countries NOMENCLATURE 302 01 01 DOCO Other international standards 1 302 01 01 5000 Other international standards 1 302 01 01 1000 (The most important are: ASME (Section I), ASA (B31.3, A58.1), INCONTEC 302 01 01 1000 (The most wel	3. Start UNDER WAY RESPONSIBLE Uode JASIG COMPLETED (EN: 3a.2.2.) Uode UDERWENT (EN: 3b.3.2.) Duipment: (302 01 00 COMPLETED 1 2 302 01 01 COMPLETED NOMENCLATURE 302 01 01 COMPLETED NOMENCLATURE 302 01 01 COM United States agencies NOMENCLATURE 302 01 01 SOM Owner Som Owner Som Owner 302 01 01 SOM Owner Som Owner Som Owner 302 01 01 SOM Owner Som Owner Som Owner 302 01 01	3. Start UNDER WAY RESPONSIBLE PADE OCOMPONENT 2.4. But ANIO COMPONENT ENUIPMENT (IN: 3b.3.2.) Laipment: (IN: 3b.3.2.) Ucide ANIO COMPONENT ENUIPMENT (IN: 3b.3.2.) Laipment: (IN: 3b.3.2.) 02 01 00 0000 URCUP: FURACES AND BOLLERS 1 2 3 302 01 01 0000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 United States agencies 1 2 3 302 01 01 1000 Other international standards 1 2 3 302 01 01 1000 Other international standards 1 2 3 302 10 11 1010 (The most important are: ASME (Section I), ASA (B31.3, A58.1), to 1900 1 1 302 10 10 1000 Other international standards 1 1 1 <

- 145 -

•

NA	ME	OF	PR	OJ EC	T:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 35.3.2.) REV. No. (EN: 34.2.3.	PAGE	2. of	. \$.
03	0	3 a	2 0	1 00	0000	CROUP: FURNACES AND BOILERS EQUIPMENT 1	2	3	4
03	0	- 3 α	2 0	1 02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS NOMENCLATURE			
03	0	3 0	2 0	1 02	0006	Pressures (input, output) (kg/cm ²)			
03	0	3 0	2 0	1 02	0007	Flow rates (kg/h)			
03	0	3 0	2 0	1 02	8000	Specific gravity			1
03	0	3 0	20	2 02	0009	Viscosity (Stokes factor)			
03	0	3 02	2 0	1 02	0010	Molecular weight (g/mol)			
03	0	3 0	2 0	1 02	0011	Enthalpy (input, output) (kcal/kg)			
03	0	3 04	2 0	1 02	0012	Specific heat (kcal/kg ^o C)			1
03		3 0:	20	1 02	0013	Caloric value (of the fuel) (kcal/m ³)		}	
03	0	3 0	2 0	1 02	0014	Corrosion index (mm/year)		•	
03		3 0	2 0	1 02	0015	Special characteristics			
03	0	3 🕅	2 0	1 02	0016	Quantity of dissolved solids (ppm)			
03	0	3 🗠	2 0	1 02	0017	Quantity of total solids (ppm)			
; 03	0	3 0	2 0	1 03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTALLATION			
03	10	3 02	2 0	1 03	0001	Type of equipment (convection, radiation)			
03		3 02	2 0	1 03	0002	Type of installation (in-plant, on-site)			
103		3 02	2 0	1 03	0003	Maximum rated fluid temperatures (°C)			l
;υ3		3 0	2 0	1 03	0004	Combustion gas output temperature (°C)			
03		3 02	2 0	1 03	0005	Rated pressures (kg/cm ²)			
03	10	3 02	2 0	1 03	0006	Design flow rate (kg/h)			
03	0	3 🛛	2 0	1 03	0007	Efficiency (%)			
03	o	3 02	2 0	1 03	8000	Soiling factor (h/°C/m ² /kcal)			
23	÷ C.	3 02	2 0	1 03	0009	Corrosion tolerance (mm)			1.
CS	10	3 3	2 0	2 03	0010	Manufacturing tolerance (mm)			
03	0	3 02	2 0	1 03	0011	Dimensions, diameter, thickness, and length of tubes (mm)			
03	0	3 0:	2 0	1 03	0012	Dimensions, diameter, and length of shell (mm)			<u> </u>

•

4 k

- 146 -

• •

MAN	Ξ C	F F	ROJ	ec t	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 32.3.2.) REV. No. (EN: 3a.2.3. and 2.4.) PAGE .3. of	5
03	03	02	01	00	0000	JROUP: FURNACES AND BOILERS EQUIPMENT 1 2 3	4
03	03	02	01	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, NOMENCLATURE	
03	03	8	01	03	0013	Weights (kg) (tonnes)	
03	03	02	01	03	0014	Test pressure (kg/cm ²)	
03	03	02	01	03	0015	Environmental conditions (humidity, salinity, tropical, corrosive, etc.)	
03	03	02	01	03	0016	Area hazard classification (according to standards and codes)	
03	03	02	01	03 İ	0017	Type of fuel	
03	03	02	01	C3	0018	Inspection tests (destructive and/or non-destructive)	
03	03	02	01	03	0019	Heat transfer rate (kcal/h/m ²)	
03	03	02	01	03	0020	Caloric flow (moles/kcal/h)	
03	03	02	01	04	0000*	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT (EN: 35.3.2.4.2.)	
03	03	02	01	04	0001	Burners (position and type of injection)	
03	03	02	01	04	0002	Flues (draught: motor or turbine)	
03	03	02	01	04	0003	Soot-catchers	
03	03	02	01	04	0004	Instruments (monometers, levels, thermocouples, recording devices, etc.)	
03	03	02	01	04	0005*	Stairs, platforms, supports, etc.	
03	03	02	01	04	0006	Filters	
03	03	62	01	04	0007	Blowers (fans, etc.)	
03	03	02	01	04	8000	Special accessories (valves, pressure regulators, packing, seals, etc.)	
03	03	02	01	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED (Indicate in the columns the part of the equipment to which the material pertains)	
03	03	02	01	05	0001	Carbon steel	
03	03	02	01	05	0002	Steel, carbon, 1/2% molybdenum	•
03	03	02	01	05	0003	Steel, 1 1/4 to 9% chrome-molybdenum	
03	03	02	01	05	0004	Steel, chrome-nickel	
03	03	02	01	05	0005	Other alloyed steels (e.g., supports)	
03	03	62	01	05	0006	Special alloys	

NAN	E C)F F	ROJ	EC 1	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No. (EN: and 2	3a.2.3. 4.)	PAGE	. <u>4</u> . or	.?.
Ó3	03	02	01	00	0000	JROUP: FURNACES AND BOILERS EQUIPMENT	2	2	3	4
03	03	02	01	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED NOMENCLATURE				
03	03	02	01	05	0007	REFRACTORIES				
03	03	<u>0</u> 2	01	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3b.3.2.4.1.)				
03	03	<u>0</u> 2	01	06	1000	Box ovens with vertical tubes				
03	03	02	01	06	2000	Box ovens with horizontal tubes				
03	03	02	01	06	3000	Circular ovens with vortical tubes	1 i			
	ł	02		1	4000	Special ovens	[[
		02		1 1	5000	Boilers, water-tube	}			
	1	02		1 1	6000	Boilers, fire-tube				
		02	1	1 1	7000	Boilers, special				
						Capacity (kcal/hr):				
03	63	02	Ω1	D 6	0100	0 to 100				1
03	03	02	01	60	0200	101 to 500				
03	03	œ	01	06	0300	501 to 1,000				1
03	03	62	01	66	0400	1,001 to 5,000				Ì
03	03	62	61	p 6	0500	5,001 to 10,000				
03	03	02	01	66	0600	10,001 to 20,000	1	1		ł
03	03	62	01	66	0700	20,002 to 40,000	1			ł
03	03	œ	01	66	0800	40,001 and above				
						Capacity (kg/hr):				
03	03	02	01	60	0010	0 to 1,000				
03	03	02	01	06	0020	1,001 to 2,000		ł	}	ł
03	03	02	102	06	0030	2,001 to 5,000		1		1
03	03	02	01	<u>о</u> б	0040	5,001 to 10,000				
03	03	02	01	06	0050	10,001 to 20,000				{
03	103	02	01	06	0060	20,001 to 40,000		<u> </u>	<u> </u>	L

۰.

٠

4

- 148 -

NAM	ME (OF I	PROJ	EC·I	`: `:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No(EN: 3 and 2.4	.2.3.	PAGE	5. of	. 5.
03	03	32	01	00	0000	GROUP: FURNACES AND BOILERS EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	62	01	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3D.3.2.4.1.) NOMENCLATURE				
03	03	02	01	06	0070	40,001 to 80,000	1			
60	03	02	၀ာ	06	0080	80,001 to 160,000				
03	03	02	01	06	0090	160,001 and above				
						Pressure (kg/cm ²):				
03	03	02	01	06	0001	0 to 1.0	1			
03	03	02	01	0 6	0002	1.1 to 2				
03	03	02	01	06	0003	2.1 to 4.0				
03	03	02	01	06	0004	4.1 to 8.0				
03	03	02	01	06	0005	8.1 to 15.0				
03	03	02	01	6 6	0006	16 to 30				
03	03	62	61	b 6	0007	31 to 60				
03	03	þ2	p 1	b6	8000	61 to 120				
03	03	þ 2	01	6 6	0009	121 and above				
.	·									
	1									
							ł			
				1						
				}					1	
								l		
								ł		
	[[[1			· · .		

- 149 -

	(EN 3a.	2.3				TE			E OR NSIBL	DEPT E	PAGE	-
			Co	bàe	00		BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 35.3.2.)	Equ	lipme	nt:		
			_		00		GROUP PRESSURE VESSELS	<u>+</u>	1	2	3	4
	03		<u> </u>		<u> </u>		SYSTEM APPLICABLE CODES, NORMS AND NOMENCLATURE STANDARDS (EN: 30.3.2.3.)	1				
	07		·		÷——	1000	United States agencies					
	03	03	02	02	101	2000	Subregional countries	1		•		
	i i		i i	1	01		Third countries					
	: 23	-		1	i i	4000	Owner			•		
	:	03	1	1	1	5000	Contractor					
ion		03	i	1	1	6000	Other international standards					
saggregation	1	03	1		1	1100 1900	(The most important are: ASME (Section 1, Section II, Section VIII - Divisions I and II), ASA, API, ASTM)	·				
disagg	03	03	02	02	b1 to	2100 2900	(The corresponding abbreviations are: NB (Bolivia), INCONTEC (Colombia), INEN (Ecuador), ITINTEC (Peru), COVENIN (Venezuela).)		·			
	03	03	02	25	D1 to	3100 3900	(The most well known in industrial circles are: AFNOR, DIN, UNI, JISC, BSI, ANSI, GOST, etc.)		İ			
Descriptive	(03 1	63	02	102	01 to	6100 6900	(Example: COPANT, ISO, etc.)					
Des	lan	03	02	02	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS	· .			•	
	1	23		ļ	1	0001	Type of equipment: drums (D), towers (T), reactors (R)	ľ			1	
		1			02	0002*	Fluid(s) (water, gas, hydrocarbons, etc.)	1) .	
		1	1	1	02	0003	Quantity				1 • •	
		1	1		02	0004.	Mode of operation: hydrocarbons (H) water (W), steam (S), acid (H+) chemicals (C), hydrogen (R_{c}) .					
	103	03	;02	02	02	0005	4 × 10×1					· ·
					02	4	Pressures (kg/cm ²)	{			[
					02	0007	Flow rates (kh/h, m ³ /h) Levels (elevation (m))			•] '
	SOTES 6	<u> </u>	102	24	102	1 0000		-	-	,	•	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
	5.							!				·····

.

.

.

• •

•

- 150 -

NA	ME	OF :	PROJ	1 DC 1	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT	N. No. (FN:	PAGE	. ² . of	. 5.
03	03	02	00	00	0000	CROUP: PRESSURE VESSELS EQUI	PMENT 1	2	3	4
03	03	02	02	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS NOMEN	CLATURE			
03	03	02	02	02	0009	Specific gravity				
03	03	02	02	02	0010	Density (gr/cm ³)				
03	03	02	02	02	0011	Viscosity (Stokes factor)				ſ
03	03	02	02	02	0012	Molecular weight (gr/mol)				
03	03	02	02	02	0013	Characterization factor				
03	03	02	02	02	0014	Corrosion index (mm)				;
03	03	02	02	02	0015	Wind velocity (mph)				
03	03	02	02	02	0016	Seismic factor				
03	03	02	02	02	0017	Special conditions			•	
03	03	02	02	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTALLATION				
	03	1	()		0001	Type of equipment: drums (D), towers (T), reactors (R), etc.				
03	03	02	02	03	0002	Rated temperature (°C)			. 1	
03	03	62	p2	p3	0003	Rated pressures (kg/cm ²)				i 1
03	03	62	22	V3	0004	Design flow rates (kg/h, m ³ /h)				
03	03	62	h 2	03	0005	Corrosion tolerance (shell, héaders) (mm)				
23	03	62	p2	03	0006	Manufacturing tolerance (mm)				
03	03	b 2	02	03	0007	Dimensions (diameter, length) (mm)			· ·	
23	03	02	62	03	0008	Other dimensions (mm)				
23	03	02	02	د:0	0009	Thickness of the container (mm)				
)3	03	02	02	03	0010	Special linings (material, thickness, area covered)				
)3	03	02	02	03	0011	Type of drumhead (elliptical, hemispherical, toroidal)				· ·
03	03	p2	02	b 3	0012	Insulation (type, thickness, area)				
03	03	þ2	b2	b 3	0013*	Nozzles (dimensions, rank, ANSI No.)				·
03	03	þ2	62	рз	0014#	Flanges (rank, type, ANSI No.)				
03	03	þ2	p2	þ3	0015*	Inspection manholes (size and number)	•	· · .	· .	i ·

•

.'

-

- 151 -

.

	ME (OF I	205	DEC-1	`:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT	REV. No (FN;	3. 2.3.	PAGE	.3. 01	. . .
23	03	02	02	00	0000	GROUP: PRESSURE VESSELS	EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	02	02	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTALLATION	NOMENCLATURE				
3	03	p2	b 2	p 3	0016	Number of plates					
3	03	þ2	D2	63	0017	Spacing of the plates					
)3	03	62	p2	D3	0018	Water leg (dimensions, material, rank)				· ·	
3	03	þ2	p2	p 3	0015	Weight (empty and filled with water) (kg)					
3	03	þ2	b 2	13	0020	Test pressure (kg/cm ²)					
3	63	þ2	p2	b 3	0021	Inspection tests (destructive and/or non-destructive	ve)				
3	b 3	þ2	p2	63	0022	Heat treatment (required: yes or no)					
)3·	рз	þ2	þ2	b 3	0023	Permissible material stress (kg/cm ²)					
3	þ3	62	02	63	0024	Fluid velocities (m/sec)				· ·	
)3	þз	62	6 2	Ø 3	0025	Abrasiveness					
>3	03	20	þ 2	р4	0000*	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT (EN: 3b	.3.2.4.2.)				
)3	63	b2	þ2	þ 4	0001	Bolts (for securing the flanges) (number, dimension	ns, material)				
)3	03	þz	þ2	b 4	0002	Päckings (rank, dimensions, material)		·			ł
3	63	pz	b 2	b 4	0003	Base supports (number, dimensions, material)				1	
03	03	þ2	b2	64	0004	Covers (dimensions, rank, material)					
23	63	b 2	b 2	64	0005	Plates (type: bubble, perforated, filler, etc.)					
)3	03	02	62	04	0006	Internal tubes (length, diameter, material)					
5č	03	02	02	04	0007	Overflow openings (number, dimensions)					
23	03	02	02	04	8000	Stairs and platforms (dimensions, material)					
03	03	02	02	04	0009	Insulation (type, material, and area)				· ·	
03	03	02	02	04	0010	Instruments (gauges for measuring pressure, temper	ature, lèyel, etc.)				· •
03	03	02	02	04	0011	Internal mesh (thickness, material)	•				
23	03	02	62	04	0012	Safety valves (dimensions, number, material)					Ι.
03	03	02	02	04	0013	Special accessories			1	1	
		ŀ					• •		ł	1	1.

.

.

- 152 -

٠

......

• • •

•

KA	ME	OF I	PROJ	DC-1	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT		REV. No LEN:	. .2.3.	PAGE	.4. of	. 5.
03	03	02	02	00	0000	GROUP: PRESSURE VESSELS	E	QUIPMENT	2	2	3	4
		02	-		0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS UCED (Indicate in the columns the equipment part to	NO	MENCLATURE				
-						which the materials pertains)						
03	03	02	02	p5	0001	Carbon steel				}		
03	03	62	p2	Þ5	0002	Steel, carbon - 1/2% molybdenum						
03	03	þ2	þ2	Þ 5	0003	Steel, 1% chrome - 1/2% molybdenum			ł			
03	03	þ2	þ2	þ 5	0004	Steel, 1 1/4% chrome - 1/2 molybdenum			1	ļ		
03	р3	þ2	þ2	þ 5	0005	Steel, 2 1/4% chrome - 1% molybdenum						
		þ 2			0006	Steel, 35 chrome - 15 molybdenum			-			
þ 3	þз	62	þ 2	6 5	0007	Steel, 5% chrome - 1/2% molybdenum				[1	
þ 3	b 3	p 2	þ2	þ 5	8000	Steels, stainless ferrite						
03	þ 3	þ 2	b 2	\$ 5	0009	Steels, stainless austenitic (Cr-Ni)						
03 03 03 03	53	02	02	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 30,3,2,4,1.)						
						Width (mm):					1	
03		02	1	1	1000	0 - 3				1		
03	1 03	62	02	66	2000	3.1 - 6						1
		b 2	1		3000	6.1 - 12						
ונ		p2			4000	12.1 - 24						
03	103	b 2	02	66	5000	24.1 - 50			1			
03	03	62	þ2	þ 6	6000	50.1 - 1000						
03	03	b 2	62	6	7000	1000.1 mm and above						
						Diameter (m):						
03	03	62	03	66	0100	0 - 0.5			- (· ·		{	{ ·
1		1		66		0.6 - 2.0						
	1	62	1		0300	2.1 - 3.0						·
03	3	b 2	02	66	0400	3.1 - 4.0						
1		 .			ł				1	1		1.

-

.

· · · · ·

NA	NCE	OF	PROJ	I EC'I	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT REV. No(EN:	. 34.2.3 . 2.4.)	PAGE	.5. of	5
03	03	02	02	00	0000	GROUP: PRESSURE VESSELS EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	02	02	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 30.2.4.1.) NOMENCLATURE				
03	03	02	02	06	0500	4.1 - 5.0				
03	03	62	65	þ 6	0600	5.1 m and above				
			·	1		Length (m):				
03	b 3	þ2	62	66	0010	0 - 2				
03	03	p 2	þz	66	0020	2.1 - 4				
03	b 3	þ2	þ2	6 6	0030	4.1 - 8				
b 3	þ3	62	62	6 6	0040	8.1 - 12 (m)				
þ3	þ3	62	6 2 ·	6	0050	12.1 - 24	·			
03		22	1	þ6	0060	24.1 - 40				
03 03 03 03	þ 3	62	62	6 6	0070	40.1 m and above				
03 03 03						Weight (tonnes):				
þ3	þ 3	42	\$ 2	6	0001	0 - 1				
03	i þ3	i pe	þe	þ6	0002	1.1 - 2				
D 3	i þ3	1 02	þ 2	66	0003	2.1 - 5	1	} ·		
Þ 3	þ3		62	6 6	0004	5.1 - 10				
1	þ 3		6 2	6	0005	11 - 20				
	þ 3		1	6	0006	21 - 50				
Þ3	1		1	þ6	0007	51 - 100				
	- F	pe	þ2	1	8000	101 - 200			Į	1
P 3	P 3	2	p 2	p6	0009	201 tonnes and above				
		1]						1	
	ŀ		1	[· ·
			1							
1		ŀ		1	Į					

.

- 154

	(15)	2.3	٩.	- - ·	DA1		NAME OF PROJECT: PRO	NECT CODE	UNDER STUDY		ice or Ponsie			1
_ [Co	de			BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN:				Equipm			يتقدي والخان الأخذ
- r	_	_				0000		30.3.2.)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Ednī bu	ent:		
		_			00		GROUP HEAT EXCHANGE APTLICABLE CODES, NORME AND STA				1	2	3	4
·	03	03	02	03	01	0000	SYSTEM APPLICABLE CODES, NORME AND STA	CUNNUS	NOMENCLATURE	;				محديده معبدينه
	03	03	02	с3	01	1000	United States agencies							
	03	03	02	03	01	2000	Subregional countries					ľ		
	03	03	20	03	01	3000	Third countries							
8	03	03	02	03	01	4000	Owner	1				· ·		
et.	03	03	02	03	01	5000	Contractor	· .		•	÷			
2					01	-	Other international standards							
81			02	1	1	1100 1900	(The most important are: ASME (Section API (660, 661), TEMA, ASTM.)	on I, Sectio	on VIII),					
	03	03	02	03	01 to	2100 2900	(The corresponding abbreviations are: (Colombia), INEN (Ecuador), ITINTEC (1	NB (Boliv Perù), COVE	ia), INCONTEC NIN (Venezuela)).		•			
Descriptive	03	03	02	03	01 to	3100 3900	(The most well known in industrial cir JISC, BSI, ANSI, GOST, etc.)	rcles are:	AFNOR, DIN, UNI,					. •
å	03	03	02	03	01	6100	(Example: COPANT, ISO)		•					
	03	03	02	03	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS	· ·	•					
•	03	03	02	03	02	0001	Type of equipment: exchanger (1), here condensers (4), reboilers (5); evapore	ater (2), co ators (6)	peler (3);		•			
	03	03	02	63	02	0002	Fluid(s)	• •	· ·					1
	03	03	02	03	02	0005	Quantity	• • •		· .	÷			. ·
	03	03	02	03	02	0004.	Mode of operation: hydrocarbons (H), chemicals (C), geses (G), hydrogen (H ₂					•		•
	03	03	02	03	02	0005	Temperatures (°C)	• •		.				•
	03	03	02	03	02	0006	Pressures (kg/cm ²)		· · ·					
	NOTES		·					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			•	•	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

۰.

•

- 155 -

NA	ME	OI	P	RO	JEC.	ſ:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT REV. No. an	: 3a.2.3. a 2.4.)		.2. 01	c .º
03	0	3 þ	2	33	po	0000	GRCUP: HEAT EXCHANGE EQUIPMENT	1	2	3	
03	03	3 0	2	23	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS NOMENCLATURE				
03	03	3 0	2	03	02	0007	Flow rates $(kg/h, m^3/h)$				
		1	- L		p2	c008	Density (gr/m ³)	÷	}		
1			- 1		p2	0009	Specific gravity				
03	0	3 0	2	53	b 2	0010	Viscosity (Stokes factor)				
			- 1		p2	0011	Molecular weight (gr/mol)].	
03	03	sþ	2	53	p2	0012	Characterization factor		1		
03	0	3 þ	2	53	p2	0013	Specific heat (kcal/m ³)				
03	03	3 þ	2	53	þ2	0014	Caloric value (kcal/m ³)				
03	0	3 b	2	23	þ2	0015	Enthalpy (kcal/kg/°C)				
03	03	зþ	2	23	þ2	0016	Chemical composition (%)	1			
03	0:	3 þ	2	23	þ2	0017	Corrosion index		Í	1	
03	b:	3 þ	2	53	þ2	0018	Soiling index (h/°C/m²/kcal)				1
03	þ:	зþ	2	53	þ2	0019	Special conditions .				
1		3 k	2	03	b 3	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTALLATION				
1		- í			p 3	0001	Type of equipment: double-tube (DT), shell-tube (ST), air-operating coolers (AC)				
03	s b	3 k	2	b 3	þ 3	0002	Rated input and output temperature in both tubes and shells (°C)				
03	s þ	зþ	2	b 3	þ 3	0003	Rated pressure in tubes and shells (kg/cm ²)				
03	s þ:	зþ	2	b 3	þз	0004	Design flow rates in tubes and shells (kg/h, m ³ /h)				
63	s o:	3 þ	2	03	þз	0005	Permissible velocities (fluids in tubes) (m/sec)				
23	3 03	зþ	2	03	þ3	0006	Soiling factor (h/°C/m ² /kcal)				
23	3 03	зþ	2	03	þ3	0007	Corrosion tolerance (mm)				
23	s þi	3 þ	2	D 3	b 3	0008	Other manufacturing tolerances (mm)				
þ3	sþ	3 þ	2	b 3	b3	0009	Head type (floating or fixed)				
					þ3		Pitch of tube bundle (triangular, square)		1	· ·	

-

-

.

.

•

- 156 -

.

-

NA	MEC)F F	PROU	EC 1	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT REV. No. (EN: and 2	3a.2.3.	PAGE	.3. of	
03	03	02	03	00	0000	GROUP: HEAT EXCHANGE EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	02	03	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE NOMENCLATURE				
03	03	02	03	03	0011	Tube length (m)				
03	EO	02	03	03	0012	Tube spacing (mm)				
03	03	02	03	03	0013	Tube thickness (BWG) (mm)				
03	03	02	03	03	0014	Number of tubes				
03	03	02	03	03	0015	External diameter of tubes (mm)	1			
03	03	02	03	03	0016	External diameter of tube bundle (m)	1			
03	03	02	03	03	0017	External diameter of shell (m)				
03	03	02	03	03	0018	Shell thickness (mm)				
03	03	02	03	03	0019	Ribs (required: yes or no)		1	•	
03	03	02	03	03	0020	Nozzles (size, rank, ANSI No., number)		i i		
03	03	02	03	03	0021	Flanges (range, type, ANCI No.)				
03	03	02	03	03	0022	Transfer area (m ²)				
03	03	02	03	03	0023	Heat exchange (kcal/h)		Ì		
03	03	02	03	03	0024	Insulation (type, material, area)				
b 3	03	02	03	03	0025	Water leg (dimensions) (mm)				
рз .	03	02	03	03	0026	Weight of the tube bundle (kg)				
þ 3	03	02	03	03	0027	Weight of the exchanger (tube bundle + shell) (kg)				
þ3	03	02	03	03	0028	Test pressure (kg/cm ²)	1			i I
63	03	02	03	03	0029	Environmental conditions (humidity, temperature, salinity, tropical, corrosive, etc.)				
þ 3	03	02	03	03	003 0	Inspection tests (destructive and/or non-destructive)				
þ 3	þ3	, 102	03	03	0031	Abrasiveness		· ·		
	. .		ſ							
	1							ŀ		
					•			1	}	
l	1	1	{				1	1 · .		

,

,

••

-

HAI	Œ	OF 1	PRO	1 EC.1	:	DASIC COMPONENT: EQUIPMENT REV	. Nu. (EN: 3 and 2		PAGE	• • •	of
03	03	02	03	00	0000	GROUP: HEAT EXCHANGE EQUIP	MENT	1	2	3	4
03	03	02	03	04	0000	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT NOMENC	LATURE				
03	03	02	03	04	0001	Instruments: gauges for the measurement of level (L), temper and pressure (P)	ature (T),		•		
03	03	02	03	04	0002	Baffles (number, dimensions, material)					
03	03	02	03	04	0003	Base supports (number, dimensions, material)					
03	03	02	03	04	0004	Bolts for securing the flanges (number, dimensions, material)					
03	03	02	03	04	0005	Spacers (number, dimensions, material)	r			.	
03	03	02	03	04	0006	Ribs (number, dimensions, material)	. ,			}	
03	03	02	03	04	0007	Safety valves (number, dimensions, material)	· .				
03	03	02	03	04	8000	Venting devices (number, size, range, material)	·			·	
03	03	02	03	04	0009	Drainage devices (number, size, range, material)			{		
03	03	02	03	b 4	0010	Special assessories			}		
03	03	02	03	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED (Indicate in the columns the equipment to which the material pertains)	e part of	, ,			
						SHELL AND BAFFLES)	.		
03	03	62	63	þ5	0001	Carbon steels	· · .	·		1	
03	03	b 2	b 3	þ 5	0002	Steel, carbon - 1/25 molybdenum		<u>}</u> .	1		
03	03	þ 2	b 3	p 5	0003	Steel, 1% chrome - 1/2% molybdenum					
03	03	62	03	p 5	0004	Steel, 1 1/4 chrome - 1/2% molybdenum			1 ·	1	
03	03	02	03	05	0005	Steel, 2 1/4 chrome - 15 molybdenum			1	1	
03	03	62	03	05	3006	Steel, 3% chrome - 1% molybdenum		[1		
03	03	02	03	65	0007	Steel, 5% chrome - 1/2% molybdenum		· ·			
03	03	02	03	05	8000	Steels, stainless ferrite					
03	03	02	03	05	0009	Steels, stainless austenitic			/ ·		
	.								· ·		
1	ł		1	1	1	۰, ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰۰۰ , ۲۰		1.5	۰,		

.

-

- 158 -

.

.	œ (of 1	PROJ	EC.I	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT	(EN: REV. No. and	3a.2.3. (2.4.)	PAGE	.5. of	. 6
03	03	02	03	00	0000	CRO : HEAT EXCHANGE	EQUIPMENT	1	2	3	4
23	03	02	03	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED	NOMENCLATURE				
03	60	02	03	05	0010	TUBHS Admiralty	, ,				
03	03	02	03	05	0011	Copper allovs					
20	03	02	03	05	0012	Carbon steel			,	· ·	1
03	03	02	03	05	0013	Steels, stainless ferrite					
03	03	02	03	05	0014	Steels, stainless austenitic (Cr-Ni)					
03	03	02	03	05	0015	Steel, carbon 1% - 1/2% molybdenum					
60	03	02	03	35	0016	Steel, 1% chrome - 1/2% molybdenum					
60	03	02	03	05	0017	Steel, 2% chrome - 1/2% molybdenum					
Eo	03	C2	03	05	0018	Steel, 2% chrome - 1/2% molybdenum					
EO	03	02	03	05	0019	Steel, 2 1/4% chrome - 1% molybdenum					
EO	03	02	03	05	0020	Steel, 3% chrome - 1/2% molybdenum					}
03	03	02	03	05	0021	Steel, 5% chrome - 1/2% molybdenum					ļ
03	03	02	03	05	0022	Steel, 9% chrome - 1% molybdenum					{
03	03	1	03	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3b.3.2.4.1.)					
Ļ						Type of equipment:		, ,			1
, 120	03	102	03	06	1000	Double-tube		.	İ		
		1		06		Shell-tube					ł
				06		Air-operating coolers		1.	·		}
]]]	1-	"		1000						}
	ł								ł		. .
									Į .		· ·
			ł							1	
	·		ł						.	1	·
	1	ŀ							Γ.		

...

Descriptive disaggregation

.

,

0

.

.

N A	ME	OF	PR	JE	2°P:	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT	(EN: REV. No. and	3a.2.3.	PAGE	.6. of	ſ.
0	3 03	0	2 0	3 0	0	0000	CROUP: HEAT EXCHANGE	EQUIPMENT	1	2	3	
0	03	0	a o	3 0)6	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION	NOMENCLATURE				
					T		Transfer area:].		
0	03	0	2 0	3 C	6	0100	$0 - 25 m^2$			ļ	}	
0	1 03	0	a o	3 0	6	0200	$25 - 50 \text{ m}^2$					
0	1 0:	0	2 0	3 0	10	0300	50 - 75 m ²					1
0	1 03	0	2 0	3 0	6	0400	$75 - 100 m^2$.	
5 0	03	0	2 0	3 0	6	0500	$100 - 200 \text{ m}^2$					
	1 O:		2 0	3 0	6	0600	200 m ² and above					
0 0 0 0 0	{						Diameter:				<u>.</u>	1
읽 이	3 03	0	2 0	3 0	6	0010	0 - 0,20 m			i	·	
	3 03		2 0	3 0	6	0020	0.21 - 0.40 m					
1	3 03		2 0	3 0	6	0030	0.41 - 0.60 m					
	3 03		2 0	3 0	6	0040	0.61 - 0.80 m				1	
	3 03		2 0	3 0	6	0050	0.81 - 1.00 m					
	3 03		2 0	3 0	6	0060	1.01 - 1.30 m					
0	3 03		2 0	3 0	6	0070	1.31 m and above			ľ		
						•	Standard tube lengths:			{		
	3 03					0001	-					
1	3 0 3	1	1	1		0001			ļ			
	3 0 3	Ł				0002	5.0 m					
	3 03			1	1	0004				ĺ		
- 1	3 03	1		1	- 1	0004				.	}	
		1	<u>ן</u>	ן'					}		1	
	·					•	· · ·					
					-					1		
	·	 .	1						ł			1.

•••

•

.

•

		• N			DAT		NAME OF PROJECT: PROJ	JECT CODE	UNDER STUDY		TICE OR			
	(EN 3a.	1: 2.3	2			• • • • •			COMPLETED				OF	
		ع ا	لىك	_	1	• • • • •			(EN: 38.2.2.)	_				
┝		0.0	_	de 00	00	_0000	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 35.3.2	.)			Equipm	ent:		
					00		CROUP: STORAGE TANKS				1	2	3	4
- I ⁻					01 01	0000	SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STAN (EN: 30.3.2.3.)	IDARDS	NOMENCLATURE	; . (
	03	03	02	Q 4	01	1000	United States agencies							
	03	<u>сз</u>	02	04	01	2000	Subregional countries							
	03	03	02	04	01	3000	Third countries					l ·		
	03	03	02	04	01	4000	Owner				•	}		
n 0	03	03	02	04	01	5000	Contractor							
Zati	03	03	02	04	01	6000	Other international standards					· · ·		
disaggregation	03	03	02	04	01 to	1100 1900					•			· .
1	03	03	œ	04	01 to	2100 2900		NB (Bolivia ru), COVENI), INCONTEC IN (Venezuela).)					
ptive	03	03	02	04	01 to	3100 3900		les are: A	FNOR, DIN, UNI,					
Descriptive	03	03	œ	04	01 to	6100 6900	(Example: COPANT, ISO)							
	03	03	02	04	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS				•			
1			02	{	1 1	0001	Type (Atmospheric or pressure-type)				•		1	
1	_	-	02	1	1 1	0002						· .		
I			1	1	02	0003			· ·					
- 1		_	[02	-		ater (W), a	weid (H+),					
	03	03	02	04	02	0005	Temperatures (^O C)			•			1	· · .
1		_			1 1	-	Pressures (kg/cm ²)							
ľ	NOTES							•			•	•	•	• • • •

- 161

								······		
NA.	ME	OF	PROJ	ECT	' :	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No.(EN:3	a.2.3	PAGE	.2. of	.ž.
03	03	3 02	04	00	0000	CROUP: STORAGE TANKS EQUIPMENT	1	2	3	
03	03	3 02	04	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS NOMENCLATURE				
03	03	3 02	04	02	0007	Storage quantity (m ³ or tonnes)				
03	03	3 02	04	02	8000	Specific gravity	1			
03	03	3 02	04	02	0009	Density (gr/cm ³)				1
03	03	3 02	04	02	0010	Molecular weight (gr/mol)				1
03	03	3 02	04	02	0011	Liquid vapour pressure (kg/cm ²)				
03	03	3 02	04	02	0012	Toxicity				I
3 03	03	3 02	04	02	0013	Corrosivity index (mm)	1.			1
03	03	3 02	04	02	0014	Wind velocity (mph)				
03	03	3 02	04	02	0015	Seismic factor				L
03 03 03 03 03	03	3 102	04	02	0016	Velocity (m/sec)				
03	03	3 62	64	p2	0017	Flow rates (m ³ /h)				
03	103	3 02	04	02	0018	Special characteristics				
03	8 03	3 02	04	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTALLATION				
0	3 0	3 02	04	03	0001	Type (floating roof, conical, spherical, etc.)				2
4 o3	3 03	3 02	04	03	0002	Rated temperature				l
03	3 0	3 02	104	03	0003	Rated pressure				ļ
03	3 03	3 02	: 04	03	0004	Storage capacity				1
03	3 03	3 02	: 04	03	0005	Corrosion tolerance				
03	3 03	3 02	: 04	03	0006	Other manufacturing tolerances				
03	3 03	3 02	04	03	0007	Dimensions (dismeter, height)	ļ	ļ		
03	3 03	3 02	: 04	03	8000	Maximum thickness of the plates (bottom, cylinder, roof)				· ·
0	3 03	3 02	04	03	0009	Lining (type, thickness, area covered)				
03	3 03	3 02	04	03	0010	Foundations (dimensions, material)		1		} .
03	3 03	3 œ	04	03	0011	Foam chamber requirements (number and size)	}	1	1	1
03	8 03	3 02	04	03	0015	Inspection manholes (number and dimensions)			Į .	

. . . .

• ·

.

٠

- 162 -

.

NAM	TE O	FP	ROJ	ECT	' :	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3D.3.2.) REV. No(EN:30.2.3. PAGE .3. of . and 2.4.)	. 5.
03	03	02	04	00	0000	ROOP: STORAGE TANKS EQUIPMENT	.1
03	03	02	04	٥3	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTALLATION NOMENCLATURE	
03	03	8	04	03	0013	Flanges (size, rank, ANSI No.)	
03	03	8	04	03	0014	Weight (empty and filled with water) (tonnes)	
50	03	62	04	03	0015	Test pressure (kg/cm ²)	
03	03	02	04	03	0016	Environmental conditions (humidity, temperature, salinity, corrosiveness)	
03	03	02	04	03	0017	Inspection tests (destructive and/or non-destructive)	
03	03	02	O4	04	0000	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOH EQUIPMENT (EN: 30.3.2.4.2)	
03	03	02	04	04	0001	Instrumentation (automatic level, pressure and temperature gauges)	
03	ა3	œ	04	04	0002	Platforms and stairs (number, dimensions and material)	
03	03	02	04	04	0003	Base supports (number and material)	
03	03	02	04	04	0004	Foundations (number and size)	
03	03	œ	04	04	0005	Spray chambers (number and size)	
03	03	œ	04	04	0006	Safety valves (type: pressure or empty; number, size and material)	
03	03	02	04	04	0007	Special accessories	
03	03	02	04	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED (Indicate in the columns the part of the equipment to which the material pertains)	
03	03	02	04	b 5	0001	Carbon steel, forged	
03	03	62	04	D 5	0002	Carbon steel, cast	
03	03	D2	04	05	0003	Steel, 1% carbon - 1/2% molybdenum	
63	03	p2	04	05	0004	Steel, 1% chrome - 1/2% molybdenum	
03	03	02	04	05	0005	Steel, 1 1/4% chrome - 1/2% molybdenum	
03	03	62	04	05	0006	Steel, 2 1/4% chrome - 1% molybdenum	
03	03	02	04	05	0007	Steel, 3% chrome - 1% molybdenum	
03	03	02	04	b 5	0008	Steel, 5% chrome - 1/2% molybdenum	
63	03	02	04	0 5	0009	Iron, forged	

. - -

, **,**

- 163 -

•

NAM	Æ O)FP	ROJ	EC'T	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No ind 2.4.	2.3.)	PACE	.4. of	5
03	03	02	04	00	0000	CHOOP: STORAGE TANKS EQUIPMENT	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	::	3	4
03	03	<u>02</u>	04	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED NOMENCLATURE				
03	03	02	04	05	0010	Iron, cast				
03	03	02	04	05	0011	Steels, stainless austenitic				
03	03	02	04	D5	0012	Steels, stainless ferrite				
03	03	02	04	05	0013	Plastics: teflon				
03	03	02	D4	5 5	0014	Concrete				
03	03	02	04	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION				
						Type :				
03	03	02	04	06	1000	Floating roof				
03	03	02	04	60	2000	Conical roof				
03	03	œ	64	0 6	3000	Spherical		ł		
						Storage capacity;				
03	03	02	04	06	0100	$0 - 50 m^3$				
03	03	02	04	66	0200	$51 - 200 \text{ m}^3$				
03	03	62	64	66	0300	$201 - 500 \text{ m}^3$			}]
03	03	02	04	06	0400	$501 - 1,000 \text{ m}^3$				{
03	03	02	04	06	0500	$1,001 - 5,000 \text{ m}^3$			· ·	
03	03	02	04	06	0600	5,001 m ³ and above	1		1	
						Diameter:				
03	03	02	04	06	0010	0 - 1 m	{			
03	03	02	04	06	0020	1 - 5 m	· ·	· ·) ·
03	103	02	04	06	0030	5 - 10 m		Į	·	1
03	03	02	04	06	0040	10 - 20 m				
03	03	02	04	06	0050	20 - 30 m				
103	roli	02	04	06	0060			1 .	.	1 .

•

.

NAN	ΞC)?" ;	PROU	20.	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 35.3.2.) REV. No.(EN:32 and 2.)	a.2.3.	PAGE	. ⁵ . of	2
03;	С3	C2	01	00	0000	DROLF: STORAGE TANKS EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	02	04	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION NOMENCLATURE				
						Height:				
		02		1	0001	0 – 1 m				
		02			0002	1.1 - 5 m	,			
		02		1 1	0003	5.1 - 7 m				
		02	1		0004	7.1 - 10 m				
1		02 02		· ·	0005 0006	<pre>11 - 12 m 13 m and above</pre>		ļ		
	55				0000					
1										
		ļ	1							
					í !		I			
			Í							
		ļ	[((
	ł	İ		•	Î t			•		
				i 	.					
	ł				· ·		1			
			}							
		1								
							•			'
		'	ł							
	I									
	.].					1			
			{					•.		Ľ.

165 ı.

L

	1: .2.	3.	1		NE •••••	NAME OF PROJECT:	PROJECT	CODE		OFFICE OF RESPONS (1	-	1	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
03	03		de 0C	00	0000	BASIC COMPONEN'I: EQUIPMENT (EN	1: 36.3.2.)		· · · ·	Ecuipa	nent:		
05		02	3.5	00	0000	CROUP: PUMPS	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				2	3	4
0;			. 05	01	0000	SYSTEM: APPLICABLE CODES, NOR STANDARDS (EN: 30.3.2	IS AND	$\overline{}$	NOMENCLATURE				1
03	•••	02	05	01	1000	United States agencies			·	*****	1	1	<u> </u>
03j	σŝ	02	05	01	2000	Subregional countries					1		
03	03	02	05	01	3000	Third countries							}
03	03	02	05	01	4000	Owner		•		1			
03	03	02	05	01	5000	Contractor				· · ·			
03	03	02	05	01	6000	Other international standards							
03	03	02	05		1100 1900	(The most important are API (6							
03	03	02	05		2100 2900	(The corresponding abbreviatio (Colombia), INEN (Ecuador), IT							
				to	3100 3900	(The most well known in indust ANSI, JISC, BSI, GOST, etc.)	rial circles a	re:	AFNOR, DIN, UNI,				
03	03	02	05	01	6100	(Example: COPANT, ISO, etc.)						Ì	
03	03	02	05	02	0000	SYSTEM: PROVESS REQUIREMENTS							
- 1					0001	Type of equipment: centrifuga rotary (R), positive displacem		1 (V)	, horizontal (H),				
03	03	02	05	02	0002	Fluid(s)							
03	03	02	05	02	2003	Quantity							
03	03	02	05	02	0004	Mode of operation: hydrocarbo chemicals (C)	ons-(H), water	(W),	aoid (H+),				
03	03	02	05	02	0005	Temperatures (°C)			• • •				
03	03	02	05	02	0006	Pressures (kg/cm ²)			. '				· ·
NOTES		L	I	L		J					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	

.

- 166 -

E.	AMI	E 01	F F	ROJ	ECI	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 36.3.2.) REV. No. and 2.	a.2.3, 4.)	PAGE	.2. 01	
0	3 0	03	02	05	00	0000	CROUP: PUMPS EQUIPMENT	1	2	3	4
0	3 0	53	02	05	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS NOMENCLATURE				
0	3 0	23 0	02	05	02	000 ;	Flow rates (kg/h, m ³ /h)		· ·		
0	3 0	33 (02	05	02	8000	Braking horse power (hp)				
0	3 0	23 0	02	05	02	0009	Specific liquid gravity				
0	3 0	33 0	02	05	02	0010	Density (gr/m^3)				
0	3 0	>3 0	02	05	02	0011	Viscosity (Stokes factor)				
0	3 0	330	02	05	02	0012	Molecular weight (gr/mol)				
0	3 C	03 0	02	05	02	0013	Characterization factor				
0	3 C	03	02	05	05	0014	Chemical composition (%/volume)				
0	3 C	330	02	05	02	0015	Corrosion inder (mm)				
0	3 C	030	02	05	02	0016	Liquid vapour pressure (kg/cm ²)	ļ			
0	el c	030	02	05	02	0017	NPSH available (m)				
0	3 0	3	02	05	02	0018	Fluid velocities (m/sec)	ľ			
0	3 0	03	02	05	02	0019	Special characteristics				
0	3 0	30	02	05	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTALLATION				
0	3 0	030	02	05	03	0001	Type of drive (motor: electric, diesel or turbine)				
0	3' C	30	02	05	03	0002	Rated temperature (°C)				
0	3 0	30	02	05	03	0003	Rated pressures (kg/cm ²)			· ·	
0	3 C	30	02	05	03	0004	Differential pressure (m)	}			
0	3 0	03 0	02	05	03	0005	Design flow rates (minimum, normal, maximum) (m ³ /h)	,			
0	30	03	02	05	03	0006	Efficiency (%)			· ·	
0	30	030	02	05	03	0007	Velocity (m/sec)			1	
03	3 C	03	02	05	03	0008	NPSH required (m)				· ·
0	3 0	30	02	05	03	0009	Braking horse power (turbine, motor) (hp)		1.		· ·
0	3 0	30	02	05	03	0010	Voltage (110, 220, 440, 6,350, 13,000 V)		1		
0	3 0	030	25	05	03	0011	Corrosion tolerance (mm)			· ·	

- 167 -

.

NA	ME	' آ0	PRO	JEC.	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No. and 2.	a.2.3.	PAGE	3 01	c .(
03	03	02	05	00	0000	GROUP: PUMPS EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	02	05	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE NOMENCLATURE				
03	03	02	05	03	0012	Manufacturing tolerance (mm)			ł	
03	03	02	05	03	0013	Impeller size (cm)	4			
03	03	02	05	03	0014	Number of stages			1	
03	03	02	05	03	0015	Nozzles (size, rank, ANSI No.)			[1
03	03	02	05	03	0016 *	Flanges (type, rank, ANSI No.)				
03	03	02	05	03	0017	Type of bearings (radial or thrust)				
03 03 03 03	03	02	05	03	0018	Lubrication system (oiling ring, splash, flood, pressure lubrication, etc.)				
03	03	02	05	63	0019	Type of coupling		- A.	1.	
03	03	02	05	63	pożo	Pump weight (kg)				
03	03	02	05	b 3	0021	Test pressure (kg/cm ²)				ł
103	03	62	05	þз	0022	Equipment classification (weather-resistant, non-explosive, etc.)			}	}
03	3	þ2	05	b 3	po23	Inspection testing (destructive and/or non-destructive)	.			
03	03	þ2	þ 5	þ3	p024	Abrasiveness	1			
03 03 03	03	þ2	p 5	þ 4	•0000	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT (EN: 36.3.2.4.2.)		ŀ	1	1
	.03	þ2	þ5	þ 4	p001	Mechanical seal (manufacturer, model)				
03	63	þ2	þ5	þ4	b002	Coupling (manufacturer, model)	1			
03	63	þ2	þ5	þ4	poo3	Piping (size, rank, material)				
03	63	þ2	þ5	þ 4	poo4.	Cooling system	·			
03	03	62	b 5	þ4	0005	Draining devices (size, rank, material)				
03	03	02	05	04	0006	Venting devices (size, rank, material)				
03	03	02	05	04	0007	Base (dimensions, material)		· ·		
03	03	02	05	04	8000	Insulation (type, material, area)				
03	03	02	05	04	0009	Heating jackets	· ·	[·		1
1	1		1	ł				· ·	Į .	1

.

•

. .

.

.

. 1

- 168 -

AML OF PROJECT:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN:	(EN: 3b2.) REV. Noand	3 8.2.3 2.4.)	PACE	4. 01	r .¢.
3 03 02 0: 00 0000 UROUP: P	UMPS	Equipment	1	2	3	4
3 03 02 05 04 0000 " SYSTEM: A	CCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT	NOMENCLATURE				
03 03 02 05 04 0010 Special a	ccessories					
	PRINCIPAL MATERIALS USED (Indicate shent to which the material pertains.					
03 03 02 05 05 0001 Carbon st	eel, cast					
	eel, forged		1			
3 03 02 05 05 0003 Iron, for			<u>.</u>	[
03 03 02 05 05 0004 Iron, cas	- t					
Impeller:						1
03 03 02 05 05 0005 Steel, 12						
03 03 02 05 05 0006 Stev1, 11	-13% chrome				Ì	
03 03 02 05 05 0007 Steels, s	tainless ferrite					1
03 03 02 05 05 0008 Steels, s	tainless austenitic					ł
03 03 02 05 05 0009 Iron, cas	t					
03 03 02 05 05 0010 Carbon ir	on, cast			l ·		1
. Wearing r	ings and other parts:			{		
03 03 02 05 05 0011 Bronze						
03 03 02 05 05 0012 Carpenter	· 20					
03 02 05 05 0013 Teflon				1	1	
03 03 02 05 05 0014 Monel	•					
03 03 02 05 05 0015 Steel, 12	% chrome				1	· •
03 03 02 05 05 0016 Steel, 11	-13% chrome					
03 03 02 05 05 0017 Steels, s	tainless ferrite			1	1	.
03 03 02 05 05 0018 Steels, s	tainless austenitic					1
03 03 D2 05 05 0019 Steel, ca	rbon, cast			1	1.	·
	·	•		••		

• •

•

•

.

169

NAN	ΕC)FF	roj	EC.I	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No.	(EN: 3a.2.) and 2.4,)	3. PA	ce.,	5. of	•
03	03	02	05	00	0000	GROUP: PUMPS EQUIPMENT	1	2		3	4
03	03	02	05	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3b.3.2.4.1.) NOMENCLATUR	и Е				
						Type and mode of operation:					
03	03	02	05	06	1000	Pumps, centrifugal, for hydrocarbons			1		
03	03	02	05	06	2000	Pumps, for water	1 ·		. [· · [
03	03	02	05	06	3000	Pumps, centrifugal, for chemicals			}		
03	03	02	05	06	4000	Pumps, centrifugul, for acids					
03	03	02	05	06	5000	Pumps, rotary, for hydrocarbons					
03	03	02	05	06	6000	Pumps, rotary, for chemicals		1	[1	
03	С3	02	05	06	7000	Pumps, rotary, for acids		1		ł	
03	03	02	05	b 6	8000	Pumps, positive displacement, for hydrocarbons				•	
03	03	b 2	þ5	þ6	9000	Pumps, positive displacement, for chemicals					
03 03 03 03		ļ		ļ		Capacity:				ł	
03	03	þ2	þ5	þ6	p100	$0 - 0.5 \text{ m}^3/\text{min}$				1	
	03	þ2	p 5	þ6	0200	$0.5 - 1.0 \text{ m}^3/\text{min}$					
03	03	þ2	05	þó	p300	$1.0 - 5.0 \text{ m}^3/\text{min}$					
03	03	þ2	05	þ6	p400	$5.0 - 10.0 \text{ m}^3/\text{min}$					
03.	03	þ2	05	þ6	p500	$10.0 - 20.0 \text{ m}^3/\text{min}$					
03	03	þ2	p 5	þ6	p600	$20.0 - 50.0 \text{ m}^3/\text{min}$				ſ	
03	03	þ2	p 5	þ6	p700	$50.0 - 100.0 \text{ m}^3/\text{min}$			ł		
03	03	62	05	66	0800	$100.0 - 200.0 \text{ m}^3/\text{min}$					
03	03	02	05	66	0900	200 m ³ /min and above		ļ			
						Pressure:					
03	03	02	05	ა6	0010	$0 - 5 \text{ kg/cm}^2$			1		
03	03	02	05	06	0020	$5.1 - 10 \text{ kg/cm}^2$					ł
03	03	02.	05	06	0030	$11 - 2C \ kg/cm^2$				i	ł
03	60	02	05	06	0040	$21 - 50 \text{ kg/cm}^2$					

··· ···

•

.

1 170 1

• •

-

Ň	AME	OF	4 F	ROJ	EC.1	?:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No. and 2.	a.2.3. 4.)	PAGE	. ⁶ . of	.e.
0	3 0.	3 0	2) 5	60	0000	GROUP: PUMPS EQUIPMENT	1	2	3	4
0	30	30	25	05	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3b.3.2.4.1.) NOMENCLATURE				
0	30	3 0	22	05	96	0050	$51 - 100 \text{ kg/cm}^2$				
0	3 0	30	22	05	36	0060	$101 - 200 \text{ kg/cm}^2$				
0	3 0	30	22	05	06	0070	$201 - 500 \text{ kg/cm}^2$	·			
0	30	30	22	05	06	0080	501 kg/cm ² and above				
							Power:				
0	30	30	22	05	06	0001	0 - 1 hp				
	30	30	22	05	06	0002	1.1 - 3 hp				
disa <i>lg</i> regation 0 0 0 0 0 0	30	30	22	05	06	0003	3.1 - 10 hp				
	30	3	22	05	06	0004	11 - 30 hp .			,	
69 69 0	30	30	52	05	06	0005	31 - 60 hp				
	30	30	22	05	06	0006	61 - 100 hp				
· · ·	30	30	22	05	06 ⁻	0007	101 - 200 hp				
Į lo	30	3 k	52	05	þ 6	8000	201 - 500 hp				
Descriptive	30	3 k	22	05	66	0009	501 hp and above				
Deg						ļ					
						ŀ		•			
					Ì						
					{					ļ	ĺ
									}		
								•	} .		
			[[ļ .
				1						1	} ·
				1					[']		
		ŀ							1.	.	

...

٠

- 171 -

.

REV. No (EN: 3a.2.3 and 2.4	J	Sta		•••••	NAME OF PROJECT: PRO	NECT CODE	UNDER STUDY [] UNDER WAY [] COMPLETED [] (EN: 3a.2.2.)		ice or Ponsie		PAGE .	
03 03 0		àe 00 !		the second second second second second second second second second second second second second second second se	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3	3 b.3. 2.)			Equipm	ent: ()	EN: 36.	3.2.5.)
03 03 0	_	_	_		CROUP: COMPRESSORS		· ···· ··· ··· ··· ······		1	2	3	4
03 03 0	+	-		0000	SYSTEM: (EN: 30.3.2.3.)	DARDS	NOMENCLATURE	;				,
03 03 0				1000	United States agencies							
03 03 0	2	06	01	2000	Subregional countries							
03 03 0	2	06	01	3000	Third countries							
03 03 03	2	06	01	4000	Owner							
03 03 04	2	66	01	5000	Contractor						·	
o3 o3 ca	2	6 6	01	6000	Other international standards							
03 03 02	2			1100 1900	(The most important are: API (Standard ASTM, API (Standard RP-550), NEC.)	617 and 61	18), ABA (1,31.3)	•				
03 03 0	2		01 to	2100 2900	(The corresponding abbreviations are: (Colombia), INTER (Ecuador), ITINTEC (Pe	NB (Bolivia mu), COVEN	a), INCONTEC IN (Venesuela).)					
03 03 0	2			3100 3900	(The most well known in industrial circ JISC, USI, ANSI, GOST, etc.)	les are: /	APNOR, DIN, UNI,					
03 03 0	2			6100 6900	(Example: COPANT, ISO, etc.)							
03 03 0	22	%	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS	•			·			
03 03 0	22	06	02	0001	Type of equivent (reciprocating, cent	rifugal, r	otary, etc.)					
03 03 0	22	06	02	0002	Fluid							
03 03 0	02	06	02	0003	Quantity					· .		
03 03 0	22	0 6	02	0004	Mode of operation (delivery of air, cos	pression o	f gas, etc.)	1			· ·	
03 03 0	22	06	02	0005	Temperatures (⁰ C)						1	
03 03 0	52	06	02	0006	Input and output pressures (kg/cm ²)			· j				
03 03 0	52	06	02	0007	Flow rate(s) (m ³ /sec)							
NOTES												

.

.

.

Descriptive disrggregation

•

٠

- 172 -

•

NA	DE C	OF	PROJ	IEC1	` :	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.)	REV. No (EN: 34		PACE	.?. of	<u>1</u>
03	03	02	06	00	0000	GROUP: COMPRESSORS	Equipment	1	2	3	4
03	03	02	06	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS	NOMENCLATURE				
03	03	82	06	02	8000	Power (kW)					
03	03	02	06	02	0009	Voltage (V)					
3	03	02	06	02	0010	Specific gravity]			
03	03	02	06	02	0021	Nolecular weight (gr/mol)		1			
03	03	02	06	02	0012	Gas composition (%/volume)			ļ		
03	03	02	06	02	0013	Corrosion index (mm/a)					ļ
23	03	02	06	02	0014	Special characteristics				ł	!
03	03	02	06	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INST	ALLATION				Į
		1	06		0001	Type of compressor (reciprocating, centrifugal, rot		ŀ		· ·	
33	03	02	66	D 3	0002	Type of impeller (motor, turbine, etc.)				ļ	
			D 6	1	0003	Rated temperatures (°C)		I			
03	03	02	06	03	0004	Rated input and output pressures (kg/cm ²)		1			
03	03	02	06	03	0005	Design flow rate (m/sec)		1	1		1
03	03	02	c 6	D 3	0006	Rated power (kW)					l
03	03	02	b 6	D 3	0007	Compression ratio		. I.			
			60	1	0008	Compressibility factor (suction)					
03	03	02	06	03	0009	CP/CV suction				· ·	
03	03	02	06	03	0010	Angular velocity (rpm)					{
		1		03		Piston velocity		· ·			
		1	1	03		Efficiency (X)					1
1		1		03	0013	Tolerances (mm)				1	
		1		03	-	Dimensions (mm)		ł			1
		1	ł	03					1.	}	
		1	1	03	0016	Test pressure (kg/cm ²)	,		1		
		1 - L	1	03	0017).				1.
							-			<u>t</u>	╷╷

Descriptive disaggregation

- 173 -

...

•

-

NAI	E C	OF I	PRO	DECT	`:	NAME OF STAGE:	W. No	*** * *	PACE	. 3. of	¥
03	03	02	06	00	0000	CIXOUP: COMPRESSORS EQUI	LPMENT	1	2	3	4
03	03	02	06	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, NOMER NOMER	ICLAIURE				
03	03	02	06	03	0018	Area hazard classification according to codes and standards		}			
03	03	02	06	03	0019	Inspection tests (destructive and/or non-destructive)	·				
03	03	02	06	04	0000+	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT (EN: 30.3.2.4.2.)					
03	03	02	06	04	0001	Tubes (rank and material)					
03	03	02	06	04	0002	Flanges (type and rank)					
03	03	02	06	04	0003	Valves					
-		02	ł.	1 1	0004	Base supports	· • •	н (т. 1997) Стала стала стала стала стала стала стала стала стала стала стала стала стала стала стала стала стала стала стал			
-) - T	02	I	1	0005	Packing	ł				
-		02	1	1	0006	Springs	Ť	ĺ		ł	[
	ļ	02	1	J	0007	Instruments				}	
1 -	- T	02	1	I.	8000	Filters	[[[
	1	p2	1	1	0009	Coolers					
03	03	þ2	p 6	P 4	0010	Special accessories					
03	03	02	06	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED (Indicate in the columns the equipment to which the material pertains.)	the part of	•			
03	03	65	06	p 5	0001	Steel, cast					
1	1	02		1	0002	Steel, forged					
1 -		62			0003	Steel, alloyed	j				
03	03	62	66	05	0004	Steel, stainless		•	[ł	[
03	03	02	06	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 30.3.2.4.1.)				}	
03	03	02	06	06	1000	Compressors, reciprocating, for air		•			
03	03	02	06	06	2000	Compressors, reciprocating, for other gases					
1	1	-	1	06	3000	Compressors, centrifugal, for air			·	1	
1	1	.		06	4000	Compressors, centrifugal, for other gases			.		
03	03	02	06	06	5000	Compressors, rotary (screw)			<u> </u>	<u>i</u>	

Descriptive disaggregation

.

.

.

- 174 -

IAME	OF I	PROJE	CT:	NAME OF STAGE:	REV. No	• • • • • •	PACE	.4. of	.4.
03 03	02	06 0	0000	CROUP: COMPRESSORS	EQUIPMENT	1	2	3	4
03 03	02	06 0	6 0000	SYSTEM: CLASSIFICATION	NOMENCLATURE				
-1-			-	Capacity:					
03 03	02	06 0	6 0100		•	.[[
03 03	02	06 0	6 0200			· ·		. .	}
03 03	02	06 0	6 0300	· · ·				1	{
03 03	02	06 0	6 0400	$51 - 100 \text{ m}^3/\text{min}$					1
03 03	02	06 C	6 0500	101 - 300 m ³ /min		1		·	}
03 03	02	06 C	6 0600	301 - 600 m ³ /min					
03 03	02	06 0	6 0700	$601 - 1,000 \text{ m}^3/\text{min}$				1.	
03 03	02	06 0	6 0800	1,001 - 2,000 m ³ /min		1	1	1	
03 03	02	06 0	6 0900	2,001 m ³ /min and above					
				Description			·	1	
03 03	02	06	6 0010	Pressure: 1 - 5 kg/cm ²		.			
03 03	1			$5.1 - 10 \text{ kg/cm}^2$			1		
03 03		1 1							
03 03		1 1					· ·	1	1
	1								
03 03	1	1 1							{
03 03	02	06	6 0060	100 kg/cm and above					1
	ł			Power:		1.		1	
03 03		1 1	1				1	ł .	
03 03	1						1		
03 03	1	1 1	1						
03 03	1 02	06 d	6 0004	51 - 100 hp			}		
03 03	02	06 C	6 0005	100 - 200 hp					
03 03	02	06 (6 0006	200 hp and above			1		
	Į.						[·		Ϊ.

Descriptive disaggregation

•

.

.

- 175 -

....

REV. No. (EN: 3a.2.3. and 2.4.)	DA' Start End .	••,•••	NAME OF PROJECT: PROJECT CODE UNDER STUDY UNDER WAY COMPLETED (EN: 38.2.2.)	offiç Respo	E OR		PAGE OF	
Cc 03 03 02	de		BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 30.3.2.)	Eq	uipme	nt:		
03 03 02		0000	CROUP TURBINES AND ENGINES	-+-	1	2	3	4
03 03 02			SYSTEM APPLICABLE CODES, NORMS AND NOMENCLATURE					
03 03 02		1000	United States agencies					
03 03 02		2000	Subregional countries					
03 03 02		3000	Third countries					
03 03 02		4000	Owner			•		
03 03 02	b7 p1	5000	Contractor	2 - E				
03 03 02	p7 p1	6000	Other international standards					
03 03 02	07 D1 to	11C0 1900	(The most important are: API (611 and 612), NEMA (SM80 3, 08, SM21 NFPA, AISI (410/416), NEC, etc.)),				
03 03 D2 03 03 D2	07 D1 20	2100 2 900	(The corresponding abbreviations are: NF (Bolivia), INCONTEC (Colombia), INEN (Ecuador), ITINTEC (Peru), COVENIN (Venezuela),)				•	
03 03 02	07 01 50	3100 3900	(The most well known in industrial circles are: AFNOR, DIN, UNI, JISC, BSI, AMSI, GOST, etc.)					
03 03 02	07 01 to	6100 6900	(Example: COPANT, ISO, etc.)					
03 03 02	07 02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS					
03 03 02	07 02	0001	Mode of operation (processes, fluids)	ľ.				
03 03 02	07 02	000ż	Quantity					
03 03 02	07 02	0003	Input and output temperatures (OC)				•	
03 73 02	07 02	0004	Maximum pressures (kg/cm ²)					
03 03 02		0005	Flow rates (m ³ /sec)					•
03 03 02		0006	Power (kVA/bhp)	ļ	ļ			
03 03 02	07 02	0007	Environmental conditions					
NOT LES		اد تو مستخطی بر		•		•	·····	

- *..*

•

.

-

- 176 -

HAN	ME -	OF 1	PRC	JECI	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT	No Jui: . 38.2.3.	PAGE	.2. of	<u> </u>
03	03	02	07	00	0000	ROUP: TURBINES AND ENGINES EQUIPMEN	ו דת	2	3	4
03	03	02	07	02	0000	STEM: PROCESS REQUIREMENTS NOMENCLA	IURE			
03	03	02	07	02	8000	ecial conditions				
53	03	02	07	03	0000	STEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE				
23	03	02	07	03	0001	pe of equipment (generators, reciprocating, gasoline, diesel,	etc.)			
23	03	02	07	03	0002	ted input and output temperature (°C)				
33	03	02	67	03	0003	ted input and output pressure (kg/cm ²)				
23	03	02	07	p 3	0004	sign flow rates (m ³ /sec)				
3	03	02	b 7	b 3	0005	wer (fractional 1, 10, 50, 200, 1000 bhp)	r .		1	
)3	03	ps	þ7	þ 3	0006	locities (rpm)				
3	63	p2	þ7	b 3	0007	ficiency (%)				
3	63	p2 02	67	03	0008	el consumption (kcal/h)		1		
		02			0009	rrosion tolerance				1
03	03	þ2	b 7	b 3	0010	mensions (mm)				į
23	p 3	þ2	þ7	þ3	0011	ight (kg)				
03	p 3	þ2	þ7	 43	0012	ea hazard classification				ł
23	03	þ2	b7	b 3	0013	anges (type, rank and ANSI No.)				
3 3	p3	þ2	1	1	0014	spection tests				
כו	h->	p2	h-7	٢.	0000*					
	1	02								}
			1	1	0001	ectrical controls				
	1	02		1	0002	pes, valves and fittings				
		02	1.	1	0003	struments				· ·
	1 -	02	1	1	0004	Vernor]
		02	1		0005	nitoring valves				·
		02			0006	cess-velocity control devices				
23	103	02		04 04	0007 0008	als and glands			1 .	.

NAJ	ME	OF I	PRO	I EC I	:	PASIC COMPONENT: EQUIPMENT	REV. No. 4	d 2.4	PAGE	.3. of	· 4 • •
03	03	1 22	07	00	0000	GROUP: TURBINES AND ENGINES	EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	02	07	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED (Indicate	NOMENCLATURE				
						in the columns the part of the equipment to which the material pertains.)	·				
03	03	02	07	05	0001	Iron, cast			·		
	1	02		1 1	0002	Steel, cast					
		02		1 1	0003	Steel forged			•		
	1	02	1	1 1	0004	Steel, stainless					
03	03	02	07	05	0005	Steels, special					
03	03	02	07	05	0006	Special alloys					
03	03	02	07	05	0007	Non-ferrous metals					l
~2	03	02	67	66	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 35.3.2.4.1.)					
02			ľ			Type and mode of operation:				Į.	
63	03	1 02	67	66	1000	Gasoline engines			1		Í
		1 02			2000	Diesel engines			ļ	. ·	
		3 02	1		3000	Gas turbines (compressors)			ļ		j
	1	1 02	1	1	4000	Gas turbines (driving)				}	
	1	1 02			5000				·		
						Differential pressure (1):			}	·	
03	03	3 62	bī	þ6	0100	$0 - 3 \text{ kg/cm}^2$					
	1	3 62		1	0200	$3.1 - 6 \text{ kg/cm}^2$			}		}
03	03	3 62	b7	66	0300	$6.1 - 10 \text{ kg/cm}^2$					}
03	03	2 p2	p7	66	0400	$11 - 20 \text{ kg/cm}^2$					
03	03	3 62	67	66	0500	$21 - 40 \text{ kg/cm}^2$			}		
03	03	3 62	67	66	0600	41 - 60 kg/cm ²					
03	03	3 þ2	67	60	0700	$61 - 100 \ kg/cm^2$					
03	03	3 þ2	67	66	0800	100 kg/cm ² and above				}	'
		1			1						

- 178 -

NAS	<u>те (</u>	0F 1	PRO	IECI	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT	REV. No.EN;		PAGE	. <u>4</u> . of	.4.
23	03	02	07	8	0000	CROUP: TURBINES AND ENGINES	Equipment	1	2	3	4
03	03	02	07	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 30.3.2.4.1.)	NOMENCLATURE				
						Power (1):					•
03	03	92	06	07	0010	0 - 1 bhp		•			
03	03	02	06	07	0020	1.1 - 5 bhp		·			
03	03	02	06	07	0030	5.1 - 15 bhp			I		
03	03	02	06	07	0040	15.1 - 50 bhp					
03	03	02	06	07	0050	51 - 150 bhp				. I	Ì
03	03	02	06	07	0060	151 - 500 bhp					
03	03	02	60	07	0070	501 - 1000 bhp					
23	03	02	06	67	0080	1001 - 2000 bhp		ł		· ·	Į
03	03	02	66	p7	0090	2000 bhp and above]	
						Angular velocity:					İ -
23	03	þ2	þ6	þ7	0001	0 - 550 rpm					
23	03	þ2	þ6	þ7	0002	501 - 1000 rpm					
53	03	þ2	þ6	þ7	0003	1001 - 2000 rpm			•		1
3	03	þ2	þ6	þ7	0004	2001 - 5000 rpm					
23	b 3	þ2	þ 6	þ7	0005	5001 - 10,000 rpm				· .	
23	b 3	þ2	06	b7	0006	10,001 - 20,000 rpm					ł
03	03	02	66	67	0007	20,001 rpm and above					
		1				•				·	1
i										· ·	
		1							· ·		Ι.
		ł						.	· •		
											1. ·
		Ľ.			•		•		۰. I	Į. ¹ .	· `

- 179 -

.

REV ELV :	. N			DATE	-	NAME OF PROJECT: PROJECT COL	UNDER STUDY		ICE OR PONSIB			.
3a.	2.	3		art.			COMPLETED				OF	
and	1 2.	_		1			(EN: 38.2.2.)		<u></u>			
না	6.7	-	de 00	00	0000	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.)		}	Equipm	ent:		
	_					CROUP TUBING AND ACCESSORIES			1	2	3	4
						SYSTEM APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS	NOMENCLAITURE					`
	_					United States agencies						
1					1000	Subregional countries	•					
	- 1	02 02			2000 3000	Third countries						
	i	02			4000	Owner		ĺ		l . '		
	- 1	02			5000	Contractor		ļ		}	•	
-	- 1	ļ l			6000	Other international standards						
	-	1	1		1100	(The most important are: API (611 and 612), NI	MA (GNRO GMOI) ME					
ر ر ار	00				1900	AISI (410/416), NEC, etc.)	THE CONCOMPTING IN	·~,				
03	03	02	08		2100 2900	(The corresponding abbreviations are: NB (Boli (Colombia), INEN (Ecuador), ITINTEC (Peru), COVE	lvia), INCONTEC ENIN (Venezuela).)					
03	03	02	08	i I	3100 3900	(The most well known in industrial circles are JISC, BSI, AMSI, GOST, etc.)	AFNOR, DIN, UNI,					
03	03	02	08	01 to	6100 6900	(Example: COPANT, ISO, etc.)						
03	03	02	80	1 1	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS			• •		} .	
3י	03	92	08	62	0001	Mcde of operation: hydrocarbons (H), steam (S) chemicals (C), auxiliary services (AS)), water (W),		•			
03	03	02	p 8	02	0002	Quantity					i .	
03	03	02	60	02	0003	Temperature (°C)				(· .		
03	03	02	68	02	0004-	Pressures (kg/cm ²)	•		•	.	} .	j ·
03	03	20	60	25	0005	Flow rates (m ³ /h, kg/h)	•					
05	03	02	98	02	0006	Specific gravity					1	.
8							······································		,	<u> </u>	1,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	L
I:OTES			•						•••		•	

Descriptive disaggregation

.

- 180 -

100 Y Tank

1	NAM	E C	DF F	PROJ	ECT	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No	••••	PACE	2 of	5
	03	03	02	08	00	0000	CROUP: TUBING AND ACCESSORIES EQUIPMENT	1	2	3	4
ł	03	03	02	08	02	0000	SYSPEM: PROCESS REQUIREMENTS NOMENCLATURE				
	03	EO	02	2 8	02	0007	Density (gr/cm ³)			ł	l
	03	03	02	08	02	8000	Viscosity (Stokes factor)		1		
	03	03	02	08	02	0009	Corrosion index (mm)				
	03	03	02	80	02	0010	Environmental conditions (salinity, corrosiveness, humidity, temperature, etc.)				
5	03	03	02	80	02	0011	Special conditions		}		
gation	03	03	02	08	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTALLATION				
ž	03	03	02	08	03	0001	Type of joints: soldered (S), threaded (T), flanged (F)				
88	03	03	02	08	03	0002	Pated temperature (°C)		ļ		
disaggre	b 3	03	02	08	03	0003	Rated pressure (kg/cm ²)				
	D 3	03	02	08	03	0004	Corrosion tolerance (mm)				
pti	þ 3	03	02	08	03	0005	Diameter (6.4; 38, 51 to 254; 305 to 610.6; 660 to 1219)				
Descriptive	рз	03	02	08	03	0006	(Schedule) (10, 20, 40, 80, 160)				
a B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	рз	03	02	08	03	0007	Rank (ANSI: 150, 300, 400, 900, 1500, 2000)		1 .		
	рз	03	02	08	03	0008	Heat treatment requirement				
	þз	03	02	08	03	0009	Inspection tests (destructive and/or non-destructive)	})	j	
	þ3	03	02	08	03	0010	Abrasiveness	Í			
	D 3	03	02	08	04	0000	* SYSTEM: ACCESSORIES (EN: 35.3.2.4.2.)				ļ
	þз	03	02	03	04	0001	Standard codes (45 and 90)				[
	þ3	03	02	08	04	0002	Blind flanges (ra, type, ANSI No.)				
	þ 3	03	02	08	04	0003	Aperture flanges (size and rank)			}	
	рз	03	02	08	04	000,	Glands (type, thickness, material, size)				į .
•	b 3	03	02	08	04	0005	Bolts (length, diameter, material)		·		
	Þ 3	03	.02	80	օւ	0006	Joints (type, size, rank, material)				

- 181 -

NAM	ΕC	OF P	ROJ	EC.L	':	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 36.3.2.) REV. No	••••	PAGE	. ³ . of	.5.
3 0	03	02	08	00	0000	CROUP: TUBING AND ACCESSORIES EQUIPMENT	1	2	3	4
3 0	03	02	იმ	0.4	0000	SYSTEM: ACCESSORIES (EN: 30.3.2.4.2.) NOMENCLATURE				
30	53	02	08	04	0007	Plugs (type, size, rank, material)				
3 0	03	02	08	04	00 08	T's (type, size, rank, material)				
30	53	oa	08	04	0009	Excentric reducers (size, rank, material)	•			
зk	33	02	80	04	0010	Caps (size, rank, material)				
3 k	53	03	08	04	0011	Insulation (type, material, area)]
зk	3	02	80	04	0012	Special accessories				
зk	23	02	08	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED	· ·	Í		[
3 k	- 1	1 1		05	0001			ļ		
3				05	0002		} .			
3 k				05	0003			.	{	
3	33	02	08	05	0004	Steel, 1% chrome - 1/2% molybdenum				
3	3	02	08	05	0005	Steel, 1 1/4% chrome - 1/2% molybdenum	· ·			
3	03	02	08	05	0006	Steel, 2% chrome - 1/2% molybdenum	·			1
3	3	02	08	05	0007	Steel, 2 1/4% chrome - 2% molybdenum		· ·] .	
3	03	02	08	05	0008	Steel, 3% chrome - 1% molybdenum	•			
3	3	02	08	05	0009	Steel, 5% chrome - 1/2% molybdenum	1			
3	03	02	30	05	0010	Steel, 9% chrome - 1% molybdenum				
3	03	02	80	05	0011	Steels, stainless ferrite		ł		
3	3	02	c8	05	0012	Steels, stainless austenitic				ł
3	13 .	02	30	05	0013	Reinforced concrete				
3	93 -	02	08	05	0014	Bronze	ļ. •			·
3	3	02	08	05	0015	Teflon			· ·	1.
3	93	02	08	C5	0016	Compressed asbestos		.		
3	3	25	08	05	0017	Iron, galvanized		1 .		
		ľ						•.	l. 1. 1	·

Descriptive disaggregation

٠

- 182 -

IVA.	IE	0F 1	Pro.	J EC I	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN· 3b.3.2,) REV. No		PAGE	ц оі	. 5
03	03	02	08	00	0000	CROUP: TUBING AND ACCESSORIES (EN: 3b.3.2.) EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	02	08	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED NOMENCLATURE				
03	03	02	08	05	0018	Iron, forged				
03	03	02	08	05	0019	Iron, cast				
03	03	02	00	05	0020	Burned clays	· ·			
03	03	02	08	05	0021	Copper				
03	03	02	08	05	0022	Asbestos-cement			.	
63	03	02	08	00	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 30.2.4.1.)			}	
		1				Material:				
03	03	02	08	06	1000	Steel, carbon				
03	03	02	08	06	2000	Steels, alloyed (Cr-Mo)				
03	03	02	08	06	3000	Steels, stainless				
53	03	02	08	06	4000	Iron, cast				
03	03	02	80	06	5000	Iron, galvanised	ł			ļ
03	03	02	08	06	6000	Asbestos cement	·			ļ
03	03	02	80	06	7000	Corper] .		
03	03	02	08	06	8000	Teflon (plastic)				
		ļ	-		•	Diameter:		ļ		
03	03	02	08	06	0100	6 тт		[ł
03	03	02	08	06	0200	38 mm		ł		1
03	03	02	08	06	0300	51 - 152 mm ·				
03	03	02	08	06	0400	203 - 305 mm		1		1 ·
03	03	02	08	06	0500	356 - 508 mm				· ·
03	03	02	80	ο€	06.00	610 - 762 mm]
03	Ó3	02	08	06	0700	914 mm				· ·
03	03	02	80	06	0800	914 mm and above			1	
	,	ŀ							· ·	

• ••

Descriptive disaggregation

1

.

.

- 183 -

...

NAN	DE O	F P	ROJ	EC 1	': 	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 36.3.2.) REV. No	••••	PAGE	.5. of	.5
53	03	02	80	00	0000	UROUP: TUBING AND ACCESSORIES EQUIPMENT	l	2	3	4
23	03	02	80	00	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3b.2.4.1.) NOMENCLATURF				
						Indicator (Schedule):				
23	03	oa	08	06	0010	10				
23	23	oa	зð	06	0020	20				
03	03	02	80	06	0030	40				
03	03	02	80	06	0040	80				
03	EO	02	08	06	0050	160				
						Iypes:				
23	03	02	08	06	0001	Seamless				
33	03	02	08	06	0002	Seam-welded (submerged electric arc)				
03	03	02	08	06	0003	Spun				
								ĺ		
							1			
:								·		
•					•					
									ł	
							1		1	
					•				ļ	
				1						
							} ·			
					, ·]
				[1		
		. [[ļ			1		1 .	

• ••

•

.

R.

- 191 -

1

REV (E	N :			DAT		NAME OF PROJECT: P	ROJECT CODE	UNDER STUDY		ICE OR PONSIB			<u>1</u>
	.2.3	3			••••			COMPLETED				OF	
an	<u>d</u> 2	_	_	••	• • • • •		<u> </u>	(EN: 38.2.2.)					
03	03	_	ode 00	00	0000	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3	3.2.)		ļ	Equipmo	ent:		
				_		GROUP : ELECTRICAL EQUIPMENT				i.	2	3	4
03	03	02	09	01	0000	SYSTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND S	STANDARDS	NOMENCLATURE	:				
03	03	02	09	01	1000	United States agencies							· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
03	03	02	وں	01	2000	Subregional countries							
03	03	02	09	01	3000	Third countries							ļ
03	03	02	09	01	4000	Owner							
03	03	02	09	01	5000	Contractor							
03 03 03 03	03	02	09	01	6000	Other international standards						1	
03	03	02	50		1100 1900	(The most important are: API (611 an AISI (410/416). NEC, etc.)	nd 612), NEMA	(SM80), NFPA,					
103	03	02	09		2100 2900	(The corresponding abbreviations are: (Colombia), INEN (Ecuador), ITINTEC (
03	03	02	09		3100 3900	(The most well known in industrial ci JISC, BSI, AMSI, GOST, etc.)	ircles are:	AFNOR, DIN, UNI,					
	03	02	09		6100 69 0 0	(Example: COPANT, ISO, etc.)			ļ				
03	03	02	09	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS							
1					0001	Type of equipment							
03	03	02	09	02	0002	Quantity	• •					ļ	l
03	03	02	09	02	0003	Mode of operation							
03	03	02	09	02	0004	Temperatures (⁰ C)							
03	03	02	09	02	0005	Power (bhp or cwa)			Ì				
103	03	02	09	02	0006	Voltage (V)			·			}	
03	03	32	09	02	0007	Special characteristics							
SATOR							•						

-

ľ.

.

. .

- 185 -

8

,

N.A.N	DE C	OF B	PROJ	I DC 1	<u>}:</u>	NAME OF STAGE: REV. N	0	••••	PACE	. ?. of	.5.
)3	03	02	09	00	0000	CROUP: ELECTRICAL EQUIPMENT EQUIPMEN	ידיו	1	2	3	4
03	03	02	09	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE NOMENCLAT	NRE				
03	03	02	09	03	1000	Notors and generators					
03	03	02	09	03	1100*	Type (motor, generator, squirrel cage, etc.)	,		 		
03	03	02	09	03	1110	Classification (general duty, weather-resistant, explosion-proof ventilated, cooled, refrigerated)	•				
03	03	20	09	03	1120	Power (fractional, 10, 50, 200, 1,000 bhp)					
03	03	02	09	03	1130	Voltage (120/208, 440, 2,400, 6,000, 13,000 V)					
03	03	02	09	03	1140	Velocity (rpm)					
53	03	02	09	03	1150	Area hazard classifigation			1		
03	03	02	09	03	2000	Transformers			ł		
23	03	02	09	03	2100*	Type (star, delta, etc.)					
		1		Í	2110	Classification (general duty, weather-resistant, exp'osion-proof ventilated, cooled)	•				
03	03	pг	09	b 3	2120	Filling classes (without solid compounds, oil, refrigerator, etc	.)			1	
03	c0	þ2	p 9	þ 3	<u>213</u> ^	Temperatures (°C)					
03	03	p 2	þ 9	þ3	e140	Power (fractional, 10, 50, 200, 1,000 kVA)				{ {	1
03	03	þ2	þ 9	þ3	2150	Voltage (120/208, 440, 2,400, 6,000, 13,000 V)				}]
03	03	þ2	69	þ 3	2160	Area hazard classification according to codes and standards					
03	03	62	þ 9	þ 3	8000	Starters			ł		
03	23	þ2	þ9	þ3	3100*	Type (star, delta, etc.)			{		
03	03	þ 2	b 9	63	B110	Classification (genéral duty, weather-resistant, explosion-proof ventilated, cooled)	•				ł
03	b 3	þ 2	þ9	þз	3120	Power (fractional, 10, 50, 200, 1,000 kVA)	•••		ł	1	.
03	b 3	þ2	þ 9	þз	3130	Voltage (120/208, 440, 2,400, 6,000, 13,000 V)			1	. .	1
03	63	þ 2	b 9	þз	3140	Area hazard classification according to codes and standards		1			·
03	þз	þ 2	69	þз	4000	Interrupters	,		·	[
	ł	I .	í		{		· ·				

- 186 -

Γ.

NAN	ME	OF F	PROJ	EC1	ſ:	NAME OF STAGE:	7. Noi	••••	PACE	.3. of	5
03	03	02	09	00	0000	CROUP: ELECTRICAL EQUIPMENT EQUI	PMENT	1	2	3	4
03	03	02	09	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE NOMEN	CLATURE				
03	03	c5	09	03	4100*	Type (circuit-breakers, switches, isolating switches, relays lightning arresters, connecting and protection devices, non- resistors, etc.)	, cutouts, meating				
03	03	02	09	30	110	Classification					
03	03	02	0,	03	4120	Power (fractional, 10, 50, 200, 1,000 kVA)					
03	03	02	09	03	4130	Voltage (120/208, 440, 2,400, 6,000, 13,000 V)				•	
03	03	02	09	03	4140	Area hazard classification					ľ
03	03	02	09	03	5000	Control boxes, panels, etc.		l ·			
03	03	02	09	03	5100*	Type of equipment		í ·			1
03	03	02	09	03	5110	Classification					ł
03	03	02	09	03	5120	Size (small, medium, large)					1
03	03	02	09	03	5130	Power (fractional, 10, 50, 200, 1,000 kVA)		1	ł		1
03	03	02	09	03	5140	Voltage 120/208, 440, 2,400, 6,000, 13,000 V)					
03	03	02	09	03	6000	Lamps and sockets		ł ·	l		
03	03	02	09	03	6100*	Type of equipment		· ·			ľ
03	03	02	09	b 3	6110	Classification			}		
03	03	02	09	03	6120	Power (fractional, 10, 50, 200, 1,000 kVA)					
03	03	02	09	b 3	6130	Voltage (120/208, 440 V)			}		
03	03	02	09	03	6140	Area hazard clasuification					
03	03	02	09	0 3	7000	Storage batteries '			i i		
03	03	02	09	03	7100+	Type of equipment		1		• •	
03	03	02	09	03	7110	Classification		• •		1	
03	03	02	09	03	7120	Power (A)		ľ		l . •	
03	i di 3	02	09	03	7130	Voltage (1 1/2, 3, 6, 9, 12 V and multiples)		1	Į		· ·
03	03	02	09	03	7140	Area hazard classification			·		
2	ł						•		•		[¹ .

- 187 -

NA	NŒ	OF I	PROJ	EC.I	:	NAME OF STAGE:	7. No	••••	PAGE	.4. of	5.
03	03	02	09	00	0000	CROUP: ELECTRICAL EQUIPMENT EQUI	PMENT	1	2	3	4
03	03	02	09	04	0000*	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT NOMEN (EN: 3b.3.2.4.2.) NOMEN	CLATURE				
03	03	02	09	04	1000	Cable conductors					
03	03	02	09	04	1100#	Type (conduit, tube, ribbon, overhead)					
60	03	02	09	04	1110	Hazard classification (general duty, weather-resistant, exploit fire-proof)	osion-proof,				
03	03	02	09	04	1120	Voltage (120, 208, 440, 2,400, 6,000, 13,000 V)					
03	03	02	09	04	1130	Power (fractional, 1, 10, 50, 200, 1,000 kVA)	*				
03	03	02	09	04	5000	Cables					
03	03	02	09	04	2100*	Type (wires, cables, coaxial cables, bars, bare or insulated)				
03	03	02	09	04	2110	Mode of operation (power transmission, telephony, etc.)	•				
03	03	02	09	04	2120	Voltage (120, 208, 440, 2,400, 6,000, 13,000 V)					
03	03	02	09	04	2130	Power (fractional, 1, 10, 50, 200, 1,000 kVA)					
03	03	02	09	04	2140	Materials (steel, aluminium, copper)					
03	03	02	09	04	3000	Insulators					
03	03	02	09	04	4000	Special accessories					
03	03	02	09	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED (Indicate specifications)			}.		
03	03	02	09	05	0100	Plates, shapes, tubing			Į	}]
03	03	02	09	05	0010	Materials (ferrous, non-ferrous, non-metallic)		1			}
03	03	02	09	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3.2.4.1.)					
						By environment:					
03	03	02	09	06	1000	General duty					
03	03	02	09	06	2000	Weather-resistant					•
03	03	02	09	06	3000	Explosion-proof					
03	03	02	09	06	4000	Fully sealed and ventilated	,	.].		j '
03	03	02	09	06	5000	Cooled					
03	03	02	09	06	6000	Refrigerated			· .	.	·

••

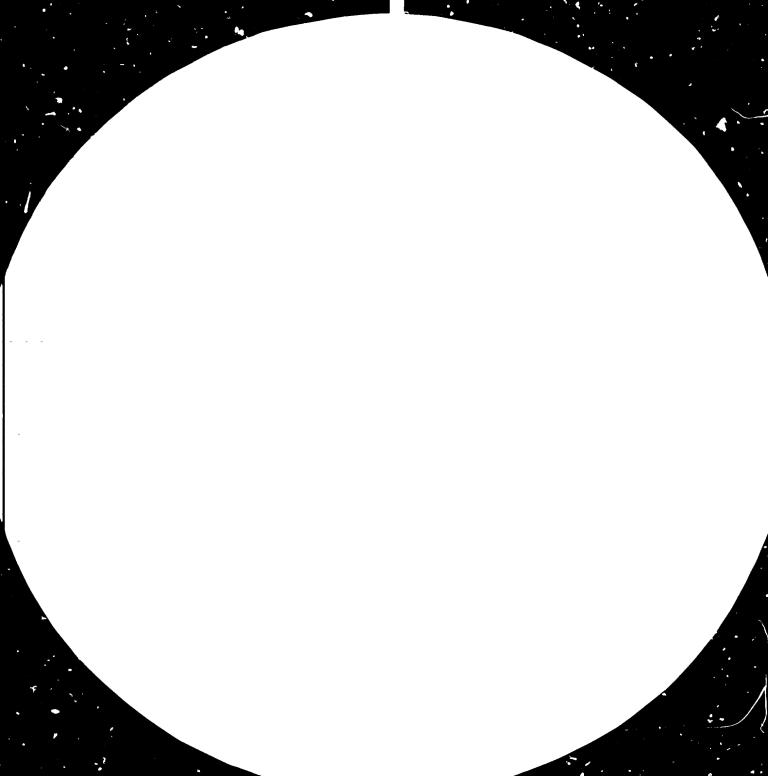
• • • •

_

- 188 -

ITAI	12 (59. 19	201	•	NAME OF STAGE:		REV. No	****	FAGE	5 of	.5.
03	03	02	09	00	0000	GROUP: ELECTRICAL EQUIPMENT	E	QUIPMENT	1	?	3	4
03	03	02	09	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3.2.4.1.)	כע	MENCLATURE				
						Power:		·				
03	03	02	09	06	0100	0 - 3/4 bhp (120/208 V)						
03	03	02	09	06	0200	1 - 10 bhp (440/460 V)						
03	03	02	09	06	0300	11 - 50 bhp (440/460 V)						(·
03	03	02	09	06	0400	51 - 200 bhp (440/460 V)						
03	03	02	09	06	0500	201 - 1,000 bhp $(2,400/4,160$ V)						
03	03	02	09	06	0600	1,001 bhp and above (6,000/6,600 V)						
03	03	02	09	06	0700	1,001 bhp and above (13,000/13,600 V)			ł			
						Type:					•	
03	03	02	09	0ó	0010	Generators, a.c.						
	•				0020	Generators, d.c.						
03	03	02	09	06	0030 0040 0050 0060	Alternators						
03	03	02	09	06	0040	Others						
03	03	02	09	06	0050	Motors, a.c.						
03	03	02	09	66	0060	Motors, d.c.				·		
						Rpm rate:					ſ	
03	03	02	09	66	0001	0 - 1,000 rpm			l'		· ·	·
03	03	02	09	66	0002	1,001 - 2,000 rpa				1 .		
03	03	02	09	06	0003.	2,001 - 3,000 rpm						
03	03	02	09	06	0004	3,001 - 6,000 rpm]		
03	03	02	09	06	0005	6,001 - 8,000 rpm				l	l	
03	03	02	09	06	0006	8,001 rpm and above						
	·	1								[[1.
									· ·	·		
	·	1.										
	1	1	1		ł			•	1	1 1	· ·	1

- 189 -





1.25





MCRU ORY REJOINTING TEST SHART

(দ্য _3a	N: .2.				TE			CE OR ONSIE	DEPT. LE	PAGE	
		Ç¢	de		0000	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 30.3.2.)	E	quipm	ent:	ي وحافدت المالي	
	- i	-	_		0000	CROUP : INSTRUMENTS	+	1	2	3	4
	_	_			0000	SYSTEM : APPLICABLE CODES, NORMS AND NOMENCLATURE					
03	03	02	10	01	1000	United States egencies					
_		1		L I	2000	Subregional countries					
		1		ł	3000	Third countries				· ·	
			1		4000	Owner			· .		·
-		1			5000	Contractor				•	
	1	1	1	1	6000	Other international standards					
			10	01	1100 1900	(The most important are: AISI, API (RP 550), ISA, ASA (B31.3) NRC (ASA, CI, NFPA No. 70), ASTM, AIESC (ASA C2, NBS Handbook H 30).)			•		
<u>8</u> 0	03	02	10	01	2100	(The corresponding abbreviations are: NB (Bolivia), INCONTEC (Colombia), INEN (Ecundor), ITINTEC (Peru), COVENIN (Venezuela).)					
03	03	02			3100 3900	(The most well known in industrial circles are: AFNOR, DIN, UNI, JISC, BSI, AMSI, GOST, etc.)					
03	03	02			6100 6900	(Example: COPANT, ISO, etc.)					
03	03	50	ho	02	0000	SISTEM: PROCESS REQUIREMENTS					1 . 1
			1	1	0001	Type of equipment	ľ				
_	1	1	1		0002	Quantity	.			ļ	. '
03	03	02	10	02	0003	Mode of operation					
03	03	02	10	02	0004 .	Temperatures (°C)		•	•	· ·	. '
03	03	02	10	02	0005	Pressures (kg/cm ²)					
03	03	02	10	02	0006	Flow rates (m ³ /sec)			1		
03	03	02	10	02	0007	Voltage (V)			•		
ROTES	1	<u>.</u>	ا ا	لــــــا	L,,	<u>L </u>		· · .	· ·		

- 190 -

K	AM	ΕO	FP	ROJ	EC I	•	NAME OF STAGE:	REV. No	•••	PAGE	2. of	А.
- [ß	03	02	10	00	0000	GROUP: INSTRUMENTS	CUIPMENT	1	5	3	4
[03	03	02	10	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS NO	MENCLATURE				
	53	03	02	10	02	0008	Levels (m)					
	23	03	u 2	10	02	0009	Specific gravity					
	03¦	C3	02	10	02	0010	Viscosity (Stokes factor)		1			
	וצכ	03	0.2	10	02	0011	Corrosion index (mm/A)				1	
	23	03	c2	10	02	2012	Special characteristics			ļ		
	03	03	02	10	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTALLAT	ION				
0]		- i				0001	Bated temperatures (°C)		1		ł	
23	- 1					0002	Ratel pressures (kg/cm ²)					
D .1	- 1		1			0003	Design flow rates (m ³ /sec)		ļ			
튋	03	03	02	19	03	0004	Manufacturing tolerances (mm)		}			
1	03	03	02	10	03	0005	Dimensions (mm)					
Descriptive	03	03	02	10	03	0006	Environmental conditions (tropical, saity, etc.)					
ΞĮ.	03	03	02	10	03	0007	Area hazard classification					
	03	03	02	10	03	8000	Type of control					
	03	03	02	10	03	0009	Type of transmitter					
	03	03	02	10	03	0010#	Rank and type of flanger				i Î	
	03	03	02	10	03	0011	Location of the instrument					1
	03	03	02	10	03	0012	Measurement factor					
	03	50	02	10	03	0013	Inspection tests (destructive or non-destructive)					
	03	03	02	10	04	0000#	SYSTEM: ACCESSORIES (EN: 3b.3.2.4.2.)					
	03	03	02	10	04	0001	Pushbuttons					
						COO2	Regulators					
	03	03	62	10	04	6000 <u>3</u>	Filters					
ļ	:3	03	02	10	04	0004	Flanges	1				ŀ
L	_										·	

191 -

NAME OF PROJECT:	NAME OF STAGE:	REV. No	•••••	PAGE	.3. of	li •
03 03 02 10 00 0000 GROUP: IN	STRUMENTS	Equipment	1	2	3	4
03 03 02 10 04 0000 SYSTEN: AC	CESSORIES (EN: 30.3.2.4.2.)	NOMENCLATURE				
C3 C3 02 10 04 0005 Tubing						
03 03 02 10 04 0006 Packing gla	nds					
03 03 02 10 04 0007 Alarm devic	es					
03 03 02 10 04 0008 Lights			}			
03 03 02 10 04 0009 Switches						
03 03 02 10 04 0010 Timers						
03 03 02 10 04 0011 Panels			1			1
03 03 02 10 04 0012 Special acc	essories		1			
03 03 02 10 04 0011 Panels 03 03 02 10 04 0012 Special acc 03 03 02 10 05 0000 SYSTEM: PR	INCIPAL MATERIALS USEL		1			
03 03 02 10 05 0001 Steel, carb	on		1	l		
C3 03 02 10 05 0002 Steel, allo	yed ·		i i	ļ		
	nless 316, 304			Į		
03 03 02 10 05 0004 Steel, stain	nless 18-8					
03 03 02 10 25 0005 Monel			1			
03 03 02 10 05 0006 Iron - const	tantan			}		
03 03 02 10 05 0007 Cromel - al	umel					
03 03 02 10 05 0008 Bronze - con	nstantan					
03 03 02 10 05 0009 Bronze				1		
03 03 02 10 05 0010 Terlon	•				l	
03 03 02 10 06 0000 SYSTEM: CL	ASSIFICATION (EN: 3b.3.2.4.1.)				ĺ	
03 03 02 1.0 06 1000 Temperature	gauges			· ·	1	
03 03 02 10 06 2000 Pressure ga	uges					
03 03 02 10 06 3000 Flow gauges	•					
03 03 02 10 06 4000 Level gauges	s			1		
03 03 02 10 06 5000 Control val	ves	•		.	{ .	

- 192 -

141	ME (OF I	PROJ	ECI	:	NAME OF STAGE:	REV. No	• • • • • • • • •	PAGE	4 ••• of	c 4
23	03	02	10	00	0000	GROUP: INSTRUMENTS	Equipment	1	2	3	4
3	03	02	10	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 30.3.2.4.1.)	NOMENCLATURE				
>3	с3	02	10	06	6000	Regulators					
3	33	02	10	06	7000	Control panels					·
23	33	95	10	06	8000	Analysers					
23	23	02	10	06	9000	Alarme					
						Types:					
23	03	02	10	06	0100	Indicating					
23	03	02	10	06	0200	Recording					}
23	03	02	10	06	0300	Monitoring					1
						Means of transmission:				·	{
33	03	02	10	06	0010	Pneumatic					
23	03	02	10	06	0020	Electric or electronic				ļ	
		İ		1		Ranking:					
3	03	02	10	06	0001	0-5 kg/cm, $0-50$ °C				}	j l
23	03	02	10	06	0002	5 1 - 10 " 0 - 100 "					
)?	03	02	10	66	0001 0002 0003 0004	11 - 30 " 0 - 200 "			•		
)3.	03	02	10	66	0004	31 - 60 " 0 - 400 "					
	1		i		0005	61 - 100 " 0 - 600 "				· ·	
	1		<u>ا</u>	1 1	0006	101 - 300 " 0 - 800 "					}
	1			1 1	0007.	301 - 600 " 0 - 1,000"			1		}
i	1	1			8000	601 - 1,000 · " 0 - 1,500"					
3	03	02	10	06	0009	1,001 and above 0 - 2,000"					· ·
	ŀ										
	ľ '	1						[1	'
	Í							'	· .		
	·	ŀ									1.

- 193 -

RE	V. 1	io.		DAT	TE	NAME OF PROJECT: PROJEC	r cede			FICE OR		PACE	1
(E			St	art	••••			UNDER WAY C		SPONSIB	LE	OF	
and	a.2.	3.	Dri	1				(EN: 3a.2.2.)					
		Co	de			BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 30.3.2.	<u>،</u>			Equipm	ent:	``	
	03		_		0000			,			·····		
-	03					GROUP VALVES	211			1_1	2	3	4
03	03	02	11	01	0000	SYSTEN APPLICABLE CODES. NORMS AND STANDA		NOMENCLAT					
03	03	95	11	01	1000	United States agencies							
03	03	02	11	01	2000	Subregional countries						· .	
03	03	02	11	01	3000	Third countries							
03	03	02	11	01	4000	Owner					•		
03	02	02	11	01	5000	Contractor							
03	03	02	11	01	6000	Other international standards							,
03	03	02		01 to	1100 1900	(The most important are: AISI, API-RP 550 (ASA, CI, NFPA No. 70), ASTN, AIZSC (ASA C	, ASA (2, NBS	B31.3), NEC Handbook H30).	;		,		
03	03	02	11	01	2100	(The corresponding abbreviations are: NB (Colombia), INEN (Ecuador), ITINTEC (Peru)	Bolivi COVEN	a), INCONTEC	.)		•		
03	03	02	•	01 to	3100 3900	(The most well known in industrial circles JISC, BSI, AMSI, GOST, etc.)	are:	AFNOR, DIN, UN	I,				
03	03	95	11	01 to	61C0 6900	(Example: COFANT, ISO, etc.)	. •	•					
03	03	þ2	h 1	þ2	0000	SYSTE4: PROCESS REQUIREMENTS							
	63		1		0001	Mode of operation: hydrocarbons (H), water acid (H+), chemicals (C), vacuum (O)	· (W),	steam (S),			-		
03	03	p2	<u>1</u> 1	þ2	0002	Vacuum						· ·	
03	63	p5	21	62	0003	Temperature (°C)					,		, .
03	63	þ2	hı	b2	0004-	Pressures (kg/cm ²)				1 ·	•		<i>.</i>
03	63	62 (hı	2 ps	0005	Flow rates (m ³ /h, kg/h)					,		
03	63	ps	þ 1	b2	0006	Viscosity (Stokes factor)							
03	03	02	h 1	62 J	٢.200	Molecular weight (gr/mol)							
NOTES	•	• -							•			•	

٠

.

Descriptive disaggregation

.

- 194 -

.

)r' 	PRO	J EC'	[:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No(EN: 3a. and 2.4	2.3.	PAGE	.?. of	4
03	03	02	11	00	0000	CROUP: VALVES EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	02	11	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS NOMENCLATURE				
03	03	02	11	02	0008	Specific gravity				
03	03	02	11	02	0009	Density (gr/cm ³)				
03	03	02	11	02	0010	Corrosion level (mm)	·			
03	03	05	11	02	0011	Special characteristics				
03	03	02	11	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE				
03	03	02	11	03	0001	Type (gate, globe, angle, plug, non-return, pressure-relief)				
03	03	02	11	03	0002	Rated temperature ([°] C)	•			
03	03	02	11	03	0003	Rated pressure (kg/cm ²)			•	
03	03	02	11	03	0004	Corrosion tolerance (ANSI B16.10) (mm)				
03	03	02	11	03	0005	Dimensions (mm)				
03	03	02	11	03	0006	Flanges: type and rank				
03	03	02	11	03	0007	Type of joint (welded, threaded, flanged)				
03	03	02	11	63	0008	Test pressures (kg/cm ²)	•			
03	03	02	11	63	0009	Rank (125, 150, 300, 400, 900, 1500, 2000 1b)				
03	33	62	μı	þз	0010	Packing (compressed asbestos, metallic, etc.)	•			
03	03	b 2	<u>þ1</u>	þ3	0011	Seat (type, material)	•		i .	
03	03	þ2	þ1	þз	0012	Rod (type, material)		}		
03	03	62	11	b3	0013	Manufacturing tolerance (mm)		· ·		
03	03	62	11	63	0014	Abrasivenes				
03	03	p2	11	64	0000	SYSTEM: ACCESSORIES (EN: 30.3.2.4.2.)				
03	03	b 2	11	64	0001	Lubrication attachment	•			
03	03	62	hı	64	0002	Drive system (manual, motor, reducer)				{ .
03	03	p2 _	hı	b 4	0003	Flange: type, rank, dimensions, ANSI No.	•			
23	03	ρs.	11	<u>þ</u> 4	0004	Special accessories		l		

.

•

.

٠

- 195 -

NAMI	ΕO)F I	205	EC.1	`;	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 36.3.	$(2.) \qquad \text{REV. No} (EN: 3a) \\ \text{and } 2$	·2·3·	PAGE	. 3. of	. 4
03 0	03	02	00	00	0000	CROUP: VALVES	EQUIPMENT	i	2	3	4
03 0	03	02	11	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED	NOMENCLATURE				
03 0	33	02	11	05	0001	Steel, carbon, cast					1
03 0	23	02	11	05	0002	Steel, carbon, forged					ĺ
23 0	23	02	11	05	0003	Steel, stainless (5% Cr - 1/2% Mo)					l
03 0	23	02	11	05	0004	Steel, stainless austenitic (Cr-Ni)					l
030	23	02	11	C5	0005	Steel, 135 Cr		ļ			
030	23	02	11	05	0006	Steel, 17% Cr					ł
0 23	3	02	11	0 5	0007	Iron, cast					ļ
0 20	3	02	11	Þ5	8000	Iron, maileable		1			ĺ
0 20	3	02	11	þ5	0009	Iron, forged					1
)3 ¦0	3	p2	11	0 5	0010	Bronze					
)3 h	3	2	1	þ 5	0011	Teflon					
23 0	3	b2	h1	66	2000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 32.3.2.4.1.)			ł		
						Туре:					
зb	3	62	11	þE	1000	Gate		}			
23 p	23	p2	11	þ 6	2000	G₊obe			}		
3.b				1	3000	Angle			1		
эз þ	3	92	h	66	4000	Plug					[
эз þ			1		5000	Non-return					
23 b		1	ł i	1	6000	Pressure-relief					1
23 p)3	þ2	11	þ6	7000	Safety					
)3 þ	3	þ2	41	þ6 -	8000	Ball-check			ł		
										Į	
			1	1							
		ŀ		ļ].		1

1 96T i.

NAN	Œ	OF I	PROU	J EC I	:	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 3b.3.2.) REV. No(EN: 3a	2,3,.	PAGE	.4 01	• •4•
03	03	02	n	00	0000	GROUP: VALVES EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	02	11	06	0 000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3b.3.2.4.1.) NOMENCLATURE				
						Diameter:				
03	03	02	11	06	0100	6 mm			1	
03	03	02	11	p6	0200	28 mm	{ → i			
03	03	02	11	þ6	0300	51 - 152 mm			1	ļ
33	03	02	11	be	0400	203 - 305 mm				ł
	03			1 I	0500	376 - 508 mm	1			1
	03			1	0600	610 - 762 mm				}
	03			1 1	0700	914 mm				
03	03	þ2	11	0 6	0800	914 mm and above				ł
				1		Rank :	{		ł	
03	03	þ2	41	66	0010	125 16		ł		
03	50	02	11	60	0020	150 lb		Į		
03	03	65	իւ	þ 6	0030	300 lb		ł		ł
03	03	b 2	իւ	þ6	0040	400 12			ł	ł
03	03	þ2	þ1	þ6	0050	900 1Ъ			1	
03.	03	þε	þ 1	þ6	0060	1500 1b		ł		
03	63	þ2	h 1	þ 6	0070	2000 16				}
	1					Housing material:		Ì		
b 3	þз	þ2	11	þ6	icuo	Iron, cast		ł	}	
63	bз	þs	11	þ6	0002	Steel, cast		{		
b 3	рз	þ2	þ1	þ6	0003	Steel, forged				1
63	63	þ2	þ 1	þ6	0004	Steel, special	1			1
63	63	þs	11	þ6	0005	Bronze .		.		{ ·
b 3	b 3	þ2	11	þ6	0006	Aluminium	1	1	}	
63	p 3	þ 2	41	þ6	0007	Others		.		1.

- 197 -

(E1			Sti		e • • • • •	NAME OF PROJECT: PROJ	CT CODE	UNDER STUDY	OFFICE (RESPONS:		PAGE	
		Co	d e		0000	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (EN: 35.3	 2,)		Equi	ment:		
		02				CROUP METAL STRUCTURES AND DUCTS (for t	in well	•	1	2		4
-	-	02	-			SISTEM APPLICABLE CODES, NORMS AND STANI	RDS	NOMENCLA'IURE			┿╍╍╩╸┙	
_	_	02	_		1000	United States agencies						
					2000	Subregional countries			1			
- 1		02			3000	Third countries						
	-				4000	Owner						· ·
03	03	02	12	CT	5000	Contractor						
		02	· · · ·	r 7	6000	Other international standards			1			ľ.
03	03	02			1100 1900	(The most important are: AISI, API-RP 5 (ASA, CI, NFPA No. 70).)	ABI ,0	B31.3, NEC	:			•
03	03	82		01 to	2100 2900	(The corresponding abbreviations are: 1 (Colombia), INEN (Ecuador), ITINTEC (Per						
03	03	8		01 to	3100 3900	(The most well known in industrial circ: JISC, BSI, AMSI, GOST, etc.)	B Are:	AFNOR, DIN, UNI,				
03	03	ΰZ		01 to	6100 6900	(Example: ISO, COPANT, etc.)						
03	03	02	12	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS						
		8	1	1 1	0001	Type of service (walkways, equipment for	dations		1.			.
-	1 -	1 1	1	02	0002	Environmental conditions	•	v.		1		
	!			03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFA						ļ
-	-			03	0001	Deadweight and live load (kg)	JUNA					1
	2			03	0002	Dimensions (mm)	•	•				·
					0003	Weight (kg)				{		.
					0004	Environmental conditious		. *		· .	4	ŀ
NOTES				التم					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

1

- 198 -

NAI	ME	5 01	FF	PROJ	ECT	:	NAME OF STAGE	REV. No. (EN: 30	.2.3.	PACE	.2. of	.3.
03	6	03	œ	12	8	0000	GROUP: METAL STRUCTURES AND DUCTS	QUIPMENT	1	2	3	4
03	6	23	œ	12	03	0000		MENCLATURE				
03	C	33	02	12	03	0005	Corrosion tolerance (mm)	•				
03	c	3	02	12	03	0006	Wind and seismic factor					
03	Ċ	is¦	<u>w</u>	12	03	0007	Foundation weight (kg)					
03	c	3	œ	12	03	8000	Structural weight (kg)					
03	c	3	œ	12	03	0009	Assembly type					
03	c	3	œ	12	03	0010	Impact					
03	c	3	œ	12	03	0011	Rigidity (AISC)					
03	C	3	œ	12	03	0012	Fire protection					
03	c	03	02	12	04	0000	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT (EN: 30.3.2.4.	2.)			Į .	
03	lo	3	œ	12	04	0001	Bolts and nuts				1	
03	0	3	02	12	04	ഗാശ്ര	Welding					
03	0	3	02	12	04	0003	Rivets					1
03	0	3	02	12	p 5	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED					
		- 6			05	0001	Iron			•		
				12	1	0002	Steel, carbon					
03		03	02	12	05	0003	Steel, forged		1			
03		03	œ	12	05	0004	Steels, special					
03		53	02	12	05	0005	Steels, stainless			ł		
	1				05	0006	Special alloys			1	1	1
03	d	33	02	12	05	0007	Non-ferrous metals			1	1	
03	k	23	œ	12	<u>6</u> 6	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3b.3.2.4.1.)					
	ľ	·	Ì				Type :					·
03	c	33	02	12	06	1000	Miscellaneous (on site)			[•]		
				12		2000	Miscellaneous (in the workshop)			ĺ .		·

- 199 -

NAN	EC	OF F	PROJ	ECT	•	HAME OF STAGE	REV. No. (EN:	34,2,3,	PAGE	. ³ . of	.3.
60	03	02	12	00	0000	CROUP: METAL STRUCTURES AND DUCTS (for thin wells)	Equipment	1	2	3	4
еo	03	62	12	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 30.3.2.4.1.)	NOMENCLATURE				
03	03	02	12	06	3000	Platforms					
03	03	02	12	06	4000	Plant structures					
ΕО	03	02	12	06	5000	Buildings					
						Weight (1):					
03	03	02	12	06	0010	0 - 0.1 tonnes					
03	03	02	12	0 6	0020	0.1 - 0.5 tonnes		ł	1	1	
03	03	02	12	06	0030	0.5 - 1.0 tonnes					
03	03	œ	12	06	0040	1.1 - 2.0 tonnes					
03	03	8	12	06	0050	2.1 - 5.0 tonnes					1
03	03	02	12	06	0060	5.1 - 10.0 tonnes			}		
03	03	0 2	12	06	0070	11.0 - 20.0 tonnes					
03	03	C2	<u>h2</u>	0 6	0800	21.0 tonnes and above					
		Ì									
			ł						· ·	ļ	
	İ		ì							1	1
		ĺ									1
								1			
										1	İ
			1			r			}		
									1 ·		
			1							1	1.

- 200 -

REV (EN) 3a.2	;, ;,	,	1		E 	UNDER WAY		E OR NSIBI	DEPT. Le		1
		C	ode	00		BASIC COMPONENT:	Em	uipmo	ent:	L	
		4	13			GROUP: MISCELLANEOUS VESSELS	+	1	2	3	4
			13			SISTEM: APPLICABLE CODES, NORMS AND STANDARDS NOMENCLATURE		<u> </u>			
03	03	02	13	01	1000	United States agencies					
03	03	02	13	01	2000	Subregional countries					
03	03	02	13	01	3000	Third countries]	}
03	03	02	13	01	4000	Owner					
03	03	02	13	01	5000	Contractor					}
03	03	02	13	01	6000	Other international standards					Ĺ
03 03 03 03	03	02		01 to	1100 1900	(The most important are: ASME, ASTM, etc.)				}	
1 1	03	02	13	01 to	2100 2900	(The corresponding abbreviations are: NB (Bolivia), INCONTEC (Colombia), INEN (Ecuador), ITINTEC (Peru), COVENIN (Venezuela).)	İ				
03 03	03	02	13	01 to	3100 3900						
03	03	02	13	01 to	6100 ´900	(Example: ISO, COPANT, etc.)					
03	03	02	13	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS					ļ
03	03	02	13	02	0001	Type of equipment: cyclones (C), separators (S), hoppers (H), filters (F)				· · • •	
03	03	02	13	02	0002	Quantity					
20	03	02	13	02	0003	Mode of operation: Lydrocarbons (H), steam (V), water (H ₂ O), cir (A), chemicals (C), gases (G)	ł				
03	03	02	13	02	0004	Temperature (°C)					
03	03	02	13	02	0005	Pressure (kg/cm ²)					
03	03	02	13	02	0006	Flow rater (m ³ /h, kg/h)					{
NOTES		*		•							· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

•

NAM	ΈΕ C	OF F	PROJ	ECT	:	NAME OF STAGE	RE. No(EN:	34.2.3.	PACE	.3. of	: .5
03	03	02	13	∞	0000	CROUP: MISCELLANEOUS VESSELS	EQUIPMENT	1	2	3	4
	03				0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS	NOMENCLATURE				
03	03	<u>02</u>	13	œ	0007	Separation efficiency					
03	03	02	13	02	8000	Specific gravity		-			
03	03	02	13	02	0009	Density (gr/cm ³)					
03	03	02	13	02	0010	Mol-cular weight (gr/mol)					
03	03	02	13	02	0011	Viscosity (Stokes factor)		1	{		1
03	03	02	13	02	0012	Corrosion index (mm)					
03	03	02	13	02	0013	Chemical composition (%)					1
03	03	02	13	02	0014	Impurity content (%)					
03	03	02	13	02	0015	Storage quantity (m ³ , tonnes)		r e		1 · ·	
03	03	02	13	b2	0016	Special characteristics					
03	03	02	13	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE AND INSTA	LLATION	ľ			
03	03	02	13	b 3	0001	Type of equipment					
03	03	p2	13	Þ 3	0002	Rated temperature (°C)		•			
03	h3	þ2	13	03	0003	Rated pressure (kg/cm ²)					
03	03	02	13	03	0004	Design flow rates (m ³ /h, kg/h)			1		
03	03	02	13	03	0005						
03	03	02	13	03	0006	Separation efficiency (rated) (%)					
03	03	02	13	03	0007	Corrosion tolerance (mm)		.			
03	03	02	13	03	8000	Manufacturing tolerances (mm)					ł
03	03	02	13	03	0009	Dimensions (mm)					
03	03	02	13	03	0010	Plate thickness (mm)		· ·			
03	03	02	13	03	0011	Weight (kg)			1		
03	03	02	13	03	0012	Test pressure (kg/cm ²)			1		
03	03	02	13	03	0013	Internal lining (thickness, material, area)	· .		1.		. .
03	03	02	13	03	0014	· · · ·	•			· · .	· ·

.

ı.

NAJ	Ē)F I	PRO	EC1	:	NAME OF STAGE	REV. No.	34.2.3.	PAGE	.3. of	5.
03	03	8	13	00	0000	CROUP: MISCELLANEOUS VESSELS EG	UIPMENT	1	2	3	4
03	03	8	13	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN, MANUFACTURE NOM	ENCLATURE				
03	03	02	13	03	0015	Flanges: size, rank, type (ANSI)	,				
03	03	02	13	03	0016	Inspection tests (destructive ard/or non-destructive)					
03	03	02	13	03	0017	Abrasiveness					
03	03	02	13	04	0000	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT (EN: 30.3.2.4.2	•)				
03	03	02	13	04	0001	Pressure-relief valve (type, size, material)					
03	03	02	13	04	0002	Internal tubing (size, material, thickness)					
03	03	02	13	04	0003	Internal mesh (dimensions, material)	•				
03	03	82	13	04	0004	Venting devices (dimensions, material, type)					1
03	03	02	13	04	0005	Drainage devices (dimensions, material, type)				[· ·	
03	03	8	<u>µ</u> 3	64	0006	Instruments (gauges. for indicating temperature, pressure,	level, etc.)			}	
03	03	62	<u>р</u> з	b 4	0007	Stairs (dimensions, material)					
03	03	62	13	<u>64</u>	0008	Platforms (dimensions, material)					
03	03	62	þз	þ4	0009	Rivets (dimensions materials)	· .	1 ·			
03	03	02	13	04	0010	Bolts (dimensions, material)		· .			
03	03	02	<u>h</u> 3	<u>64</u>	0011	Packing glauos (dimensions, material, rank)					
03	03	62	<u>1</u> 3	64	0012	Insulation (type, material, area)					
03	03	02	13	Þ 5	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED (Indicate in the column the equipment to which the material pertains.)	s the part of	•			
03	03	62	<u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u></u>	þ5	0001	Steel, carbon, forged					
03	03	02	13	05	0002	Steel, carbon, cast					
03	03	02	13	05	0003	Steel, carbon - 1/2% Mo					
03	03	02	13	05	0004	Steel, 1% Cr - 1/2% Mo				1 . ·	
03	03	02	13	05	0005	Steel, 1 1/4% Cr - 1/2% Mo					
03	03	62	13	05	0006	Steel, 2 1/4% Cr - 1% Mo	-		1.		
03	03	62	þз	05	0007	Steel, 3% Cr - 1% Mo			ľ.		1. "

• •

-

NA	ME	OF	PRO	J EC 1	[: [:	NAME OF STAGE	REV. No (EN: 3	.2.3,	PACE	. <u>4</u> . of	.5.
0	9 O	3 0	2 13	3 00	0000	CROUP: MISCELLANEOUS VESSELS	EQUIPMENT	1	2	3	4
0	10	3 0	2 13	3 05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED	NOMENCLATURE				
0	10	3 0	2 13	3 05	8000	Steel, 5% Cr - 1/2% Mo					
0	0	3 0	2 13	05	0009	Steels, stainless ferrite					
0	•	3 04	2 13	05	0010	Steels, stainless austenitic					
0	0	3 0	2 13	05	0011	Iron, cast		1			
0	3 0	3 0	2 13	05	0012	Iron, forged					
	3 0	3 🛛	2 13	05	0013	Plastics (teflon)					
0; 0; 0;	3 C	3 0	2 13	06	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 35.3.2.4.1.)					
						Type of equipment:					
0	3 0	3 0	2 1 3	06	1000	Cyclones				· ·	
0:	3 0	3 🛛	2/13	06	2000	Separators			ł		
10.	3 0	3 02	2 1 3	06	3000	Hoppers				İ	
0	3 0	3 0	2 13	3 06	4000	Filters					
0	3 0	3 🛛	2 1 3	06	5000	Special					
0:			Í			Plate thickness:					
	3 0	3 🛛	2 h 3	60 8	0100	0 – 6 mm		1			
0	3 0	3 🗠	2 h 3	60	0200	6 - 16 mm					
0	3 0	3 🗠	2 h 3	60	0300	16 - 25 mm					
03	3 0:	3 🕰	2 h 3	06	0400	25 - 38 mma			{		
0	3 0	3 0	2 h 3	06	0500	38 - 64 mm				1	1
0	3 0	3 🛛	2 JI 3	06	0600	64 mm and above					
						Material:				l .	
03	3 0	3 02	2 h 3	06	0010	Steel, carbon			}	}	
0	3 0:	3 🗠	2 h 3	06	0020	Steels (Cr-Mo alloys)			·	1	· ·
0	3 0	3 🔯	2 µ 3	60	0030	Steels, stainless ferrite				· ·	
03	3 0:	3 🗠	2 h 3	60	0040	Steels, stainless austenitic			<u> </u>	<u>l'</u>	L.

9

٠.

- 204 -

NA	ME (OF :	PRO	J EC I	:	NAME OF STAGE	REV. No. (EN: 3	.2.3.	PACE	. ⁵ . of	.5.
03	د ـ	02	13	00	0000	CHOUP: MISCELLANEOUS VESSELS	EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	82	13	06	J000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3b.3.2.4.1.)	NOMENCLATURE				
03	03	02	13	06	0050	Iron, forged					
03	03	0 2	13	06	0060	Iron, cast					
						Weight:					
23	03	02	13	06	0007	0 - 0.5 tonnes					
23	03	02	13	06	0002	0.51 - 1.0 tonnes					
	03			1 1	0003	1.1 - 2.0 tonnes					
1	03				0004	2.1 - 5.0 tonnes					
23	03	8	13	66	0005	5.1 tonnes and above					
			}								
				1							
		1									
	ĺ								1		
	{	ł					i				Ì
	ł									'	
										1	
		1						·			
	[[1
		l									'
									•	•	·

- 205 -

.

REV (EN 3a. and	l: 2.	3.			••••	NAME OF PROJECT:		PROJECT CODE	UNDER STUDY		FICE OR Sponsib	-		4
-	~~		oùe		0000	BASIC COMPONENT: EQUIPMENT (1	EN: 3b.3	.2.)			Equipm	ent: (E	W: 3b.	3.2.5.)
					1	GROUP MISCELLANEO		·····	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_	1	2	3	4
03	03	02	14	01		SYSTEM APPLICABLE (CODES, NO	AMS AND	NOMENCLAIURE	E				4
03	03	02	14	01	1000	United States agencies	ليستعلقان ويسيب بالكثاب	****						
03	03	02	14	01	2000	Subregional countries								
03	03	02	14	01	3000	Third countries								
03	03	02	14	01	4000	Owner		,						
03	03	02	14	01	5000	Contractor								
03	03	02	14	01	6000	Other international standard	ds							
03	03	02	14		1100 1900	(The most important are: As NEC, NEPA, IEEE, NESC, HIEE	STM, AISI , ULS, AP	, ANSI, AWS, A I, and IPCEA)	ashae, asa, nema,					
03	03	02	14		2100 2900	(The corresponding abbreviat (Colombia), INEN (Ecuador),	tions are ITINTEC	: NB (Bolivie (Peru), COVENI	A), INCONTEC (N°(Venezuela).)					
03	03	02	14		3100 3900	(The most well known in indu JISC, BSI, AMSI, GOST, etc.)		ircles are: #	FNOR, DIN, UNI,					
03	03	02	14		62.00 6900	(Example: ISO, COPANT, etc.	.)							I
03	03	02	14	02	00000	SYSTEM: PROCESS REQU	UIREMENTS					1		
03	03	02	14	02	0100	Type of equipment (Example: blowers and fans, extruders, decanters, weighing devices, agitators, ejectors, grindin (calenders), belt conveyors, cranes, filters, related acc	, packagi: , driers, ng mills, , miscell:	ng and sealing screw feeders climate condi aneous conveyo	devices, mixers , batchers, tioners, rollers prs, burners,					
03	03	02	14	02	0001	Quantity								
03	03	02	14	02	0002	Mode of operation	•							
NOTES														

- 206 -

NA	MEC	OF F	PROJ	DC1	ſ:	NAME OF STAGE:		REV. No.	(EN: and 2.	3a.2.3. 4.)	PACE	.2. of	10.
03	03	oz	14	00	0000	CROUP: MISCELLANEOUS EQUIPMENT	EG	UIPMENT		1	2	3	4
03	03	02	14	02	0000	SYSTEM: PROCESS REQUIREMENTS	NOM	UNCLATU	RE				
03	03	02	14	02	0003	Temperature (°C)							
1 33	03	02	14	02	3004	Pressures (kg/cm ²)							
03	03	02	14	02	0005	Flow rates (m ³ /sec)				·		· .	
03	03	02	14	02	0006	Power (kVA/bhp)							}
03	03	02	14	02	0007	Voltage (V)							
	1	1 1			8000	Density (gr/cm ³)				1			
1		()			0009	Viscosily (Stokes factor)				. .			
03	03	02	14	02	0010	Molecular weight							
		1			0011	Steam pressure (kg/cm ²)						{· · ·	
1		1			0012	Chemical composition					l .		
1	1			1	0013	Caloric value (kcal/m ³)					ļ		
					0014	Environmental conditions							
03	03	02	14	02	0015	Corresion index							
03	03	02	14	03	2000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE			•		·		
03	03	02	14	03	0100	Screens and sieves							
1		ſ		1	0200	Centrifuges							
	1		1		0210	Types (vibratory, rotary, etc.)							
1	1		1		0220	Size of particles to be separated						1	
		1			0230	Capacity (kg/h)							
		4	1		0240	Power (kVA)							
		1	{	1	0250	Voltage (V)							
	1.		1	1	0300	Blowers and fans							
· ·	1		1		0310	Type (axial-axial, axial-radial, etc.)					1.		
		ł	1		0320	Pressures (kg/cm ²)			•				1 · ·
03	23	02	14	03	0330	Capacity (m ³ /h)	•				<u> </u>		┝

Descriptive disaggregation

.

...

- 207 -

NAME OF PROJECT:	NAME OF STAGE:	REV. No(EVi3	.2.3.)	PACE	.3. of	10.
03 03 02 14 00 0000 CROUP:	MISCELLANEOUS EQUIPMENT	EQUIPMEN'T	1	2	3	4
03 03 02 14 03 0000 SYSTEM:	CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE	NOMENCLATURE				
03 03 02 14 03 0340 Power (kva)					
03 03 02 14 03 0350 Valtage	(V)					
03 03 02 14 03 0360 Abrasiv	eness		·			
03 03 02 14 03 0400 Extrude	<u>r8</u>					
03 03 02 14 03 0410 Type (s	crew, piston, etc.)		ł			
03 03 02 14 03 0420 Tempera	ture (°C)			1		
03 03 02 14 03 0430 Pressur	es (kg/cm ²)					Į
03 03 02 14 03 0440 Flow ra	tes (m ³ /sec)		1			
03 03 02 14 03 0450 Power (kW/bhp)				(· ·	
03 03 02 14 03 0460 Voltage	(V)				}	
03 03 02 14 03 0470 Abrasiv	enesi					
03 03 02 14 03 0500 Packagi	ag and sealing devices					
03 03 02 14 03 0510 Type (p	aper bags, polyethylene, etc.)					
03 03 02 14 03 0520 Product	s to be packaged			·		ł
03 03 02 14 03 0530 Pressur	es (kg/cm ²)				{	
03 03 02 14 03 0540 Tempera	tures (°C)					
03 03 02 14 03 0550 Flow re	tes (m3/sec)				1	
03 03 02 14 03 0560 Units (u/min)		1.			1
03 03 02 14 03 0570 Power (kVA)			1		1
03 03 02 14 03 0580 Voltage	(v)					
03 03 02 14 03 0590 Capacit	y (m ³ or kg/unit)			·		
03 03 02 14 03 0500 Mixers				1		
03 03 02 14 03 0610 Type (1	lade, rotary, etc.)			[·.		· ·
03 03 02 14 03 0620 Product	s to be mixed] .	1	ŀ.,
				•.	<u> </u>	<u> </u>

- 206 -

NA	ME	OF	' PI	ROJ I	£СТ	` :	NAME OF STAGE:	3 2.3.	PAGE	4. of	10.
0	30	3	oz .	14	00	0000	CROUP: MISCELLANEOUS EQUIPMENT EQUIPMENT	1	2	3	4
0	10) E(02	14	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE NOMENCLATURE				
0	3 0	3 0	22	14	03	0630	Pressures (kg/cm ²)				
03	0	30	2 2	14	03	0640	Temperatures (°C)				
0	0	3 0	2	14	03	0650	Flow rates (m ³ /sec)				
0	0	3 0	2 :	24	03	0660	Capacity (m3 or kg/charge)]		
0	3 0	3 0	2	24	03	0670	Abrasiveness				}
03	3 0	30	2	14	03	0700	Decanters				ļ
					ł	0710	Type (electrostatic or gravity-type, in metallic or concrete vessels, etc.)				
03	3 0	30	2	14	03	0720	Products to be separated	ł			
03	3 0	30	2	14	03	0730	Pressures (kg/cm ²)				
	3{0	3 0	2	14	03	0740	Dimensions (mm)				
03	3 0	3 0	2	14	03	0750	Temperatures (°C)				i
0	3 0	3 0	2	14	03	0760	Flow rates (m ³ /sec)				
03	3 0	зk	ъţ	14	03	0770	Vessel capacity (m ³)				
0	3 0	3 k	22	14	03	0780	Åbrasiveness	÷ .			
03	3 0	3 k	22	14	03	0800	Weighing devices				
1						0810	Type (motor-driven)			İ	
0	3 0	3 k	2	14	03	0820	Product to be weighed) .	1	ļ	
0	3 0	3 k	2	14	03	0830	Pressures (kg/cm ²)	ļ	1	ł .	
03	30	3 k	2e	14	03	0840	Temperatures (°C)	1		· ·	· ·
03	30	зk	22	14	03	0850	Flow rates (m3/sec)	· ·			
03	3 0	зþ	2	14	03	0860	Weight (kg)			} / ∎	· · ·
03	3 0	зþ	2	14	03	0870	Volume (m ³)			-	
		ŀ							1.		

- 209 -

NA	Œ	OF I	PROJ	I EC'I	?:	BAME OF STAGE:	REV. No.(EN:	39,2.3.	PACE	5. of	10.
03	03	8	14	00	0000	CROUP: MISCELLANEOUS EQUIPMENT	EQUIPMENT	1	2	_3	4
03	03	02	14	03	0000		OMENCLATURE				
03	03	02	14	03	0900	Driers	,				
		[1	1		0910	Type (scaler)					
03	03	02	14	03	0920	Products					
03	03	02	14	03	0930	Temperatures (°C)					
03	03	02	14	03	0940	Flow rates (m ³ /sec)					
03	03	02	14	03	0950	Power (kVA)					
03	03	02	14	03	0960	Voltage (V)			ļ		
03	03	02	14	03	0970	Velocities (rpm)					
03	03	62	14	03	0950 0950 0960 0970 0980	Abrasiveness					
03	03	02	14	03	1000	Screw feaders					
03	03	02	14	03	1000 1010 1020 1030	Туре					
03	03	62	<u>1</u> 4	b 3	1050	Product					
03	03	b 5	<u>14</u>	þз	1030	Temperatures (°C)					
03	03	ps.	<u>14</u>	þз	1040	Pressures (kg/cm ²)					
	1		1	1	1050	Flow rates (m ³ /sec)		· ·			
				1	1060	Power (kVA)				l .	[
				•	1070	Voltage (V)					
1	1				1080	Velocitier (rpm)					
				1	1090	Dimensions (mm)		1			
03	03	b 2	<u>h</u> 4	þ3	2100	Abrasiveness	· · · •				
03	03	b 2	<u>h</u> 4	p 3	1100	Batchers					· ·
03	0 3	p2	<u>h</u> 4	b 3	1110	Type (injection, vibratory, belt, etc.)					.
03	0 3	þ 2	<u>h</u> 4	b 3	1120	Products				Í	
63	þз	þ2	<u>h</u> 4	þз	1130	Temperatures (°C)				· ·	
	I	T		1	1				·	<u> </u>	

NAME OF PROJECT:	NAME OF STAGE:	REV. No.(1	N: 3a.2.3. id 2.4.)	PACE	.6. of	49.
03 03 02 14 00 0000 CHOUP:	MISCELLANEOUS EQUIPMENT	EQUIPMENT	1	2	3	1
03 03 02 14 03 0000 SYSTEM:	CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE	NOMENCLATURE				
03 03 02 14 03 1140 Pressu	es (kg/cm ²)	•				
03 03 02 14 03 1150 Flow r	tes (m ³ /sec)			Ì		
03 03 02 14 03 1160 Pover	kVA/bhp)					
03 03 02 14 03 1170 Voltage	(V)		ļ	ļ		
' 1	ies (rpm)				.	}
03 03 02 14 03 1190 Abrasi	-					
03 03 02 14 03 1200 Agitato	rs					
	ixed, removable, etc.)					
03 103 02 14 03 1220 Product					· •	
	tures (°C)			l .	}	
	es (kg/cm ²)					· ·
	tes (m ³ /sec)			{		
03 03 02 14 03 1260 Pover				1		
03 03 02 14 03 1270 Voltage				-{	· ·	{
	ies (rpm)					
03 03 02 14 03 1290 Corrost	. –					Į
03 03 02 14 03 1210 Abrasi	eness .		1			
03 03 02 14 03 1300 Ejector				1		{
03 03 02 14 03 1310 Type	_		i			
03 03 02 14 03 1320 Product			.			
	tures (°C)			·		
	es (kg/cm ²)			ł		
	tes (m ³ /sec)		Í	{`•	1	· ·
03 03 02 14 03 1360 Corrosi			· ·	ļ	1	۱. ۱
	· · ·	•		•	· ·	

- 211

N	AME	C OI	F P	ROJ	ECI	:	NAME OF STAGE: REV. No. (EN:	3a.2.3. 2.4.)	PACE	.7. of	1 0.
0	3 0	03 0	02	14	00	0000	CROUP: MISCELLANEOUS EQUIPMENT EQUIPMENT	1	2	3	4
To	30	03	02	14	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE NOMENCLATURE				
0	3 0	3	02	14	03	1370	Abrasiveness				
0	3 0)3	œ	14	03	1400	Grinding mills		l		1
0	3 0	3	02	24	03	1410	Type (ball, hammer, etc.)				
0	3 0	3	02	14	03	1420	Product				
_ 0	3 0	3	02	14	03	1430	Temperature (°C)				
30	30	3 0	02	14	03	1440	Flow rate (m ³ /sec)				
80	3 0	30	02	14	03	1450	Corrosion				
disaggregation	3 0	30	02	14	03	1460	Weight (kg)				
	3 0	3 0	02	14	03	1470	Environmental conditions				
e 0	3 0	3 k	02	14	63	1480	Abrasiveness				
Descriptive	3 0	3 k	02	14	þ 3	1500	Environmental conditioners				
5 þ	зþ	3	D2	L4	þ3	1510	Type (complex, compact, scaled units, refrigeration uni's, etc.)				
j þ	3 þ.	3	22	L4 -	þ 3	1520	Temperatures (°C)			· ·	
0	3 þ:	3	D2	14	þ 3	1530	Pressures (kg/cm ²)				
þ	3 þ	3	2	4	b 3	1540	Power (kVA/bhp)				
0	3 þ)3 	D2	4	Þ 3	1550	Voltage (V)				
p	зþ	3	20	14	þ3	1560	Environmental conditions				
0	3 0	3	02	14	63	1600	Rollers (calenders)		ł		
0	3 0	3	02	14	03	1610	Type (number of rollers, heated, etc.)				
0	30	3	02	14	03	1620	Products				
0	3 0)3 k	02	14	03	1630	Temperatures (°C)				
0	3 0	73	D2	14	b 3	1640	Pressures (kg/cm ²)		1		·
0	3 h	3	02	14	63	1650	Flow rates (m ³ /sec)		l ·		
0	зþ	3	92	14	рз	1660	Power (bhp)		1.		

1 212 -

NA	ME	OF	PRO.	IEC:	f:	NAME OF STAGE:	: 3 8.2.3 .	PACE	. ⁸ . of	10.
03	03	3 02	2 14	00	0000	CROUP: MISCELLANEOUS EQUIPMENT EQUIPMENT	1	2	3	1
03	03	3 02	: 14	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE NOMENCLATURE				
03	03	02	14	03	1670	Voltage (V)				
03	03	3 02	14	03	1680	Velocities (m/sec)				1
03	03	8 02	14	03	1690	Weight (kg)				
03	03	3 02	14	03	1691	Abrasiveness	{			
03	03	3 02	14	03	1700	Belt_conveyors		ļ		
2					1710	Type (bearing-mounted, plate-mounted, etc.)				
靔 C3		1	1	1 I	1720	Products				
2 03		1	1		1730	Flow rates (m ³ /sec)				}
5 03	03	02	14	03	1740	Power (bhp)	Ì			[
8 03	03	1 02	14	03	1750	Voltage (V)				ł
03	03	1 02	<u>h</u> 4	þ3	1760	Dimensions		}	ł	1
03	03	3 p2	<u>4</u>	6 3	1770	Environmental conditions				
8 03	03	1 02	14	b 3	1800	Miscellaneous conveyors		}		
• •	1				1810	Type (screw, bearing-mounted, etc.)		·		
03	03	3 22	14	þз	1820	Products	ļ ·	1		1
63	b 3	1 þ2	4	þ3	1830	Temperatures (°C)		1	ł .	1
63	i þ3	: þ2	4	þз	1840	Flow rates (m ³ /sec)				
þз	i þ3	1 þ2	4	þз	1850	Power (bhp)			}	}
þ3	; þ 3	1 þ2	14	þ 3	1860	Voltage (V) .			<u>۱</u>	1.
63	i þ3	s þ2	44	þз	1870	Corrosion				1.
þз	b 3	1 þ2	: 14	þз	1880	Abrasiveness				.
03	3 03	3 62	2 h 4	03	1900	Burners				
	1		1		1910	Type (gas, liquids, solids)		1	}	
03	3 03	3 02	2 h4	p 3	1920	Temperatures (°C)				.
			1		1		l		<u>ـنـــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	Ļ

- 213 -

NAN	E C	F F	ROJ	ECI	?:	HAME OF STAGE:	REV. No.(57;.	.34.2.3. 4.)	PAGE	.9. of	10.
03	03	02	14	8	0000	CHOUP: MISCELLANEOUS EQUIPMENT	EQUIPMENT	1	2	3	4
03	03	62	14	03	0000	SYSTEM: CONDITIONS OF DESIGN AND MANUFACTURE NO	MENCLATURE				
03	03	02	14	03	1930	Pressures (kg/cm ²)					
03	03	02	14	С3	1940	Flow rate (m ³ /sec)					
03	03	02	14	03	1950	Power (bhp)					
03	03	02	14	03	1960	Voltage (V)					
03	03	02	14	03	1970	Efficiency				ł	
03	03	02	14	03	1980	Area classification					
03	03	02	14	03	2000	Filters				1 ·	
03	03	02	14	03	2010	Type (sleeve, press, mesh)			ĺ		
03	03	02	14	03	2020	Temperatures (°C)				1	1
03	03	02	14	03	2030	Pressures (kg/cm ²⁾					
03	03	02	14	03	2040	Flow rate (m ³ /sec)				1	1
03	03	02	14	03	2050	Manufacturing tolerances			1		
03	03	02	<u>14</u>	03	2060	Abrasiveness					
03	03	02	h4	D 3	2100	Cranes					
				1	2110	Type (overhead-travelling, light-weight, gantry, hoist)	•		1		
03	03	02	<u>h</u> 4	b 3	2120	Capacity (tonnes)	•				
03	03	62	14	þ 3	2130	Span (m)					
03	03	02	<u>1</u> 4	b 3	e140	Arm (m)					
03	03	62	<u>h</u> 4	bз	2150	Turning angle					1
03	03	þ 2	<u>h</u> 4	b3	216 0	Travelling speeds (m/sec)	•				
03	03	62	<u>h</u> 4	64	0000 *	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT (EN: 30.3.2.4.2	2.)	l			
					0010	Bolts	•				·
		1			0020	Packing glands	· ·				
					1 po30	Supports		1			

- 214 -

NA	ME	07 1	PROJ	I EC 1	::	NAME OF STAGE:	REV. No. (EN: .3a.: and 2.4.)	₹ . .3.	PACE	10 of	70
03	03	02	14	00	0000	CROUP: MISCELLANEOUS EQUIPMENT EC	UIPMEN'T	1	2	3	4
03	03	02	14	04	0000#	SYSTEM: ACCESSORIES AND MINOR EQUIPMENT NOT	MENCLATURE				
03	03	02	14	04	0040						
-	1 -				0050	Mesh					
03	03	02	14	05	0000	SYSTEM: PRINCIPAL MATERIALS USED				•	-
	Ĩ	1			0010	Steel, carbon					
_		1			0020	Steel, C - 1/2% Mo					
03	03	02	14	05	0030	Steel, 1% Cr - 1/2% Mo					
03	03	02	14	05	0040	Steel, 1/4% Cr - 1/2% Mo					
03	03	02	14	05	0050	Steel, 2 1/4% Cr - 1% Mo					}
03	03	02	14	05	0060	Steel, 2 1/2% Cr - 1% Mo				ł	
03	03	02	14	05	0070	Steel, 5% Cr - 1/2% Mo				1	
03	03	02	14	05	0800	Steels, stainless ferrite					
103	03	02	<u>14</u>	05	0090	Steels, stainless austenitic (Cr-Ni)					
03	03	62	14	66	0000	SYSTEM: CLASSIFICATION (EN: 3b.3.2.4.1.)					
03	03	62	<u>դ</u>	þ6	p1 00	Type of equipment:					
03	03	62	<u>h</u> 4	þ6	010	0 - 1'onne/min 0 - 20 kg/h 0 -	1 m ³ /min,kg,tone				1
1	1	1	1	1	p o 20	1.1 - 2 tonnes/min 21 - 50 kg/h 1.1 -	3 m ³ /min,kg,tonne			·	}
			ł		p030		LO m ³ /mir,kg,tonne				
1				1	0040	-	30 m ³ /min,kg,tonne		1		
	1			1	0050		S m ³ /min,kg,tonne			• ·	·
					0060		0 m ³ /min,kg,tonre				· ·
1		ł	1	1	0070		∞ m ³ /min,kg,tonre			1 . T	- · ·
	1	1	4				00 m ³ /min,kg,tonne		 ¹ .		
03	63	pz	μ ⁴	po	0090	300 tonnes/min and above 5000 kg/h and above 5000 m ³ /min,k	g,tonne and above				
		ľ				•			· · .	. °	1 · `

.

. . 215 - C. ANNEXES

ANNEX I

DEFINITIONS OF TERMS FOR THE BASIC TECHNOLOGICAL DISAGGREGATION MODEL FOR PETROCHEMICAL PROJECTS

.

r

DEFINITIONS OF TERMS FOR THE BASIC TECHNOLOGICAL DISAGGREGATION MODEL

In this annex, definitions are offered for all of the terms adopted in connection with the design of the Basic Technological Disaggregation Model as applied to petrochemical projects. The terms are discussed in the order in which they occur in the model itself.

A. Phases

<u>Generation phase</u>. This is the phase in which the project is formulated, analysed, and refined through a series of technical and economic studies, and which culminates with the approval (authorization) of the project in accordance with each country's particular planning system. The human resources required for the project's proper administration are determined during this phase.

<u>Financing phase</u>. This phase includes all the activities carried out for the purpose of securing financing for the project in the most favourable form and may, depending on the specific requirements of the project, cover all or some of the phases or merely one of them. The sources of financing may be national (state or private) and external. This phase ends with the wiping out of the financial obligations assumed.

<u>Implementation phase</u>. This phase refers to all the activities carried out for the purpose of implementing technologically a project which has already been authorised and financed. It is during this phase that the human resources and investments required for the execution of the project are brought together. The execution phase comes to an end with the acceptance and start-up of the plant. <u>Operation phase</u>. This phase is concerned with the technical, economic, and personnel aspects of plant administration and production.

<u>Marketing phase</u>. This phase covers the entire range of measures necessary for marketing the products and by-products produced by the project, taking into account the principles and machinery of supply and demand.

B. Implementation phase

B.1 Stages

Stage: Studies for the implementation phase

This term refers to all those studies shich because of their detailed nature and their high cost are almost always carried out when the project has already been approved and its execution authorized. Very often their purpose is to bring up to date and further refine previous studies prepared during the generation phase.

The following kinds of studies, among others, are distinguished:

Geological and soil, seismic, meteorological (climatological), topographical, raw materials, pilot plant; national or subregional, technological alternatives and process evaluation, construction materials inventory; determination of the organizational framework required for the successful completion of the execution phase, etc.

In view of the scope, range, degree of specialization, and heterogeneity of the activities making up this stage, the model provides only for a very general and suggested treatment of the disaggregated sub-activities, leaving the detailed structure of each study to be prepared to the best ju_{22} and ju_{22} of the user in the light of his particular needs.

Stage: Choice of process technology

As its name indicates, this stage involves the use of theoretical studies and pilot testing to evaluate the previously selected processes and, on the basis of the results, to select the process embodying the engineering concept best suited to the technical-economic requirements of the owner.

Stage: Basic engineering

The activities of this stage are essentially based on the engineering concept and on process engineering. At this stage, attention is given to all the physico-chemical operations which make it possible to transform the raw material in question into the desired end products; in addition, it is the work of this stage to establish the characteristics of each one of the equipment items and other plant facilities needed to perform the required physico-chemical processes.

A significant aspect of this stage is that, as it proceeds, it generates a series of important project activities, such as detailed engineering, the purchase of equipment, and others.

Stage: Detailed engineering

This stage is concerned with the preparation of the basic specifications of the facilities comprising the plant, whereby the characteristics developed as a result of mechanical, electrical, instrumentation, civil, industrial, and other engineering studies are interpreted and rewritten in more specific language.

Stage: Purchasing services

Under this stage fall all the activities and other arrangements involved in acquiring all the equipment, machinery, and materials required for the execution of the project in keeping with the technical specifications, the best conditions of quality, and the established delivery dates and prices. These activities range from the evaluation and selection of suppliers to the actual on-site installation of the equipment and materials within the planned time-table. Because of the considerable technical effort which this stage requires, it is in some cases referred to as "purchase engineering".

Stage: Construction and assembly

Included in this stage is the construction work as such together with the assembly of the equipment and other installations which physically comprise the plant being built under the project. These are exclusively field activities, but their administration and management are of vital importance to the success of the project. Particular attention, in this context, must be given to such aspects as the preparation and monitoring of expense budgets, the meeting of schedules, the timely recruitment of the required personnel, quality control and the inspection of equipment and materials, etc.

Stage: Acceptance and start-up

This stage covers all the work connected with the placing in operation, on a continuous and fully co-ordinated basis, of all the equipment needed to perform the production processes of the plant. Acceptance refers to the activities carried out to analyse and check each of the plant's sections for

- 221 -

conformity with the mechanical and performance guarantees that apply in each case. This implies previous acceptance of each and every one of the equipment items from the point of view of its mechanical suitability.

B.1.1. Activities

Basic tasks. These refer to those activities which define the scope and nature of the project work and which can be carried out by the owner and/or contractor.

<u>Technical services</u>. These refer to all the activities in the way of advisory and technical assistance and support for the "basic tasks", the objective being to carry them out in accordance with sound engineering practices.

<u>Technical documents</u>. This covers all of the data, results, and standards used in support of technical activity. This documentation is usually found in the form of plans, catalogues, manuals, microfilms, publications, and the like.

<u>Rules and procedures</u>. By this is meant those activities which are governed by established rules or regulations (specifically adopted through the common consent of the parties to the project) for the purpose of co-ordinating actions of an administrative, technical and legal nature.

<u>Conditions - restrictions</u>. These refer to the clauses which define the legal, technical, commercial, and other responsibilities arising out of the agreements concluded between the owner and contractor for the successful execution of the project.

B.1.1.1. Parameters used in connection with the quantitative disaggregation procedure

<u>Reference year</u>. The costs which are incurred during the project's execution phase and which are taken into account as part of the quantitative disaggregation procedure are to be identified and discounted in terms of present net value, using as a reference base a year determined by the owner. As far as possible, the reference year should remain unchanged during the life of the project.

Local costs. These refer to outlays in the country in which the plant is to be located, regardless of the source of the financing.

<u>Costs abroad</u>. These refer to outlays made outside the country. They also include daily allowances paid to national personnel travelling ebroad.

<u>Man-hours, national</u>. This is the measure of locally contracted work of national origin, expressed in terms of time per man.

<u>Man-hours, foreign</u>. This is the measure of work contracted abroad, expressed in terms of time per man.

3.2 Basic components

E.2.1. Basic component

This may be said to be the basic element of the model. Through its disaggregation an effort is made to identify both the different requirements and products, qualitatively and quantitatively, as well as the various <u>core</u> and peripheral operations along with the operational variables governing them.

2.1.1. Groups

<u>Requirements group</u>. This is the name given to the raw materials, chemical products, and other inputs used in the manufacture of the products. Industrial services are noted here as simple process demands, without defining the operational systems which comprise them.

<u>Operations group</u>. These refer to the physical and chemical treatments which the raw materials undergo as part of the processes. These operations are classified as <u>core</u> and <u>peripheral</u>. The first involve some sort of transformation and essentially describe the process in question, while the second complement the first. The latter are common to virtually all chemical and industrial plants, their use generally requiring no special authorization or licence.

<u>Products group</u>. These refer to all those products which are derived from the transformation of the raw materials as a result of a series of operations typical of chemical and industrial processing.

B.2.2. Basic component: Equipment

This component includes all the elements through which the process is carried out or conducted; in fact, it is fair to say that it is through the equipment component that the process takes place. The equipment in question may be series-produced or not, principal or auxiliary, and may include materials.

2.2.1. Groups

<u>System:</u> Codes, norms and standards. By analysing the equipment, it is possible to identify the standards, codes, etc. observed in their production. The model takes into account those which are most well known and most widely applied in the industrial world. System: Process requirements. By breaking down these requirements, an effort is made to identify the most important variables which are significant in terms of the process and necessary for the design of the equipment.

System: Conditions of design, manufacture and installation. Through appropriate analysis it is possible, taking into account the conditions under which the equipment is to operate, to determine the factors with a limiting and decisive effect on its design, manufacture, and installation.

System: Accessories and minor equipment. This system includes all items other than the principal equipment, such as bolts, tubing, instruments, etc.

System: Principal materials used. The materials with which the equipment has been manufactured are specified. The model considers the materials most commonly used in the manufacture of equipment employed in the chemical industry.

<u>System: Classification</u>. Under this system the equipment is ranked on the basis of the specifications used for its industrial identification. This information is supplemented by that contained in the <u>Catálogo de Fabricantes</u> <u>de Bienes de Capital /Catalogue of Capital Equipment Manufacturers</u>7 published by the Board of the Cartagena Agreement.

ANNEX II

GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS -/

This glossary is included as part of the model for the sole purpose of defining the range of the principal terms which are used in the model and which may vary in meaning from one country to another. In certain cases these differences in meaning are the result of a free rendering of a technical term or phrase taken from another language. The aim of the glossary therefore is to promote a common understanding of the terminology employed.

1. Acceptance, final

This refers to the plant owner's acceptance, following verification and analysis, of the mechanical and process-related guarantees offered by the contractor, engineering firm, and/or technology seller. Final acceptance implies the prior "mechanical acceptance" of the facility and entails, in addition, the verification of the quantity, quality, and other performance characteristics of the plant and its products.

2. Acceptance, mechanical

By this term is understood the plant owner's acceptance of the fixed and movable equipment following its manufacture and installation in the plant. Mechanical acceptance is based on a careful on-site review of each of the plant's constituent sections, the comparison of design and building plans, hydraulic and performance testing, and the submission of the related technical documentation. Individual equipment and machinery units are checked and tested in a manner appropriate to their nature.

- 226 -

[&]quot;/ Translator's note: In this translation, the terms are listed in the same order as in the original (Spanish alphabetical order) to facilitate comparison of the language versions.

3. Agreement

This refers to a commitment or undertaking between two physical persons or companies (licenser and licensee) in the form of a set of provisions which define the extent of the work to be performed and services rendered. Agreements are normally concluded in the case of licences, patents or basic engineering services.

4. Adaptation of technology

This is the modification of a technological solution for the purpose of rendering it more efficient in the context of particular socioeconomic and technical conditions (1).

5. Delegated administration

This is concerned with the arrangement, co-ordination and monitoring, on behalf of the owner, of the contracts concluded with third parties for the performance, by these parties, of activities in support of the project, such as detailed engineering, purchasing, and building supervision.

6. Assimilation of technology

This is the process by which a thorough understanding of the technology is achieved, thereby permitting, in addition to the use of the technology for production purposes, such activities as:

- (a) The reproduction, adaptation, and improvement of the technology;
- (b) Its extension to new areas of application or problems;
- (c) Its thorough explanation and transmission to third parties;
- (d) The carrying out of original developments using the technology acquired in this way (1).

The supplementary annotation (*) indicates a thorough understanding of the adapted technology on the basis of an intimate knowledge of the variables involved in the process and whatever modifications and additions may have been made to the technology as originally received (2).

7. Technical assistance

This is activity specifically intended to help enterprises deal with their technical problems through advisory services, training, and support.

8. Changes in the scope of the project

These refer to written adjustments or modifications which, by common consent, are introduced into a project by persons acting under the authority of the owner and contractor.

9. Purchases, dispatching, shipments, etc.

These activities are closely connected with the project's "detailed engineering". When contracts for these activities are awarded, the contractor, acting on behalf of the owner, selects supplier firms, asks for price quotations, analyses them from the economic and technical standpoint, and together with the owner determines the best seller, following which he enters into direct negotiations with the suppliers. Other responsibilities normally included in such contracts have to do with the arrangements for the shipping, transport, and reception of materials and equipment.

10. Grantor (licenser)

Person or company who (which) markets or supplies technology on the basis of a contract to provide know-how, a process licensing arrangement, or through technical assistance (2).

^{*} As a means of filling out the notion of the technical term bling defined, additional concepts are included as complementary elements.

11. Licensee

The person or company receiving the technology on the basis of a contract.

12. Hydraulic system test

The checking out of the hydraulic conditions and/or performance of pipe systems, pumps, turbines, etc., in accordance with the detailed engineering calculations. In some cases this verification process is part of the start-up procedure.

13. Non-patented know-how

This is most often defined as the professional knowledge, experience, and skills required for the production of one or more products; the definition is also considered to include all of a person's or organizations non-patentable knowledge and experience regarding all or any one of the elements comprising a production system. Know-how basically refers to documentation in the form of specific design techniques, formulae and correlations, plans, and manuals. "Since it is not patented, know-how is included in contracts as a means of providing some legel protection. This form of technology is widely employed, among other things, for plant operation and the basic design of auxiliary services" (2).

14. Technical advisory services

Studies perpared by experts in specialized areas.

15. Contractor

The person or company with whom (which) the owner concludes an agreement for the acquisition of goods or services.

1t. Turn-key contract

In this kind of contract the technology supplier carries out the full range of technical and administrative operations necessary to establish the enterprise, handing over its direction, in perfect operating condition, to the owner as soon as the latter has acquired the competence to assume the management of the enterprise.

17. Copying of technology

The reproduction, without change, of an already existing technology, process, or product (1).

18. Trial run

Tests conducted after the facility has begun operation, designed to ensure that the process-related guarantees regarding capacity, efficiency, and the quality of the finished products have been met.

19. Cost of technology

This is the cost given in the documentation and does not represent, in the majority of cases, the total cost paid during the transactions. Félix Moreno P. (3) distinguishes between the explicit and implicit cost of technology, defining the implicit cost as "the cost which is disguised and hidden when technology is purchased ... over-billing under the contract for machinery and raw materials is one such implicit cost ...".

20. Estimated equipment cost

The quantification of the total value of the equipment items installed at the work site.

21. Creation of technology

The achievement of an original solution to a problem involving the production of goods or the provision of services (1).

22. Demand for technology

Market factors in the form of requests and needs, such as process licences, technical assistance, advisory services, training, etc., for work on a project (1).

23. Technological disaggregation

Breakdown of the technology employed in the production of a good or the provision of a service, or of the implementation process of a project from its inception to its completion, into its component parts and stages, whereby "core" technologies are distinguished from "peripheral" technologies, the purpose being to improve the negotiating position of the parties acquiring the technology, to generate demand for national and subregional goods and services, to promote the assimilation process, and to contribute to the planning process (1).

<u>Supplementary element</u>: Implies the identification of each of the factors (scientific, technical, economic, and administrative) which play a part in the understanding of a production facility.

24. Experimental evelopment

Activity undertaken for the purpose of using the results obtained in basic and applied research, as well as empirical knowledge, towards the end of introducing new materials, processes, methods, products, devices, equipment, and operational systems or of improving already existing ones (3).

25. Manufacturer

The person who produces capital or consumer goods, or who processes the latter.

1

26. Generation of technology

The introduction, for its production use in a member country, of technological know-how previously not available in that country, through either the copying, adaptation, or creation of technology (1).

27. Engineering: basic, conceptual, process and detailed engineering (2)

In the preparation of contracts considerable importance should be attached to the meanings of the concepts presented with the aim of defining them and breaking them down as effectively as possible. To these activities in the field of engineering and design there correspond clearcut stages in the execution of a project. Accordingly, they may be easily quantified in terms both of national and foreign currency and also the number of man-hours expended on them by an engineering consultancy firm. The <u>basic engineering</u> of a project essentially includes both "conceptual" and process engineering. It is obvious that these last two forms of engineering share a common denominator of being basic in that they make possible progress in the remaining areas of a project; namely, detailed engineering, the purchase of equipment, their assembly and installation, and finally the actual start-up of the facility, in line with the production objective that has been set.

Conceptual engineering: objectives

"Defines the group of physico-chemical operations which make it possible to achieve the objective of transforming the raw material into the desired products." It also identifies the liquid and gaseous flows which make up this group, and quantifies their mass and thermal changes. Similarly:

- (a) It determines and confirms the basic design;
- (b) It determines and confirms the conditions and characteristics of the soil in the area where the plant is to be erected;
- (c) It determines and confirms the safety factors which s e to be observed;
- (d) It selects the alternative combinations of raw materials;
- (e) It selects the alternative combinations of plants and processes;
- (f) It establishes the type of process macro-units, selecting and defining the operational layout;
- (g) It is involved in the setting up of pilot-plant installations, the carrying out of field tests, and the preparation of laboratory analyses. Its specific products include, among others:
 - 1. The materials and thermal balance of a process;
 - 2. The thermodynamic and empiric correlations, equations, and factors which underly the determination of the dimensions of equipment (e.g., the enthalpy-temperature correlations of a liquid flow);
 - 3. It is occasionally concerned with more fundamental (essential) products; for example, the indication of the quantitative, kinetic behaviour of a chemical reaction when selecting the dimensions of a reactor.

Process engineering: objectives

"Establishes the characteristics of each and every one of the equipment items and facilities of a plant required for the performance of the physico-chemical operations."

The following are among the products of process engineering:

1

- (a) Acquisition of information pertinent to the design of the process;
- (b) Specification of raw materials, finished products, and byproducts, including their commercial characteristics;
- (c) Specification of the auxiliary chemical products required by the process, and also the catalysts and intermediate products;
- (d) Design of methods for the elimination of noise;
- (e) Description of the interrelationships between different processing units;
- (f) Design and dimensioning of the basic equipment units comprising a process system (e.g., furnaces, reactors, vessels, heatexchangers, etc.);
- (g) Determination of the personnel required for the operation of the plant;
- (h) Determination of the kinds of control systems and the extent of their automation;
- (i) Determination of the laboratory techniques and analyses to be used with raw materials, products of the process, and intermediate products;

- (k) Identification of the sources of pollution in the process, and their treatment;
- (1) Establishment of operational guidelines, containing a description of the process and its variables, emergency procedures, and procedures for the normal starting and stopping of the unit, to serve as a basis for the preparation in final form, during the "detailed engineering" phase, of the plant operating manuals.

The tools used in process engineering are the foll ving:

1. Block diagram

Block diagrams show the interrelationships between the process macrounits and their principal load and product flows. Occasionally these diagrams also illustrate the basic physico-chemical operations that occur within a particular process unit. They are normally used in integrated production complexes, such as refineries and petrochemical plants. Example: annex III.

2. Flag diagram (operational)

This kind of diagram represents the basic behaviour of the main liquid and gaseous flows within the plant. The flag indicates the numerical value of the flow, the temperature, pressure, or any other important parameter. Flag diagrams are used to record operating conditions in special field tests.

3. Process flow diagram

The process flow diagram presents figures already determined by the principal designer of the process or associated with the contractual guarantees covering the process. It may also give alternative figures for two or more modes of operation (e.g., a higher and lower density level or a more and less thermally demanding operation). The process flow diagram differs from the flag diagram only in operational terms.

4. Tubing and instrumentation diagram

This diagram provides a graphic representation of the principal and secondary process flows associated with the equipment units comprising the plant. Among other things, this diagram:

- Indicates in detail the associated instrumentation;
- Indicates the shut position of the control values in the event of a malfunction involving the working medium;
- Indicates the insulation requirements for vessels, piping, and other equipment items;
- Identifies the equipment units in alphanumeric form;
- Indicates the diameter and calibre of tubing, valves, and accessories along with their material and any special installation requirements (e.g., minimum required distances);
- Presents operational danger signals;
- Indicates the tubing and equipment used in start-up, shut-down, and emergency procedures.

The purpose of the tubing and instrumentation diagram is to present a graphic view of the elements comprising the process engineering of a plant.

5. Equipment layout diagram

This kind of diagram, which is in effect a floor-plan of the plant, indicates the relative position of the equipment units, the distances and differences in level between them, and the space available for equipment maintenance. In addition, it shows the disposition of the work benches, the pipe runs, and the location of a safety and fire-prevention equipment.

Detailed engineering

The task of detailed engineering is to work up the basic specifications of the elements comprising a plant and to interpret and restate in more specific language the characteristics which are the concern of mechanical, electrical, instrumentation, civil, and industrial engineering. In turn, each of these special areas has the following role within the over-all context of detailed engineering.

(a) <u>Mechanical engineering</u>

- Determines critical flow levels and overload (pressure and temperature) effects;
- Describes the safety features required and specifies in detail (for their purchase) the fire-prevention systems;
- Specifies, on the basis of a service balance-sheet, the consumption and production of basic services in accordance with the equipment to be installed, which it also specifies; shares responsibility for guaranteeing basic services;
- Confirms the basic metallurgical characteristics of the equipment, proposing alternative metallurgical techniques when required; ditto for instrumentation;

- Specifies the internal coatings required to combat corrosion;
- Is substantially involved in the design and dimensioning of all the pipe systems, valves, and instruments of the plant.

(b) Electrical engineering

- Specifies the operating and safety conditions of the electrical equipment;
- Sets the normal and maximum electrical loads and, accordingly, the power to be installed;
- Specifies the power systems for lighting, control, and critical operations.
- (c) Instrumentation engineering
 - Verifies and determines the operating conditions of the instruments;
 - Specifies the characteristics of the instruments to be installed (reset, proportional, pneumatic, electronic, etc.);
 - Designs and calculates * lves and sensors;
 - Specifies the characteristics of cut-off valves (manual and automatic) along with the location of alarm systems;
 - Advises on the location of instruments on equipment units or control panels (2).

(d) Civil engineering

- Prepares the preliminary plan for the general location and distribution of the plants, including roads and social infrastructure;

- Determines the acceptable factors of differential settling (subsidence);
- Describes equipment and structures subject to vibration, buckling or special stresses;
- Specifies the hydraulics of the auxiliary services and also drains, sever systems, and industrial services (2).

28. Research, applied

Activities designed to add to scientific and technical knowledge and directed towards a specific practical end (3).

29. <u>Research</u>, basic (pure)

The search for new scientific knowledge for its own sake, i.e. undertaken without a specific practical objective.

30. Licence

The consent accorded by a grantor or licenser (holder of an exclusive right) to a licensee to use as his own or (as a practical matter) to apply knowledge protected by patents or trade marks.

31. Licenser

The grantor in the specific case of a licence.

32. Battery limits

The geographical delimitation of the contractor's responsibility.

33. Specification manuals (books)

These form part of the technical information turned over by the contractor to the owner and refer to the equipment or materials which comprise the plant or processing unit. 34. Model

The three-dimensional representation of an industrial plant or of each of its elements, prepared to scale and in conformity with the basic design drawings.

35. Trade mark

A visible device, legally reserved for exclusive use, which is used to distinguish the merchandise of one maker from that of another. The territorial protection enjoyed by the holder of a trade mark is, however, not as complete as that enjoyed by the patent-holder, for the reason that this protection apolies only to the national markets in which the owner of the trade mark not only registers the trade mark, but also uses it on his own behalf or through third parties (3).

36. Standardization

A discipline concerned with the establishment, application, and adaptation of rules designed to achieve and maintain ordered consistency within a particular area for the purpose of bringing benefits to society in keeping with its economic and social development (4).

37. Technology supply

The range of services, remunerated or not, offered by sources. This supply includes: the information services of technical libraries or assistance centres; the professional services of engineers and technicians; recordskeeping on patents lapsed or in force within a country or outside it; research services at universities, institutes, and firms; advisory services and confidential know-how from other companies or institutions; etc. (3).

38. Technology package

An ensemble of well defined and classly linked technological elements (basic and detailed engineering, equipment, purchasing, construction, licences, know-how, etc.) through which a project is brought to conclusion.

39. Patent

A legally conferred exclusive right to the usufruct of an invention.

40. Patented process

The original sequence of physical and chemical operations which results in the production of a project and to the use of which an exclusive right has been legally conferred.

41. Patented product

A particular physical item which exhibits certain specific characteristics and for whose use an exclusive right has been legally conferred.

42. Project

The studies and activities which, taken together, result in the materialization of an initial idea.

43. Start-up

The stage, immediately following the completion of a plant and its mechanical acceptance, in which the plant or a part thereof is placed in operation on a continuous basis and in a way involving the interaction of all the parts comprising the over-all design process. 44. Royalty

The periodic payment made by a licensee to a licenser for the right to use an industrial property which is owned by the latter and which may be simple (e.g. a patent) or complex (e.g. a patent plus know-how). The form and periodicity of the payment are specified in the licensing agreement or contract (2).

۱

45. Selection of technology

The process of selecting, through some form of private or collective evaluation, that technology, from among all the available alternatives, which best satisfies the evaluation criteria adopted. Proper selection requires: (a) thorough information regarding all the possible options, and (b) a sound methodology and well-considered system of evaluation criteria (3).

46. Industrial services

These fall into two classes and cover what are known as utilities, off-site, and industrial services.

- Basic services: all those systems and installations which are indispensable to the process (e.g. water, electric power, steam, etc.);
- 2. Support services: those systems and services which are necessary but not indispensable to the operation of a plant, where they perform a secondary or contingent role (e.g. maintenance, water for use in fire prevention, etc.).

47. Technology

The related know-how which is indispensable to the performance of the operations required for the processing of inputs into products, the use of such products, or the rendering of services (1).

48. Software

The information contained in books, journals, plans, drawings, specifications, films, magnetic tapes or in any other form, apart from its physical incorporation in machinery or equipment where its cost cannot be separated from that of the machinery or equipment. In cases when, for example, a repair manual is supplied with machinery or equipment, it represents software and could be assigned a price, although this is not normally done as it is included in the price of the machinery. A plant operating manual falls under this concept (3).

49. Hardware

This refers to the technology incorporated in the construction of machinery, equipment, devices, spare parts, etc. Nearly all the technology imported into developing countries is of this type. It is difficult to ascertain the cost of the technology incorporated in a machine, since the raw materials, labour, capital depreciation, cost of technology, and profit are covered by a single price (3).

50. Technology, free

Technology the use of which is subject to no legal restrictions.

51. Technology, core

The related know-how which is specific or inherent to, and which characterize, a production process or the rendering of a service (1).

52. Technology, non-free

Technology owned by an individual or company whose use by third parties is prohibited by patent or by the secrecy surrounding non-patentable know-how. See the definitions of "putent" and "know-how" (3).

53. Technology, peripheral

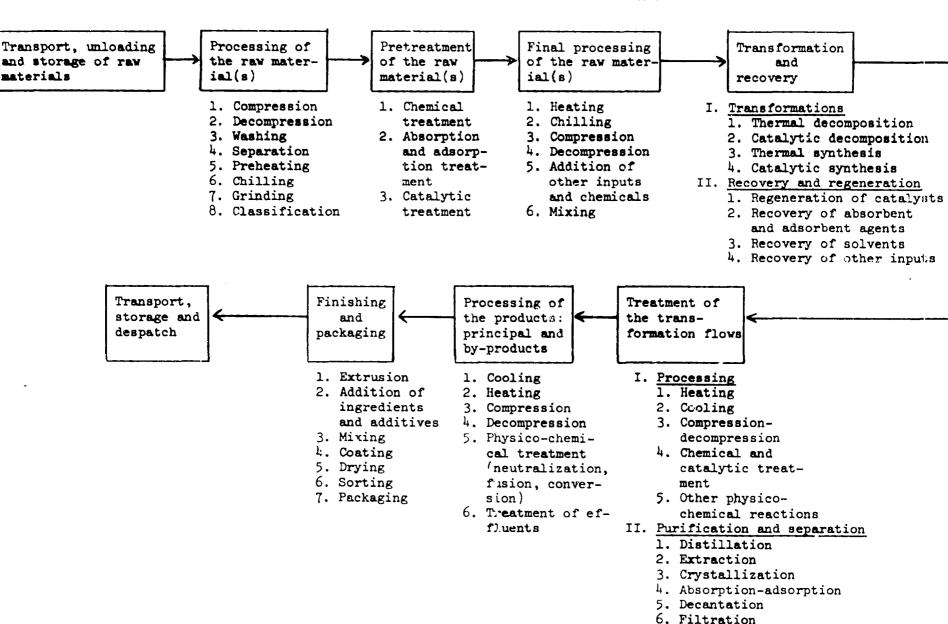
Interrelated know-how which is not specific to the manufacture of a product, the development of a process, or the rendering of a service, but which is required for the application of the core technology as part of the production of goods or services, or even in the generation of further know-how (1).

54. Transfer of technology

The acquisition of theoretical and practical know-how, which may in turn lead to a change in, or improvement of, existing technical, economic, and social processes.

Bibliography

- 1. Decision No. 84 of the Cartagena Agreement.
- Evaluación Integral del Proceso de Adquisición de Tecnología.
 Sector Estatal de Refinación y Petroquímica de Colombia.
 Documento FAT (1979) COLCIENCIAS-OAS.
- 3. Cartilla sobre Adquisición de Tecnología, Félix Moreno Posada.
- 4. Technical Standards and Manuals. ITINTEC, Peru.
- 5. Various technical dictionaries.



TYPICAL PRODUCTION BLOCK DIAGRAM AT CHEMICAL PLANTS

ANNLA III

7. Cryogenics

245

APPENDIX

Liaison and Co-ordination Organizations of the Member Countries of the Programme: Technological Disaggregation and Inventory of Capacity

I. Sub-regional liaison and co-ordination

Board of the Cartagena Agreement Technology Policy Group Avenida Paseo de la República 3895 (San Isidro) Casilla de Correo 3237 Lima, Peru

II. Liaison and co-ordination among the Andean countries

Bolivia

Secretaría General de Integración, Presidencia de la República (Secretariat-General for Integration, Office of the President of the Republic) Avenida Arce 2915 Casilla de Correo 4317 La Paz, Bolivia 3

Dirección de Ciencia y Tecnología, Ministerio de Planeamiento y Coordinación (Directorate of Science and Technology, Ministry of Planning and Co-ordination) Avenida Arce 2147 Casilla de Correo 3116 La Paz, Bolivia

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) Dirección de Petroquímica Avenida Mariscal Sta. Cruz esq. Colón Casilla de Correo 401 La Paz, Bolivia

Colombia

Instituto Colombiano de Comercio Exterior, Ministerio de Desarrolão (Colombian Institute of Foreign Trade, Ministry of Development) Carrera 13 - A No. 27-31, 5to piso Apartado Aéreo No. 6657 Bogotá D. E., Colombia

Fondo Colombiano de Investigación Científica y Proyectos Especiales Francisco José de Caldas (COLCIENCIAS) División de Desarrollo Transversal 9, No. 133-28 Apartado Abreo 051580-29828 Bogotá D. E., Colombia

Ecuador

```
Ministerio de Industria, Comercio e Integración
(Ministry of Industry, Commerce and Integration)
Dirección Central de Integración
Juan León Mera y Roca
Apartado Postal No. 194-A
Quito, Foundor
```

Comisión Ecuatoriana de Bienes de Capital (CEBCA) 18 de Septiembre 213, 3er piso Apartado Postal 1293 Quito, Ecuador

Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana (CEPE) Dirección Industrial Eloy Alfaro y 9 de Octubre, Edificio Salazar Barba, 2º piso Apartado Postal 5007 y 5008 Quito, Ecuador

Peru

Ministerio de Industria, Comercio, Turismo e Integración (Ministry of Industry, Commerce, Tourism and Integration) Secretaría de Integración (Secretariat for Integration) Edificio del Ministerio de Industrias, 2º piso Lima, Peru

Instituto de Investigación Tecnológica, Industrial y de Normas Técnicas (ITINTEC) Dirección de Tecnología Jirón Morelli, 2da cuadra (esq. Av. Las Artes-San Borja) Casilla de Correo 145 Lima, Peru

Verezuela

Instituto de Comercio Exterior (Institute of Foreign Trade) Departamento de Integración Económica Avenida Liburtador, Centro Comercial Los Cedros Apartado 81852 Caracas 102, Venezuela Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONICIT) Los Cortijos de Lourdes, Edificio MAPLOCA, Los Ruices Apartado Aéreo 70617 Caracas, Venezuela

Petroquímica de Venezuela S.A. (PEQUIVEN) Gerencia de Ingeniería Avenida Principal Las Mercedes, Edificio ACO Apartado Aérec 2066 Caracas 101, Venezuela

1

í



